
MultiSync LCD1560VM

User's Manual

Uživatelská příručka

Bedienerhandbuch

Οδηγίες Χρήσης

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

Gebruikershandleiding

Podręcznik użytkownika

Руководство пользователя

Kullanıcı Klavuzu

NEC

For the Customer to use in U.S.A. or Canada

Canadian Department of Communications Compliance Statement

DOC: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouiller du Canada.

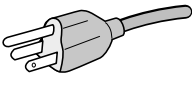
C-UL: Bears the C-UL Mark and is in compliance with Canadian Safety Regulations according to CSA C22.2 No. 950.

Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sûreté Canadiens selon CAN/CSA C22.2 No. 950.

FCC Information

1. Use the attached specified cables with the MultiSync LCD1560VM colour monitor so as not to interfere with radio and television reception.

- (1) The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of U.S.A., and meet the following condition.

Power supply cord Length Plug shape	Non shield type, 3-conductor 2.0 m  U.S.A
---	---

- (2) Shielded video signal cable. Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.

2. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.
Address:	1250 N. Arlington Heights Road Itasca, Illinois 60143-1248
Tel. No.:	(630) 467-3000

Type of Product:	Display Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	MultiSync LCD1560VM



We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.

TCO'99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labeled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.



Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during the manufacturing. Since it has not been possible for the majority of electronics equipment to be recycled in a satisfactory way, most of these potentially damaging substances sooner or later enter Nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of conventional electricity generation have a negative effect on the environment (acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste, etc.), it is vital to conserve energy. Electronics equipment in offices consume an enormous amount of energy since they are often left running continuously.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

The requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electrical and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands concern restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental plan which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy. The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Environmental Requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. In turn, they delay the spread of fire. Up to thirty percent of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride and these are related to another group of environmental toxins, PCBs, which are suspected to give rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bioaccumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound chlorine and bromine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning.

TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. Mercury damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'99 requirement states that batteries may not contain any Mercury. It also demands that no mercury is present in any of the electrical or electronics components associated with the display unit.

CFCs (freons)

CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on Earth of ultraviolet light with consequent increased risks of skin cancer (malignant melanoma).

The relevant TCO'99 requirement; Neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacturing and assembly of the product or its packaging.

*Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.

**Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

To obtain complete information on the environmental criteria document, order from:

TCO Development Unit
SE-114 94 Stockholm
SWEDEN
FAX Number: +46 8 782 92 07
E-mail (Internet): development@tco.se

You may also obtain current information on TCO'99 approved and labelled products by visiting their website at: <http://www.tcodevelopment.com>

Index

Warning, Caution English-1
Declaration English-1
Contents English-2
Quick Start English-2
Controls English-6
Recommended use English-9

Varování, Upozornění Český-1
Prohlášení Český-1
Obsah Český-2
Rychlý start Český-2
Ovládací prvky Český-6
Provozní pokyny Český-9

Warnung, Vorsicht Deutsch-1
Erklärung Deutsch-1
Inhalt Deutsch-2
Kurzanleitung Deutsch-2
Bedienelemente Deutsch-6
Einsatzempfehlungen Deutsch-9

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ Ελληνικά-1
Δήλωση Ελληνικά-1
Περιεχόμενα Ελληνικά-2
Γρήγορη Εκκίνηση Ελληνικά-2
Πλήκτρα Ελέγχου Ελληνικά-6
Προτεινόμενη Χρήση Ελληνικά-9

Advertencia, Peligro Español-1
Declaración Español-1
Contenido Español-2
Inicio rápido Español-2
Controles Español-6
Uso recomendado Español-9

Avertissement, Attention Français-1
Déclaration Français-1
Sommaire Français-2
Mise en marche rapide Français-2
Commandes Français-6
Conseils d'utilisation Français-9

Avviso, Attenzione Italiano-1
Dichiarazione Italiano-1
Contenuto Italiano-2
Guida rapida Italiano-2
Controlli Italiano-6
Uso consigliato Italiano-9

Waarschuwing, Let op! Nederlands-1
Kennisgeving Nederlands-1
Inhoud Nederlands-2
Snel aan de slag Nederlands-2
Besturingselementen Nederlands-6
Aanbevolen gebruik Nederlands-9

Uwagi dotyczące zasilania monitora Polski-1
Ostrzeżenie, Uwaga Polski-2
Deklaracja Polski-2
Podłączenie monitora Polski-3
Instalacja monitora Polski-3
Przyciski Polski-8
Zalecenia eksploatacyjne Polski-11

Предупреждение, Внимание Русский-1
Заявление Русский-1
Содержимое Русский-2
Краткое руководство по
началу работы Русский-2
Органы управления Русский-6
Рекомендации по эксплуатации Русский-9

Dikkat, Uyari Türkçe-1
Bildirim Türkçe-1
İçindekiler Türkçe-2
Hızlı Başlama Türkçe-2
Kontroller Türkçe-6
Tavsiye Edilen Kullanım Türkçe-9



English

Česky

Deutsch

Ελληνικά

Español

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

**WARNING**

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.

REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**CAUTION:**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.



This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Caution:

When operating the MultiSync LCD1560VM with a 220-240V AC power source in Europe, use the power cord provided with the monitor.

In the UK, a BS approved power cord with a moulded plug has a Black (five Amps) fuse installed for use with this equipment. If a power cord is not supplied with this equipment please contact your supplier.

When operating the MultiSync LCD1560VM with a 220-240V AC power source in Australia, use the power cord provided with the monitor. If a power cord is not supplied with this equipment please contact your supplier.

For all other cases, use a power cord that matches the AC voltage of the power outlet and has been approved by and complies with the safety standard of your particular country.

Declaration**Declaration of the Manufacturer**

We hereby certify that the colour monitor
MultiSync LCD1560VM (L152EM) is in
compliance with

Council Directive 73/23/EEC:
– EN 60950

Council Directive 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

and marked with



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

ENERGY STAR is a U.S. registered mark.

As an ENERGY STAR® Partner, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR emblem does not represent EPA endorsement of any product or service.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A and XGA are registered trademarks of International Business Machines Corporation.

Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer Inc.

Microsoft and Windows are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

NEC is a registered trademark of NEC Corporation.

All other trademarks or registered trademarks are property of their respective owners.

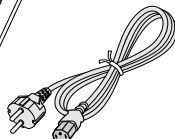
Contents

Your new NEC MultiSync LCD monitor box* should contain the following:

- MultiSync LCD1560VM monitor with tilt base
- Power Cord
- Video Signal Cable
- Audio Cable
- User's Manual
- CD ROM (includes complete User's Manual in PDF format).
To see the User's Manual, Acrobat Reader 4.0 must be installed on your PC.



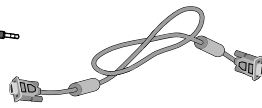
User's Manual



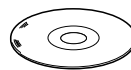
Power Cord



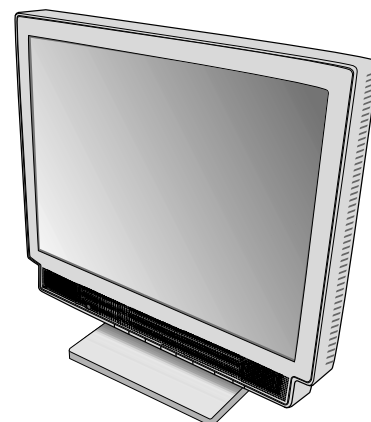
Audio Cable



Video Signal Cable



CD ROM



* Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

Quick Start

To attach the MultiSync LCD monitor to your system, follow these instructions:

1. Turn off the power to your computer.
2. Connect the audio cable to "AUDIO INPUT" on the back of the monitor and the other end to the "Audio out" terminal of the computer (**Figure A.1**).
3. **For the PC or MAC with DVI digital output:** Connect the DVI signal cable (not included) to the connector of the display card in your system (**Figure B.1**). Tighten all screws.

For the PC with Analog output: Connect the 15-pin mini D-SUB signal cable to the connector of the display card in your system (**Figure B.2**). Tighten all screws.

For the MAC: Connect the MultiSync Macintosh cable adapter to the computer, then attach the 15-pin mini D-SUB signal cable to the MultiSync Macintosh cable adapter (**Figure C.1**). Tighten all screws.

NOTE: Some Macintosh systems do not require a Macintosh cable adapter.

4. Remove cable cover. Connect the 15-pin mini D-SUB of the video signal cable and DVI signal cable (not included) to the appropriate connector on the back of the monitor (**Figure D.1**).
5. Headphones may be connected to the "Headphones" output on the front of the monitor's bezel marked "Ⓞ" (**Figure E.1**). While the headphones are connected, the sound from the speakers will be disabled. Headphones can be purchased from your local electronics store.
6. Connect one end of the power cord to the monitor and the other end to the power outlet.
Collect cables and keep them at backside of the stand (**Figure D.2**). And cover the cables by the optional Cable management Cover (**Figure D.3**).
Please check Tilt, Rise and Lower monitor screen when you manage cables.

NOTE: Please refer to Caution section of this manual for proper selection of AC power cord.

7. The Vacation Switch on the right side of the monitor must be turned on (**Figure F.1**). Turn on the monitor with the Power Button and the computer.

NOTE: The Vacation Switch is a true on/off switch. If this switch is on the OFF position, the monitor cannot be turned on using the front button. DO NOT switch on/off repeatedly.

8. **Analog input only:** No-touch auto adjust automatically adjusts the monitor to optimal settings upon initial setup for most timings. For further adjustments, use the following OSM controls:
 - Auto Adjust Contrast
 - Auto Adjust

Refer to the **Controls** section of this User's Manual for a full description of these OSM controls.

NOTE: If you have any problems, please refer to the **Troubleshooting** section of this User's Manual.

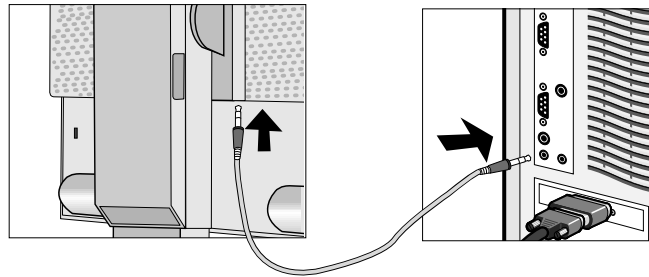


Figure A.1

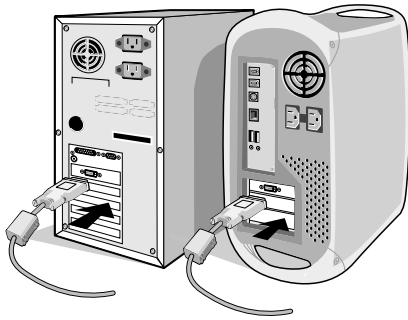
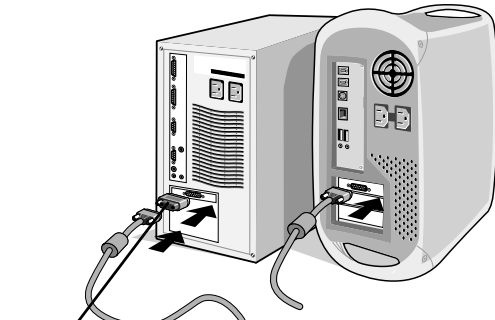


Figure B.1



Figure B.2



Macintosh
Cable Adapter
(not included)

Figure C.1

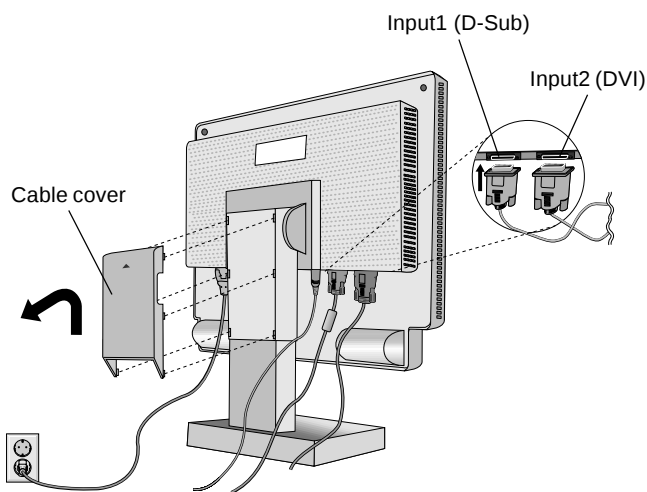


Figure D.1

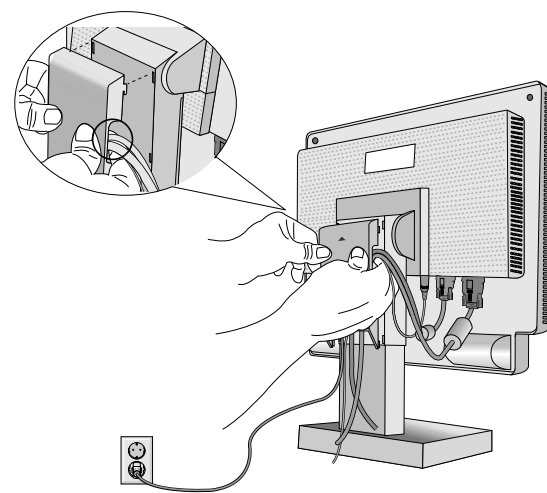


Figure D.2

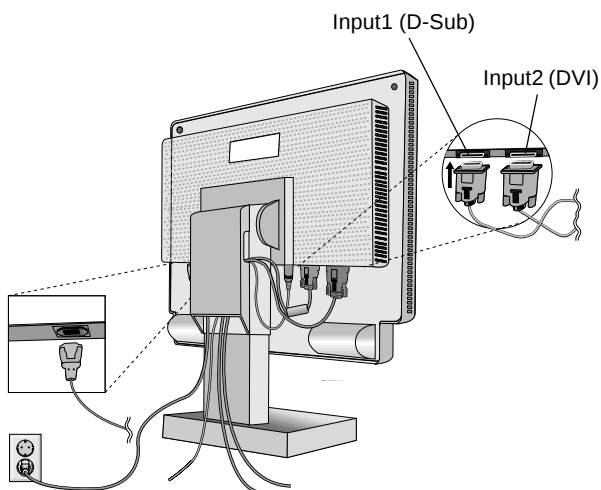


Figure D.3

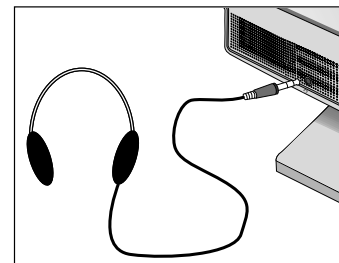


Figure E.1



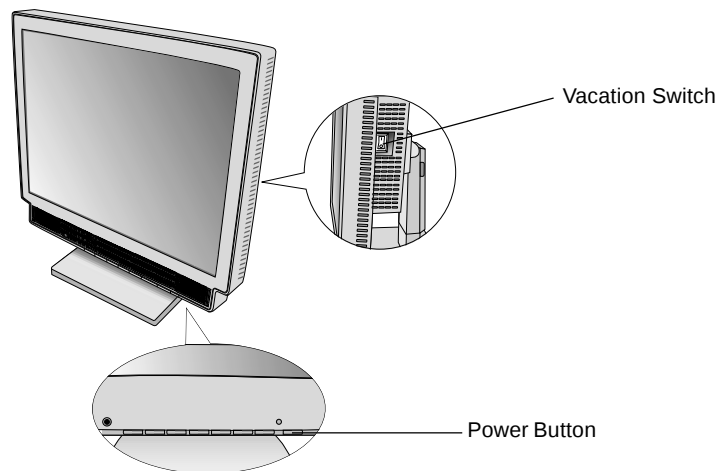


Figure F.1

Raise and Lower Monitor Screen

The monitor may be raised or lowered.

To raise or lower screen, place hands on each side of the monitor and lift or lower to the desired height (**Figure RL.1**).

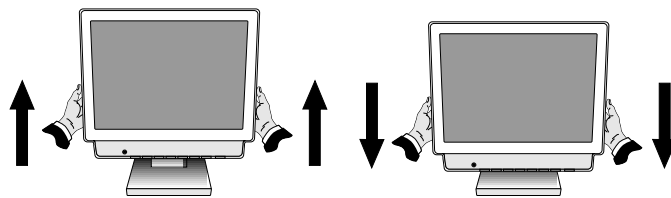


Figure RL.1

Tilt

Grasp both sides of the monitor screen with your hands and adjust the tilt as desired (**Figure TS.1**).

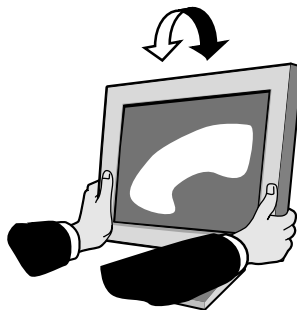


Figure TS.1

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

1. Disconnect all cables.
2. Place hands on each side of the monitor and lift up to the highest position.
3. Place monitor face down on a non-abrasive surface. (**Figure S.1**)

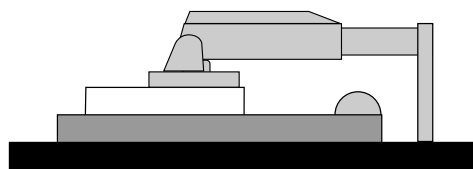


Figure S.1





4. Remove the hinge cover. (**Figure R.1** and **Figure R.2**)
5. Remove the 4 screws connecting the monitor to the stand and lift off the stand assembly (**Figure R.3**) the monitor is now ready for mounting in an alternate manner.
6. Connect the AC cord, signal cable and audio cable to the back of the monitor (**Figure R.4**).
7. Reverse this process to reattach stand.

NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method.
Handle with care when removing monitor stand.

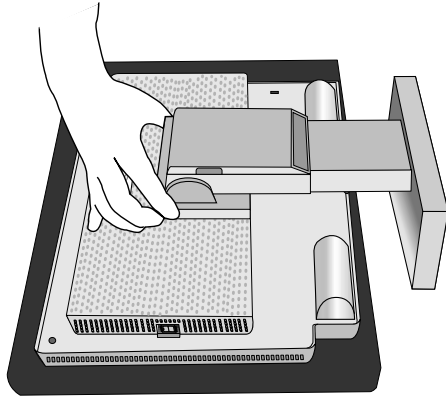


Figure R.1

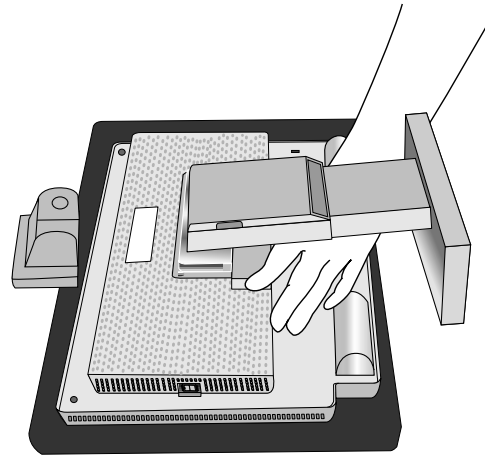


Figure R.2

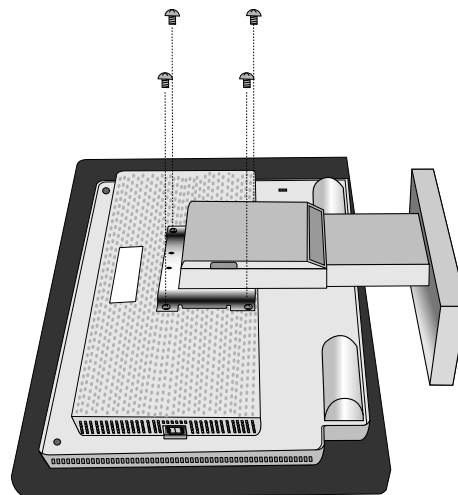


Figure R.3

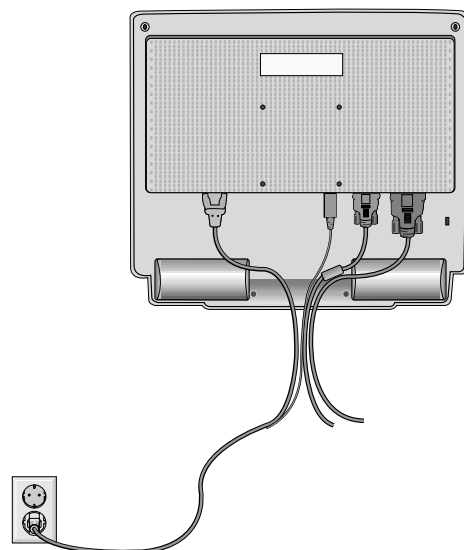
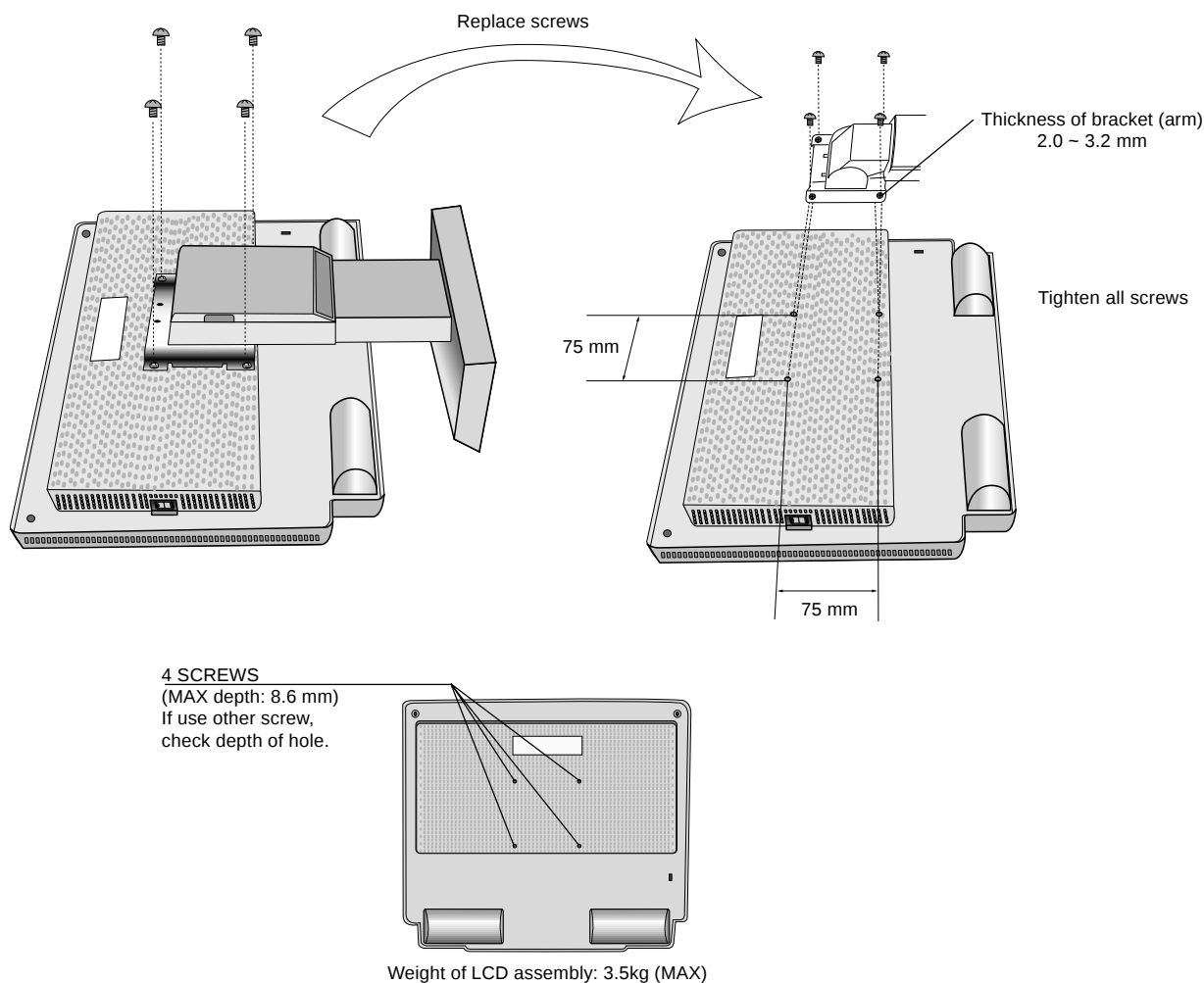


Figure R.4
English-5



NOTE: This LCD monitor is designed for use with a flexible arm. Please use the attached screws (4pcs) when mounting. To meet the safety requirements the monitor must be mounted to an arm which guaranties the necessary stability under consideration of the weight of the monitor. The LCD monitor shall only be used with an approved arm (e.g. GS mark).



Controls

OSM (On-Screen-Manager) Controls

The OSM controls on the front of the monitor function as follows:
To access OSM press any of the control buttons (<, >, -, +, EXIT).
To change signal input, press the SELECT button.

NOTE: OSM must be closed in order to change signal input.

Control	Menu
EXIT	Exits the OSM controls. Exits to the OSM main menu.
< / >	Moves the highlighted area left/right to select control menus. Moves the highlighted area up/down to select one of the controls.
- / +	Moves the bar left/right to increase or decrease the adjustment.
SELECT	Active Auto Adjust function. Enter the OSM controls. Enter the OSM sub menu.
RESET/MUTE	Resets the highlighted control menu to the factory setting. When no OSM menu is shown, the speaker sound will be muted.

NOTE: When RESET is pressed in the main and sub-menu, a warning window will appear allowing you to cancel the RESET function by pressing the EXIT button.

Sound

VOLUME

Control the sound volume of speakers and headphones.
To mute the speaker sound, press the MUTE key.

Brightness/Contrast Controls

BRIGHTNESS

Adjusts the overall image and background screen brightness.

CONTRAST

Adjusts the image brightness in relation to the background.

AUTO ADJUST (Analog input only)

Adjusts the image displayed for non-standard video inputs.

Auto Adjust (Analog input only)

Automatically adjusts the Image Position, the H. Size and Fine setting.

Position Controls (Analog input only)

LEFT/RIGHT

Controls Horizontal Image Position within the display area of the LCD.

DOWN/UP

Controls Vertical Image Position within the display area of the LCD.

H. SIZE

Adjusts the horizontal size by increasing or decreasing this setting.

Should the "AUTO Adjust function" do not give you a satisfactory picture setting, a further tuning can be performed using the "H.Size" function (dot clock). For this a Moiré test pattern could be used. This function may alter the width of the picture. Use Left/Right Menu to center the image on the screen. If the H.Size is wrongly calibrated, the result would look like on the left drawing. The image should be homogeneous.

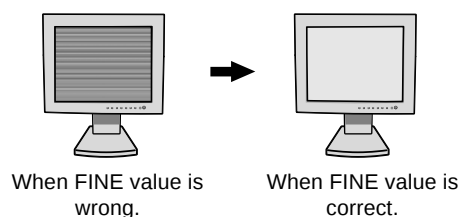


FINE

Improves focus, clarity and image stability by increasing or decreasing this setting.

Should the "Auto Adjust function" and the "H.Size" function do not give you a satisfactory picture setting, a fine tuning can be performed using the "Fine" function. It improves focus, clarity and image stability by increasing or decreasing this setting.

For this a Moiré test pattern could be used. If the Fine value is wrongly calibrated, the result would look like on the left drawing. The image should be homogeneous.





Colour Control Systems

Six colour presets select the desired colour setting (sRGB and NATIVE colour presets are standard and cannot be changed).

R, G, B

Increases or decreases Red, Green or Blue colour depending upon which is selected. The change in colour will appear on screen and the direction (increase or decrease) will be shown by the bars.

sRGB

sRGB mode dramatically improves the colour fidelity in the desktop environment by a single standard RGB colour space. With this colour supported environment, the operator could easily and confidently communicate colours without further colour management overhead in the most common situations.

NATIVE

Original colour presented by the LCD panel that is unadjustable.



Tools



LANGUAGE

OSM control menus are available in seven languages.



OSM POSITION

You can choose where you would like the OSM control image to appear on your screen. Selecting OSM Location allows you to manually adjust the position of the OSM control menu left, right, down or up.



OSM TURN OFF

The OSM control menu will stay on as long as it is use. In the OSM Turn Off submenu, you can select how long the monitor waits after the last touch of a button to shut off the OSM control menu. The preset choices are 10, 20, 30, 45, 60 and 120 seconds.



OSM LOCK OUT

This control completely locks out access to all OSM control functions without Mute, Sound volume, Brightness and Contrast. When attempting to activate OSM controls while in the Lock Out mode, a screen will appear indicating the OSM controls are locked out. To activate the OSM Lock Out function, press SELECT, then "+" key and hold down simultaneously. To de-activate the OSM Lock Out, press SELECT, then "+" key and hold down simultaneously.



RESOLUTION NOTIFIER

This optimal resolution is 1024 x 768. If ON is selected, a message will appear on the screen after 30 seconds, notifying you that the resolution is not at 1024 x 768.



HOT KEY

You can adjust the sound volume and brightness directly. When this function is set to ON, you can adjust the sound volume with + or - , brightness with < or > key, while the OSM menu is off. The standard OSM menu can be accessed with the EXIT button.



OFF TIMER

Monitor will automatically power-down when the end user has selected a pre-determined amount of time.



FACTORY PRESET

Selecting Factory Preset allows you to reset all OSM control settings back to the factory settings. The RESET button will need to be held down for several seconds to take effect. Individual settings can be reset by highlighting the control to be reset and pressing the RESET button.



Information



DISPLAY MODE

Indicates the current display resolution and frequency setting of the monitor.



MONITOR INFO.

Indicates the model and serial numbers of your monitor.



OSM Warning

OSM Warning menus disappear with Exit button.

NO SIGNAL: This function gives a warning when there is no signal present. After power is turned on or when there is a change of input signal or video is inactive, the **No Signal** window will appear.

RESOLUTION NOTIFIER: This function gives a warning of use with optimized resolution. After power is turned on or when there is a change of input signal or the video signal doesn't have proper resolution, the **Resolution Notifier** window will open. This function can be disabled in the TOOL menu.

OUT OF RANGE: This function gives a recommendation of the optimized resolution and refresh rate. After the power is turned on or there is a change of input signal or the video signal doesn't have proper timing, the **Out Of Range** menu will appear.

Recommended use

Safety Precautions and Maintenance



FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE
THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND
USING THE MULTISYNC LCD COLOUR MONITOR:



- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- The inside of the fluorescent tube located within the LCD monitor contains mercury. Please follow the bylaws or rules of your municipality to dispose of the tube properly.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.
- If monitor is broken, do not come in contact with the liquid crystal.
- If glass is broken. Handle with care.



CAUTION

- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
 - The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet which is easily accessible.
 - Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- **Image Persistence:** Image persistence is when a residual or "ghost" image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors' image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided.

To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

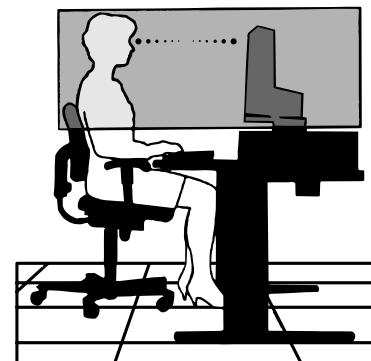
NOTE: As with all personal display devices, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe recommends using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.



CORRECT PLACEMENT AND ADJUSTMENT OF THE MONITOR CAN
REDUCE EYE, SHOULDER AND NECK FATIGUE. CHECK THE
FOLLOWING WHEN YOU POSITION THE MONITOR:



- For optimum performance, allow 20 minutes for warm-up.
- Adjust the monitor height so that the top of the screen is at or slightly below eye level. Your eyes should look slightly downward when viewing the middle of the screen.
- Position your monitor no closer than 40 cm and no further away than 70 cm from your eyes. The optimal distance is 50 cm.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 6 m away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections. Adjust the monitor tilt so that ceiling lights do not reflect on your screen.
- If reflected light makes it hard for you to see your screen, use an antiglare filter.
- Clean the LCD monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Avoid using any cleaning solution or glass cleaner!
- Adjust the monitor's brightness and contrast controls to enhance readability.
- Use a document holder placed close to the screen.
- Position whatever you are looking at most of the time (the screen or reference material) directly in front of you to minimize turning your head while you are typing.
- Avoid displaying fixed patterns on the monitor for long periods of time to avoid image persistence (after-image effects).
- Get regular eye checkups.



Ergonomics

To realize the maximum ergonomics benefits, we recommend the following:

- Use the preset Size and Position controls with standard signals.
- Use the preset Colour Setting.
- Use non-interlaced signals with a vertical refresh rate between 60-75 Hz.
- Do not use primary colour blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue to insufficient contrast.



VAROVÁNÍ



CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED DEŠTĚM A VLHKEM. ZABRÁNÍTE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU JEDNOTKY NEPOUŽÍVEJTE VE SPOJENÍ SE ZÁSUVKOU PRODLUŽOVACÍ ŠŇŮRY NEBO JINÝMI ZÁSUVKAMI, POKUD KOLÍKY NELZE ZCELA ZASUNOUT.

UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE NACHÁZÍ VYSOKONAPĚŤOVÉ KOMPONENTY, PROTO SKŘÍŇ NEOTEVÍREJTE. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBĚ.



UPOZORNĚNÍ



RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM • NEOTVÍRAT

UPOZORNĚNÍ: Z DŮVODU SNÍŽENÍ RIZIK ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ DÍLY, DO KTERÝCH UŽIVATEL MŮŽE ZASAHOVAT. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBĚ.



Tento symbol upozorňuje uživatele na neizolované napětí v rámci jednotky, jehož intenzita může být dostatečně vysoká, aby způsobila úraz elektrickým proudem. Jakýkoli kontakt s libovolným dílem uvnitř jednotky je proto nebezpečný.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležitou literaturu týkající provozu a údržby jednotky dodanou společně s tímto zařízením. Chcete-li předejít problémům, doporučujeme pečlivé pročtení příslušných materiálů.

Upozornění:

Při provozu monitoru MultiSync LCD1560VM v síti s napětím 220-240V v Evropě používejte síťovou šňůru dodávanou s monitorem.

Ve Spojeném království se smí používat k tomuto monitoru jen schválená šňůra BS se zalitou zástrčkou a s černou pojistkou (5A). Není-li napájecí šňůra součástí zařízení, spojte se s dodavatelem.

Při provozu monitoru MultiSync LCD1560VM v síti s napětím 220-240V v Austrálii používejte síťovou šňůru dodávanou s monitorem. Není-li napájecí šňůra součástí zařízení, spojte se s dodavatelem.

Ve všech ostatních případech používejte napájecí šňůru, která se shoduje se střídavým napětím zásuvky a která vyhovuje bezpečnostním předpisům dané země.

Prohlášení

Prohlášení výrobce

Tímto potvrzujeme, že barevný monitor MultiSync LCD1560VM (L152EM) splňuje

směrnice 73/23/EEC:

– EN 60950

směrnice 89/336/EEC:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

a je opatřen označením



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

ENERGYSTAR je v USA registrovaná známka.

Společnost NEC-Mitsubishi Electronics Display of America Inc. jako partner ENERGYSTAR® určila, že tento produkt splňuje požadavky směrnic ENERGYSTAR pro efektivní využití energie. Znak ENERGYSTAR nepředstavuje podporu EPA jakéhokoli produktu nebo služby.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A a XGA jsou registrované obchodní značky společnosti International Business Machines Corporation.

Apple a Macintosh jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Computer Inc.

Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

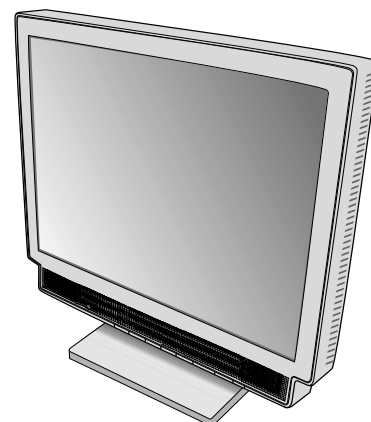
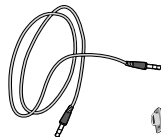
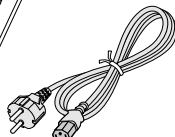
NEC je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Corporation.

Všechny ostatní ochranné známky nebo registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Obsah

Dodávka nového monitoru LCD NEC MultiSync* by měla obsahovat následující položky:

- monitor MultiSync LCD1560VM s otočnou základnou,
- napájecí šňůra,
- kabel pro video signál,
- audio kabel,
- uživatelská příručka,
- CD-ROM (zahrnuje kompletní uživatelskou příručku ve formátu PDF). Pro zobrazení uživatelské příručky musíte mít na počítači nainstalovanou aplikaci Acrobat Reader 4.0.



Uživatelská příručka

Napájecí šňůra

Audio kabel

Kabel pro video signál

CD-ROM

* *Původní krabici a balicí materiál uschovejte pro případnou přepravu nebo odeslání monitoru.*

Rychlý start

Monitor MultiSync LCD připojíte k počítači následujícím způsobem:

1. Vypněte počítač.
2. Připojte audio kabel ke vstupu "AUDIO INPUT" na zadní straně monitoru a druhý konec k výstupu "Audio out" na počítači (**Obr. A.1**).
3. **Pro počítač PC nebo Macintosh s digitálním výstupem DVI:** Připojte jeden konec signálního kabelu DVI (není součástí dodávky) ke konektoru grafické karty počítače (**Obr. B.1**). Dotáhněte všechny šrouby.
Počítač PC s analogovým výstupem: V počítači připojte 15kolíkovou minizástrčku D-SUB signálního kabelu ke konektoru grafické karty (**Obr. B.2**). Dotáhněte všechny šrouby.
Počítače Macintosh: Připojte k počítači adaptér Multisync Macintosh a k adaptéru připojte 15kolíkový konektor signálního kabelu D-SUB (**Obr. C.1**). Dotáhněte všechny šrouby.

POZNÁMKA: U některých počítačů Macintosh není nutné používat tento kabelový adaptér.

4. Sundejte kryt kabelu. V počítači připojte 15kolíkovou mini-zástrčku D-SUB kabelu pro video signál a kabelu DVI (není součástí dodávky) k odpovídajícímu konektoru na zadní straně monitoru (**Obr. D.1**).
5. K výstupu "Headphones" na přední straně rámečku monitoru označeného "C" je možné připojit sluchátka (**Obr. E.1**). Jsou-li připojena sluchátka, bude zvuk z reproduktorů potlačen. Sluchátka zakoupíte u místního prodejce elektroniky.
6. Připojte napájecí šňůru k monitoru a druhý konec zapojte do elektrické zásuvky.
Připojte kabely a vedle po boční straně podstavc (**Obr. D.2**). Zakryjte kabely doplňkovým krytem kabelů (**Obr. D.3**).
Při manipulaci s kabely zkontrolujte náklon monitoru v bočním a předozadním směru.

POZNÁMKA: V části Upozornění této příručky najdete pokyny k výběru správné napájecí šňůry.

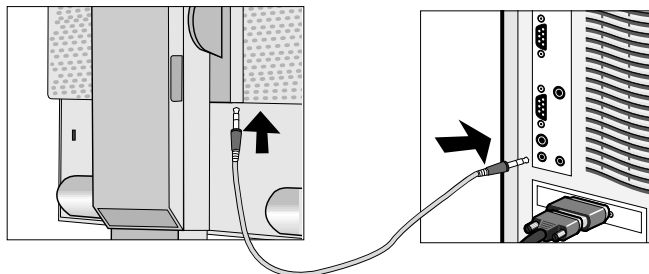
7. Hlavní vypínač na pravé straně monitoru musí být zapnutý (**Obr. F.1**). Zapněte pomocí hlavního vypínače monitor a počítač.

POZNÁMKA: Hlavní vypínač představuje skutečný vypínač. Pokud je tento vypínač v poloze vypnuto, monitor nelze zapnout předním tlačítkem. NEPŘEPÍNEJTE vypínač opakovaně.

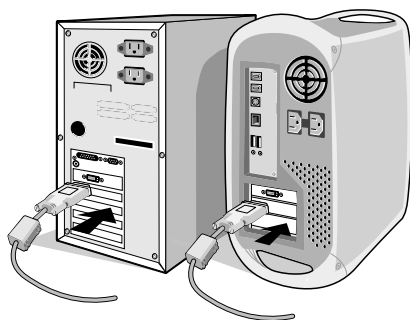
8. **Pouze analogový vstup:** Funkce bezdotykového automatického seřízení automaticky nastaví monitor při počáteční instalaci pro většinu časování. K dalšímu seřízení použijte následující ovladače OSM:
 - automatické upravení kontrastu,
 - automatické seřízení.

Úplný popis těchto ovladačů OSM je uveden v kapitole **Ovládací prvky** v této uživatelské příručce.

POZNÁMKA: Vyskytnou-li se potíže, pročtěte si kapitolu **Odstraňování problémů** dále v této příručce.



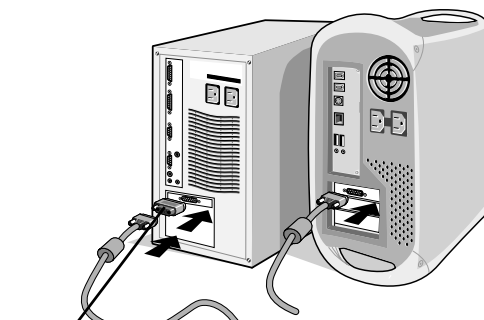
Obrázek A.1



Obrázek B.1

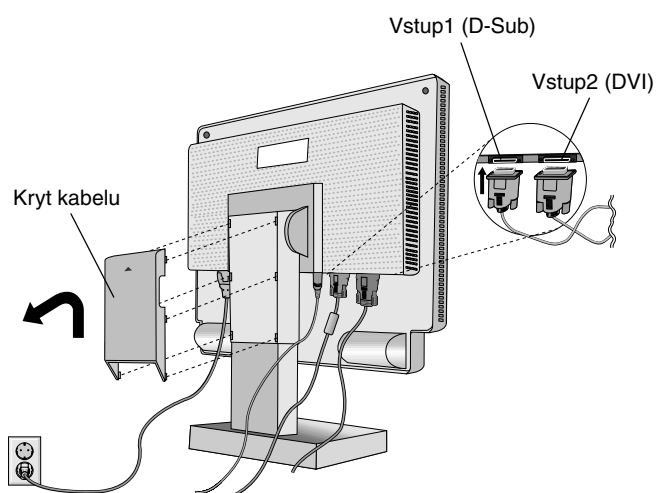


Obrázek B.2

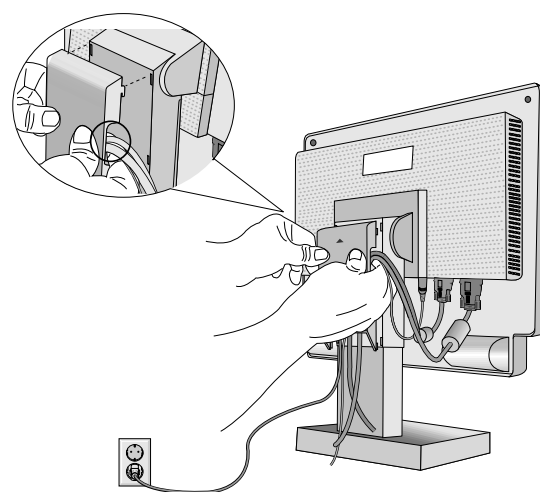


Adaptér kabelu
Macintosh (není
součástí výbavy)

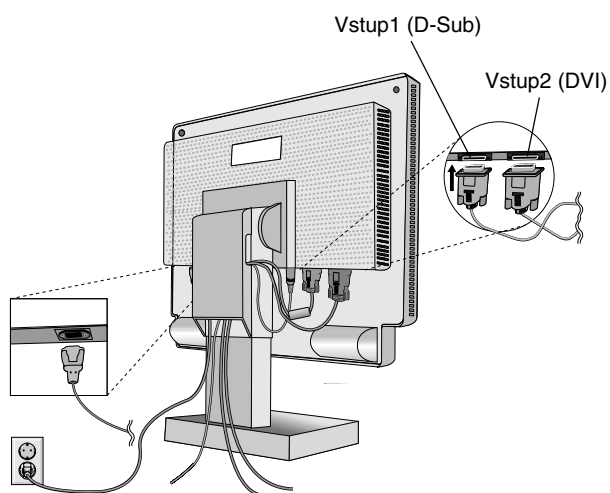
Obrázek C.1



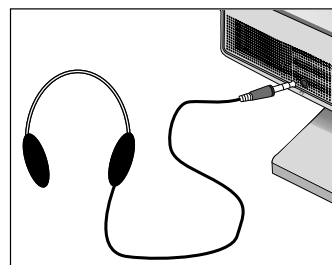
Obrázek D.1



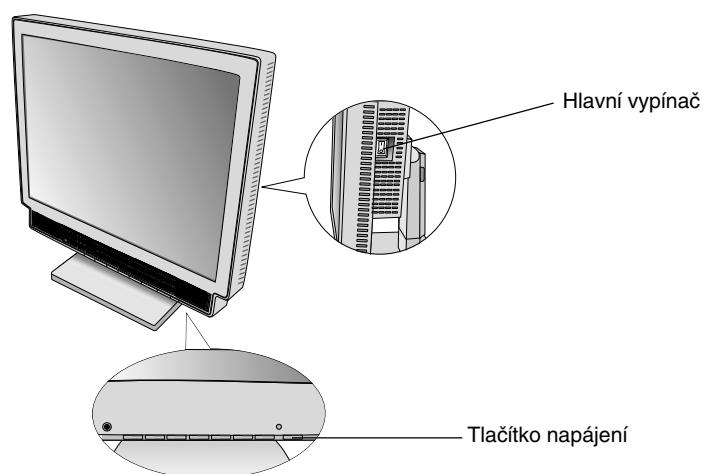
Obrázek D.2



Obrázek D.3



Obrázek E.1

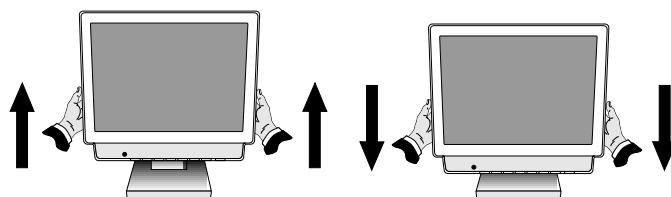


Obrázek F.1

Nastavení výšky monitoru

Monitor lze zvednout nebo snížit.

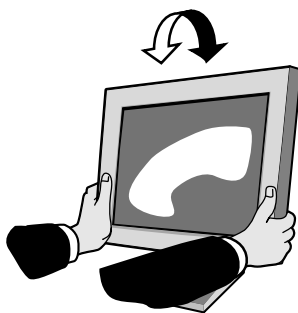
Chcete-li obrazovku posunout nahoru nebo dolů, uchopte monitor na obou stranách a zvedněte jej nebo spustíte do požadované výšky (**Obr. RL.1**).



Obrázek RL.1

Sklon monitoru

Uchopte obě strany obrazovky monitoru a upravte sklon podle požadavků (**Obr. TS.1**).

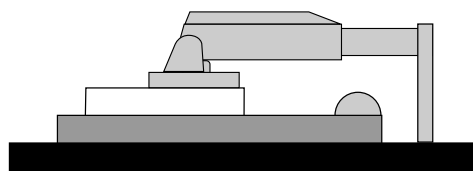


Obrázek TS.1

Odebrání podstavce při přemístění monitoru

Příprava monitoru na přemístění:

1. Odpojte všechny kabely.
2. Uchopte monitor za obě strany a zvedněte jej do nejvyšší polohy.
3. Položte monitor obrazovkou dolů na hladký povrch (**Obr. S.1**).

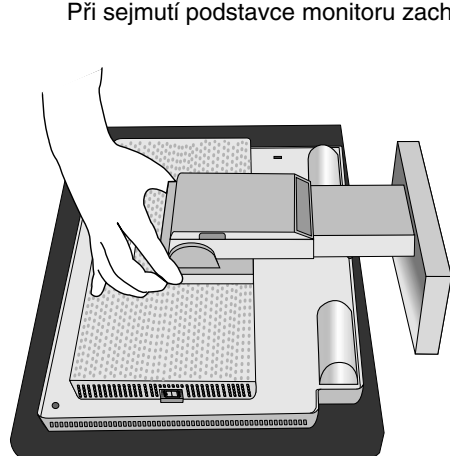


Obrázek S.1

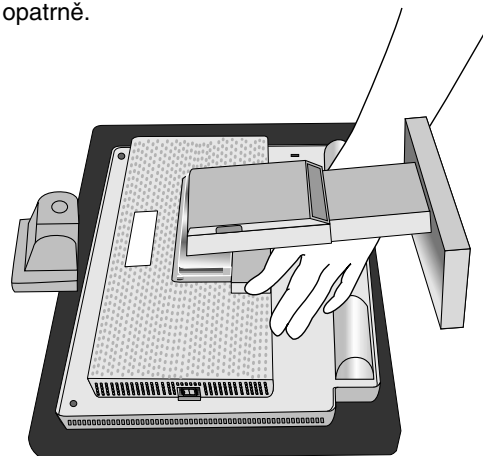


4. Sundejte kryt závěsu (**Obr. R.1 a Obr. R.2**).
5. Odstraňte 4 šroubky spojující monitor s podstavcem a sejměte sestavu podstavce (**Obr. R.3**) Monitor je nyní připraven pro alternativní uchycení.
6. Připojte napájecí kabel, kabel signálu a kabel zvuku k zadní straně monitoru (**Obr. R.4**).
7. Při upevnění podstavce postupujte opačně.

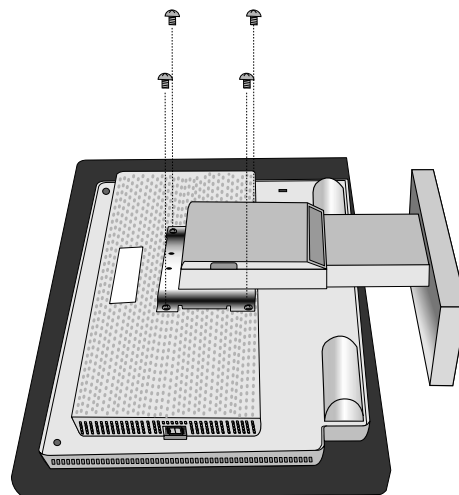
POZNÁMKA: Při jiném upevnění používejte pouze prostředky kompatibilní s normou VESA.
Při sejmutí podstavce monitoru zacházejte se zařízením opatrně.



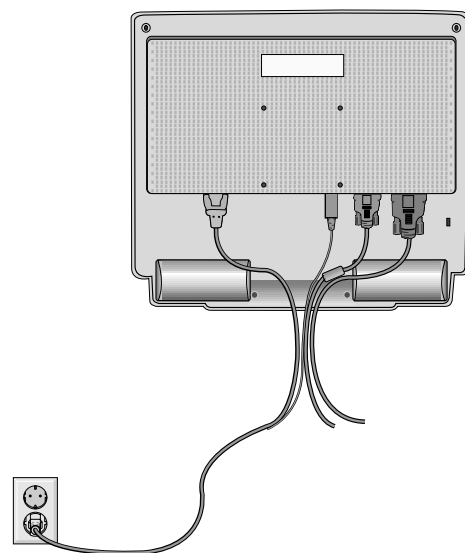
Obrázek R.1



Obrázek R.2



Obrázek R.3

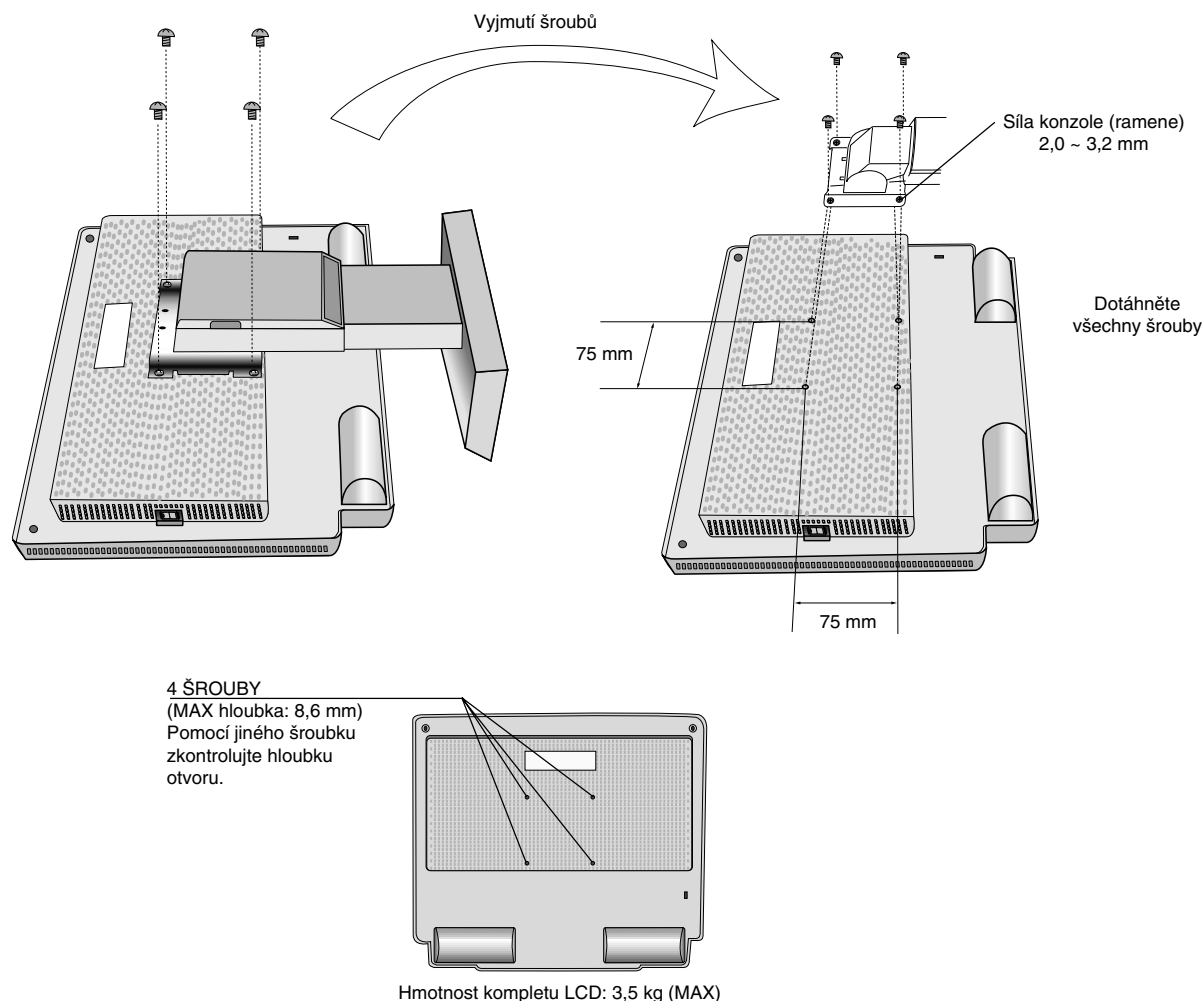


Obrázek R.4

Česky-5

Česky

POZNÁMKA: Tento displej je navržen k použití spolu s pružným ramenem. Při montáži použijte přiložené šrouby (4 ks). Aby byly splněny bezpečnostní požadavky, musí být monitor namontován na rameno, které zaručuje nezbytnou stabilitu s ohledem na hmotnost monitoru. Plochý monitor je možno používat pouze se schváleným ramenem (např. značky GS).



Ovládací prvky

Ovladače OSM (On-Screen Manager)

Ovládací prvky OSM na přední straně monitoru mají následující funkce:

Chcete-li spustit ovládání OSM, stiskněte kterékoli z ovládacích tlačítek (<, >, -, +, EXIT).

Vstupní signál lze změnit tlačítkem SELECT.

POZNÁMKA: Chcete-li změnit vstup signálu, musíte nabídku OSM zavřít.

Ovládací prvek **Nabídka**

EXIT

Výstup z nabídky ovládacích prvků OSM.
Přejde do hlavní nabídky OSM.

< / >

Posunuje vyznačenou plochu vlevo nebo vpravo a zvolí některou z nabídek ovládacích prvků.
Posunuje vyznačenou oblast nahoru nebo dolů a zvolí některý z ovládacích prvků.

- / +

Posunutím lišty doleva nebo doprava se zvyšuje nebo snižuje hodnota nastavení.

SELECT

Funkce aktivního automatického seřízení. Vstup do nabídky ovládacích prvků OSM. Vstup do podnabídky OSM.

RESET/MUTE

Znovu nastaví zvýrazněnou ovládací nabídku na výchozí hodnotu. Není-li zobrazena nabídka OSM, ztlumí zvuk reproduktoru.

POZNÁMKA: Stisknete-li RESET v hlavní nebo dílčí nabídce, objeví se dialogové okno s varováním, které umožní zrušit funkci RESET pomocí tlačítka EXIT.

Česky-6

Zvuk



VOLUME (Hlasitost)

Řídí hlasitost zvuku reproduktorů nebo sluchátek.
Zvuk reproduktoru lze ztlumit tlačítkem MUTE.

Prvky pro ovládání jasu a kontrastu



BRIGHTNESS (Jas)

Nastavuje celkovou světlost a jas pozadí obrazovky.



CONTRAST (Kontrast)

Nastavuje jas obrazu vzhledem k pozadí.

AUTO

AUTO ADJUST (Automatické seřízení, pouze pro analogový vstup)

Nastaví obraz pro nestandardní obrazové vstupy.

AUTO

Auto Adjust (Automatické seřízení, pouze pro analogový vstup)

Automaticky nastaví pozici obrazu, vodorovný rozměr a jemné nastavení.



Ovládání polohy (Pouze pro analogový vstup)



LEFT/RIGHT (Vlevo nebo vpravo)

Ovládá vodorovnou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.



DOWN/UP (Nahoru nebo dolů)

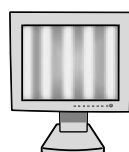
Ovládá svislou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.



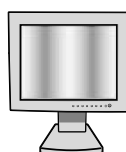
H.SIZE (Vodorovný rozměr)

Upraví vodorovný rozměr zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.

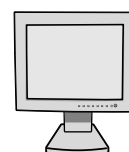
Pokud funkce "Auto Adjust" nezajistí uspokojivé nastavení obrazu, můžete obraz doladit pomocí funkce "H.Size" (synchronizace bodu). K tomu lze použít zkoušku na vzor moaré. Tato funkce může změnit šířku obrazu. Pomocí nabídky Left/Right umístíte obraz do středu. Pokud je vodorovný rozměr H.Size nastaven špatně, bude výsledek vypadat jako na ilustraci vlevo. Obraz by měl být jednolitý.



Hodnota H.SIZE je špatná.



Hodnota H.SIZE je lepší.



Hodnota H.SIZE je správná.

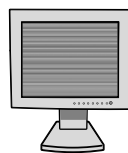


FINE (Jemné doladění)

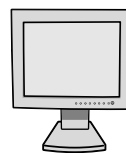
Zlepší zaostření, jasnost a stabilitu obrazu zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.

Pokud funkce "Auto Adjust" a "H.Size" nezajistí uspokojivé nastavení obrazu, můžete obraz doladit pomocí funkce "Fine". Zlepší zaostření, jasnost a stabilitu obrazu zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.

K tomu lze použít zkoušku na vzor moaré. Pokud je hodnota Fine nastavena špatně, bude výsledek vypadat jako na ilustraci vlevo. Obraz by měl být jednolitý.



Hodnota FINE je špatná.



Hodnota FINE je správná.



Systémy nastavení barev

Šest předvoleb barev slouží k volbě požadovaného nastavení barvy (předvolby barev sRGB a NATIVE jsou standardní a nelze je měnit).

R, G, B

Zvýší nebo sníží obsah červené, zelené nebo modré barvy v závislosti na provedené volbě. Na obrazovce se objeví změna barvy a na lištách je vidět směr (zvýšení nebo snížení intenzity barev).

sRGB

Režim sRGB značně zlepšuje věrnost barev v prostředí stolního počítače pomocí jediného barevného prostoru RGB. S tímto prostředím s podporou barev může obsluha snadno a s jistotou přenášet barvy bez další správy barev nutné ve většině běžných situací.

NATIVE (Původní)

Původní barva zobrazená na panelu LCD, kterou nelze upravit.



Nástroje



LANGUAGE (Jazyk)

Nabídka OSM je k dispozici v sedmi jazycích.



OSM POSITION (Poloha OSM)

Na obrazovce lze zvolit požadovanou polohu zobrazení ovladače OSM. Volba polohy OSM umožňuje ručně nastavit polohu ovládací nabídky OSM směrem doleva, doprava, dolů nebo nahoru.



OSM TURN OFF (Vypnutí OSM)

Nabídka ovládání OSM zůstane zobrazena, dokud se používá. V dílčí nabídce OSM Turn Off (Vypnutí OSM) lze nastavit prodlevu monitoru pro vypnutí nabídky ovládání OSM po posledním stisknutí tlačítka. Z přednastavených hodnot může vybrat tyto prodlevy: 10, 20, 30, 45, 60 a 120 sekund.



OSM LOCK OUT (Uzamčení OSM)

Znemožňuje přístup ke všem funkcím OSM, kromě funkce ztlumení, nastavení zvuku, jasu a kontrastu. Při pokusu o aktivaci ovládání OSM v režimu uzamčení se na obrazovce zobrazí sdělení, že funkce OSM jsou uzamčeny. K uzamčení funkcí OSM stiskněte a podržte tlačítko SELECT a současně stiskněte "+". K odemčení OSM stiskněte a podržte tlačítko SELECT a současně stiskněte "+".



RESOLUTION NOTIFIER (Upozornění na rozlišení)

Optimální rozlišení je 1024 x 768. Je-li zvolena položka ON (Zapnuto), objeví se po 30 sekundách na obrazovce zpráva oznamující, že rozlišení není 1024 x 768.



HOT KEY (Rychlá volba)

Jas a hlasitost lze upravit přímo. Pokud je tato funkce nastavena na ON (Zapnuto), lze hlasitost nastavit pomocí tlačítek + nebo -, jas pomocí tlačítek < nebo >, i když je nabídka OSM vypnuta. Přístup do standardní nabídky OSM se provede tlačítkem EXIT.



OFF TIMER (Nastavení času vypnutí)

Monitor se automaticky vypne po uplynutí času nastaveného uživatelem.



FACTORY PRESET (Nastavení z výroby)

Volba Factory Preset (Nastavení z výroby) umožňuje vrátit všechna nastavení ovladačů OSM na hodnoty nastavené z výroby. Tlačítko RESET je třeba podržet stisknuté několik vteřin. K individuálnímu nastavení se lze vrátit označením příslušných ovládacích prvků a stisknutím tlačítka RESET.



Informace



DISPLAY MODE (Režim zobrazení)

Indikuje aktuální rozlišení obrazu a nastavení kmitočtu monitoru.



MONITOR INFO. (Informace o monitoru)

Zobrazí model monitoru a jeho sériové číslo.

Upozornění OSM

Nabídka upozornění OSM zmizí po stisknutí tlačítka Exit.

NO SIGNAL (Není signál): Tato funkce v případě nepřítomnosti signálu zobrazí upozornění. Po zapnutí monitoru nebo došlo-li ke změně vstupního signálu nebo není-li video aktivní, zobrazí se okno **No Signal**.

RESOLUTION NOTIFIER (Upozornění na rozlišení): Tato funkce upozorní na použití optimalizovaného rozlišení. Po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu nebo video signál není ve správném rozlišení, otevře se okno **Resolution Notifier**. Tuto funkci lze deaktivovat v nabídce TOOL (Nástroje).

OUT OF RANGE (Mimo rozsah): Tato funkce doporučuje optimalizované rozlišení a obnovovací kmitočet. Po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu nebo video signál není ve správném kmitočtu, otevře se okno **Out Of Range**.

Česky

Provozní pokyny

Bezpečnostní opatření a údržba



CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍ FUNKCE BAREVNÉHO MONITORU LCD MULTISYNC, POSTUPOJTE PŘI INSTALACI A NASTAVOVÁNÍ PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- **MONITOR NEOTVÍREJTE.** Uvnitř monitoru nejsou žádné součástky, které by si mohl uživatel sám opravit. Při otvírání nebo odstraňování krytů se vystavujete nebezpečí úrazu elektrickým proudem a jiným rizikům. Veškeré zásahy tohoto druhu přenechejte odborníkům.
- Dbejte, aby se do monitoru nedostaly tekutiny a nepoužívejte ho v blízkosti vody.
- Do mezer obalu nezasouvejte žádné předměty. Mohly by se dotknout nebezpečných částí pod napětím, což může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo selhání zařízení.
- Na napájecí šňůru nepokládejte žádné těžké předměty. Poškození izolace může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Produkt neumísťujte na šikmé a nestabilní vozíky, stojany nebo stoly; monitor se může pádem vážně poškodit.
- Neumísťujte na monitor žádné předměty a nepoužívejte monitor venku.
- Fluorescenční trubice v monitoru LCD obsahuje rtuť. Při likvidaci této trubice se řiďte normami a předpisy vašich úřadů.

V níže popsanych případech je nutno okamžitě odpojit monitor ze sítě a přivolat odborného technika:

- Dojde k poškození napájecí šňůry.
- Do monitoru se dostane kapalina nebo monitor upadne na zem.
- Monitor byl vystaven dešti nebo vodě.
- Monitor upadne nebo se poškodí jeho obal.
- Monitor řádně nefunguje, přestože jste dodrželi všechny pokyny.
- Neohýbejte síťovou šňůru.
- Nepoužívejte monitor na příliš teplém, vlhkém nebo prašném místě.
- Nezakrývejte větrací otvory na monitoru.
- Jestliže monitor praskne, nedotýkejte se tekutých krystalů.
- Při rozbití skla. Buďte opatrní.



UPOZORNĚNÍ

- Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se nepřehříval. Nezakrývejte větrací otvory a neumísťujte monitor do blízkosti topidel a jiných tepelných zdrojů. Nepokládejte na monitor žádné předměty.
- Konektor napájecí šňůry je hlavním prostředkem pro odpojení systému od přívodu elektrického napětí. Monitor je třeba nainstalovat blízko elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
- Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovejte pro případnou přepravu.
- **Dosvit obrazu:** Dosvitem obrazu se označuje zbytkový obraz ("duchy") předchozího obrazu, který zůstane viditelný na obrazovce. Narozdíl od běžných monitorů není dosvit obrazu na displeji LCD permanentní, ale přesto by se mělo předejít zobrazení jednoho obrazu po dlouhou dobu.

Chcete-li zmírnit dosvit obrazu, vypněte monitor na stejně dlouhou dobu, po jakou byl poslední obraz zobrazen. Jestliže byl například obraz na obrazovce hodinu a zůstal po něm zbytkový obraz, měli byste vypnout monitor opět na hodinu, aby obraz zmizel.

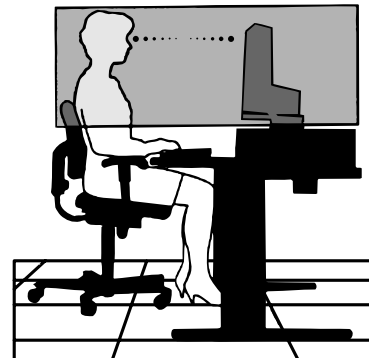
POZNÁMKA: Stejně jako u všech osobních zobrazovacích zařízení doporučuje firma NEC-Mitsubishi Electronics Display pravidelné používání spořičů obrazovky při nečinnosti a vypnutí monitoru v době, kdy se nepoužívá.



SPRÁVNÝM UMÍSTĚNÍM A NASTAVENÍM MONITORU MŮŽETE PŘEDEJÍT
ÚNAVĚ OČÍ, BOLESTEM RAMEN A ŠÍJE. PŘI UMÍSTĚOVÁNÍ MONITORU
POSTUPOJTE PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- Pro dosažení optimálního výkonu nechejte monitor 20 minut zahřát.
- Umístěte monitor do takové výšky, abyste horní část obrazovky měli mírně pod úroveň očí. Pohled na střed obrazovky by měl směřovat mírně dolů.
- Doporučená minimální vzdálenost monitoru od očí je 40 cm, maximální 70 cm. Optimální vzdálenost je 50 cm.
- Při práci zaměřujte zrak pravidelně na nějaký předmět vzdálený nejméně 6 m, sníží tak namáhání vašeho zraku. Často mrkejte.
- Umístěte monitor v úhlu asi 90° k oknu a jiným světelným zdrojům tak, aby se neodrážely na obrazovce. Monitor sklopte tak, aby se na obrazovce neodrážela stropní světla.
- Jestliže se nelze odrazu světla na obrazovce vyhnout, používejte filtr jako stínidlo.
- Povrch monitoru LCD čistěte jemnou látkou, která nepouští vlákna a není agresivní. Rozhodně nepoužívejte čisticí roztoky nebo čističe skel!
- Jas a kontrast nastavte tak, aby byla zajištěna optimální čitelnost.
- Stojan na dokumenty používejte v blízkosti obrazovky.
- Obrazovku nebo referenční materiál, se kterým pracujete, umístěte před sebe, abyste při psaní museli co nejméně otáčet hlavou.
- Rozhodně nezobrazujte nehybné vzory na dlouhou dobu, abyste zabránili dosvitu obrazu (magnetické zpoždění obrazu).
- Chodte pravidelně na prohlídky k očnímu lékaři.



Ergonomika

Pro maximální ergonomickou pohodu doporučujeme:

- Využívejte výrobcem nastavenou velikost a polohu (Size a Position) se standardním signálem.
- Použijte předvolbu nastavení barev.
- Používejte neprokládané signály s vertikální obnovovací frekvencí v rozsahu 60-75 Hz.
- Nepoužívejte primárně modrou barvu na tmavém pozadí; je špatně vidět a způsobuje únavu očí v důsledku nedostatečného kontrastu.

**WARNUNG**

SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN.

ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT:

ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR • NICHT ÖFFNEN

Vorsicht:

Wird der MultiSync LCD1560VM in Europa an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden.

In Großbritannien ist ein BS-zugelassenes Netzkabel mit diesem Monitor zu verwenden. Das Netzkabel muss mit einem Spritzgussstecker mit schwarzer Sicherung (5 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

Wird der MultiSync LCD1560VM in Australien an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

In allen anderen Ländern ist ein für die Spannung des Stromnetzes geeignetes und zugelassenes Netzkabel zu verwenden, dass den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.

Erklärung**Erklärung des Herstellers**

Wir bestätigen hiermit, dass der Farbmonitor MultiSync LCD1560VM (L152EM) folgenden Richtlinien entspricht:

EG-Direktive 73/23/EG:
– EN 60950

EG-Direktive 89/336/EG:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

und mit folgendem Siegel gekennzeichnet ist:



NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPAN

ENERGY STAR ist eine eingetragene Marke in den USA.

NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. hat als ENERGY STAR®-Partner festgestellt, dass dieses Gerät den ENERGY STAR-Richtlinien für Energieeffizienz entspricht. Das ENERGY STAR-Emblem stellt keine EPA-Anerkennung eines Produkts oder einer Dienstleistung dar.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A und XGA sind eingetragene Marken der International Business Machines Corporation.

Apple und Macintosh sind eingetragene Marken von Apple Computer Inc.

Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

NEC ist eine eingetragene Marke der NEC Corporation.

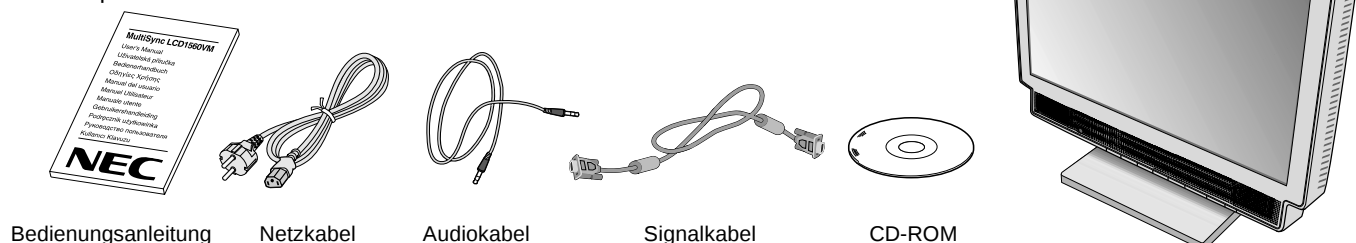
Alle anderen Marken oder eingetragenen Marken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Deutsch-1

Inhalt

Der Karton* mit Ihrem neuen NEC MultiSync LCD-Monitor sollte folgende Komponenten enthalten:

- Monitor MultiSync LCD1560VM mit verstellbarem Fuß
- Netzkabel
- Signalkabel
- Audiokabel
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM (enthält die vollständige Bedienungsanleitung im PDF-Format). Um die Bedienungsanleitung anzeigen und drucken zu können, muss auf dem Computer Acrobat Reader 4.0 installiert sein.



* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Kurzanleitung

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den MultiSync LCD-Monitor an Ihr System anzuschließen:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. Verbinden Sie das Audiokabel mit der Buchse auf der Rückseite des Monitors, die mit „AUDIO INPUT“ beschriftet ist, und mit der Buchse „Audio out“ am Computer (**Abbildung A.1**).
3. **PC oder Mac mit digitalem DVI-Ausgang:** Verbinden Sie das DVI-Kabel (nicht mitgeliefert) mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung B.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

PC mit analogem Ausgang: Verbinden Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des entsprechenden Signalkabels mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung B.2**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

Mac: Schließen Sie den MultiSync Macintosh-Kabeladapter an den Computer an, und verbinden Sie dann das Mini-D-SUB-Kabel (15 Stifte) mit dem MultiSync Macintosh-Kabeladapter (**Abbildung C.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

HINWEIS: Für einige Macintosh-Systeme ist kein Macintosh-Kabeladapter erforderlich.

4. Entfernen Sie die Kabelabdeckung. Stecken Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des Signalkabels und das DVI-Kabel (nicht mitgeliefert) in die entsprechende Buchse auf der Rückseite des Monitors (**Abbildung D.1**).
5. Kopfhörer können an den „Headphones“-Ausgang auf der Vorderseite des Monitors (mit „“ markiert) angeschlossen werden (**Abbildung E.1**). Wenn Sie Kopfhörer anschließen, werden die Lautsprecher ausgeschaltet. Kopfhörer können bei jedem Elektrogeräthändler erworben werden.
6. Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in den Monitor und das andere Ende in die Steckdose.

Nehmen Sie die Kabel, und verlegen Sie sie an der Rückseite des Fußes (**Abbildung D.2**). Decken Sie die Kabel dann mit der optionalen Kabelabdeckung ab (**Abbildung D.3**).

Achten Sie beim Verlegen der Kabel auf Neigung, Höhe und Senkung des Bildschirms.

HINWEIS: Beachten Sie zur Auswahl des richtigen Netzkabels den entsprechenden Sicherheitshinweis in dieser Bedienungsanleitung.

7. Der Vacation-Schalter auf der rechten Seite des Monitors muss eingeschaltet sein (**Abbildung F.1**). Schalten Sie Computer und Monitor mit dem Netzschalter ein.

HINWEIS: Der Vacation-Schalter ist ein echter Ein-/Aus-Schalter. Befindet sich der Schalter in der Position OFF, kann der Monitor nicht mit dem Schalter auf der Vorderseite eingeschaltet werden. Drücken Sie den Schalter NICHT mehrmals.

8. **Nur analoger Eingang.** Die berührungslose Einstellungsautomatik nimmt beim ersten Setup für die meisten Timings die optimalen Einstellungen für den Monitor vor. Weitere Anpassungen werden mit den folgenden OSM-Steuerungen vorgenommen:

- Automatische Kontrasteinstellung
- Automatische Einstellung

Im Abschnitt **Bedienelemente** dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine ausführliche Beschreibung der OSM-Steuerungen.

HINWEIS: Treten Probleme auf, beachten Sie das Kapitel **Fehlerbehebung** in dieser Bedienungsanleitung.

Deutsch-2

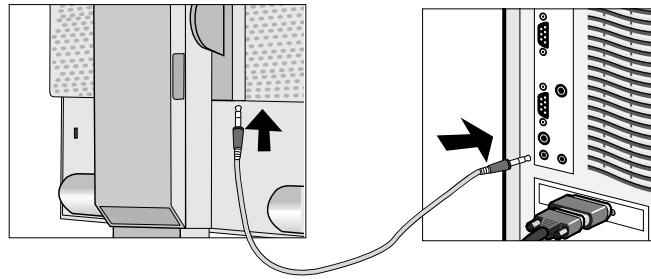


Abbildung A.1

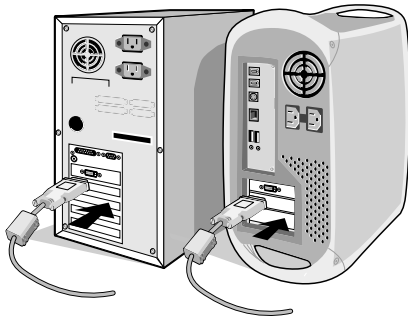
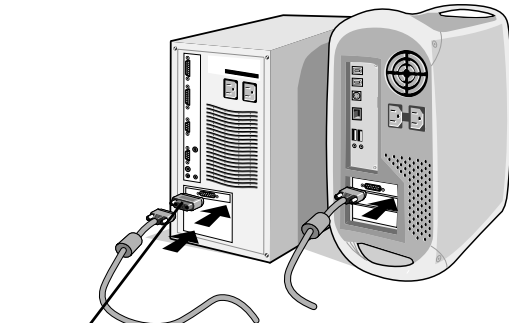


Abbildung B.1



Abbildung B.2



Macintosh-
Kabeladapter
(nicht mitgeliefert)

Abbildung C.1

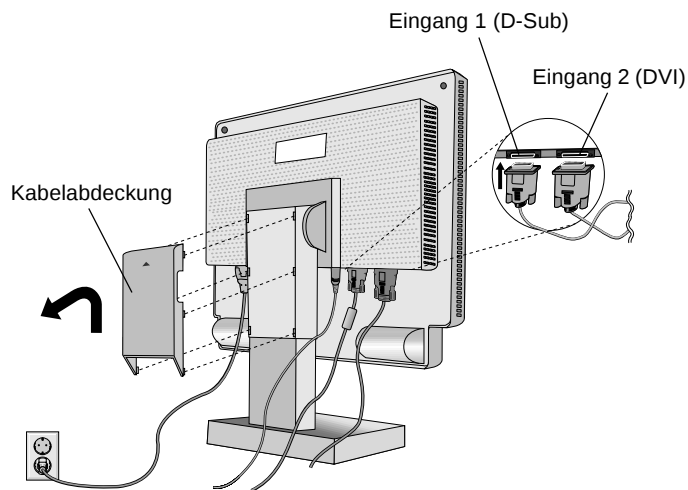


Abbildung D.1

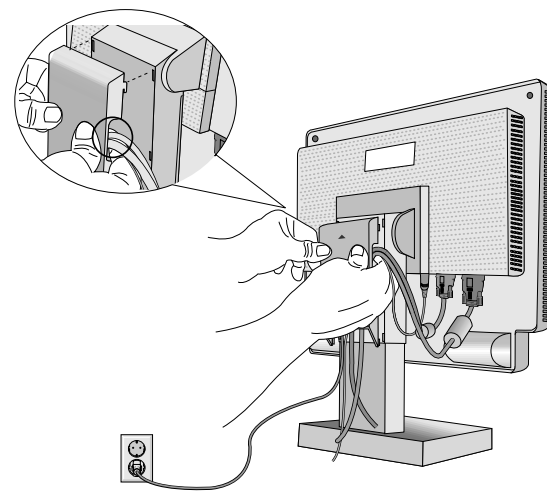


Abbildung D.2

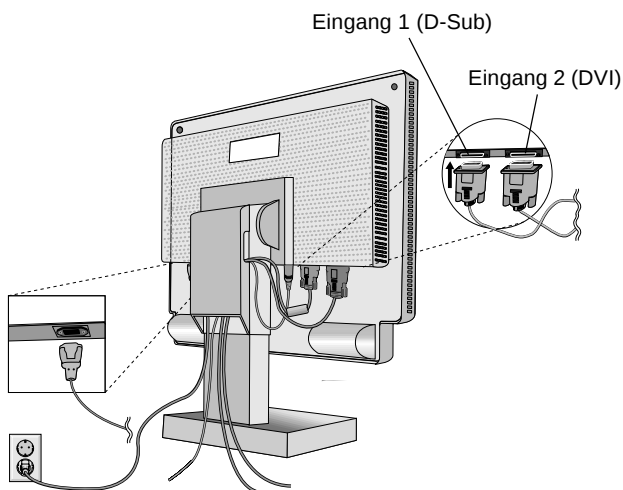


Abbildung D.3

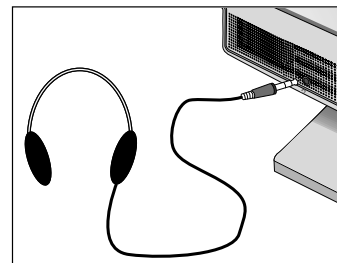


Abbildung E.1



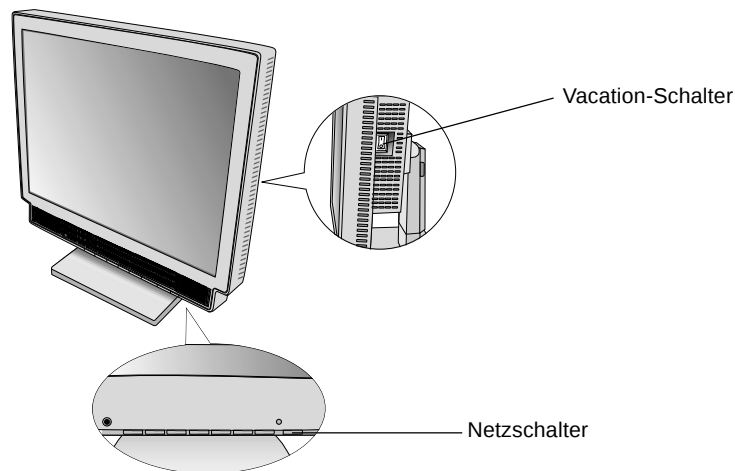


Abbildung F.1

Heben und Senken des Bildschirms

Der Monitor kann gehoben oder gesenkt werden.

Fassen Sie den Monitor zu diesem Zweck auf beiden Seiten an, und heben oder senken Sie ihn auf die gewünschte Höhe (**Abbildung RL.1**).

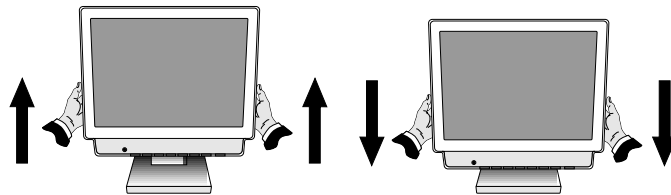


Abbildung RL.1

Neigen

Fassen Sie den Monitor an beiden Seiten und neigen Sie ihn nach Bedarf (**Abbildung TS.1**).

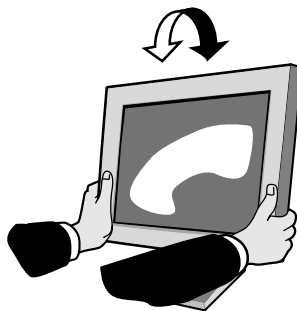


Abbildung TS.1

Entfernen des Monitorfußes für die Montage

So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

1. Ziehen Sie alle Kabel ab.
2. Fassen Sie den Monitor auf beiden Seiten an, und heben Sie ihn in die höchste Position.
3. Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung S.1**).

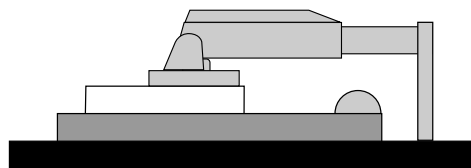


Abbildung S.1





4. Nehmen Sie die Gelenkabdeckung ab (**Abbildung R.1** und **Abbildung R.2**).
5. Entfernen Sie die 4 Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist, und heben Sie den Fuß ab (**Abbildung R.3**). Der Monitor kann jetzt auf andere Art montiert werden.
6. Stecken Sie Netzkabel, Signalkabel und Audiokabel auf der Rückseite des Monitors ein (**Abbildung R.4**).
7. Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Fuß wieder anzubringen.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich VESA-kompatible Montagethoden.
Entfernen Sie den Monitorfuß vorsichtig.

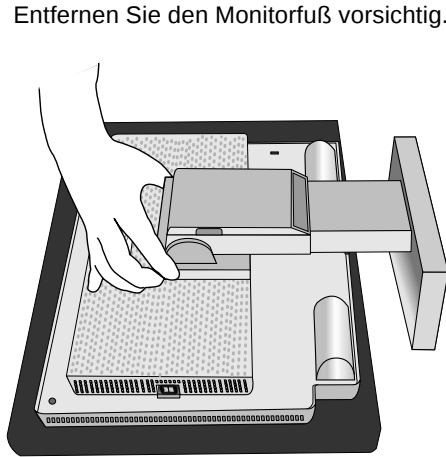


Abbildung R.1

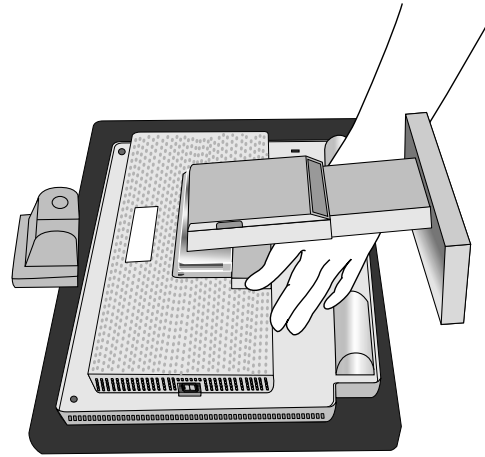


Abbildung R.2

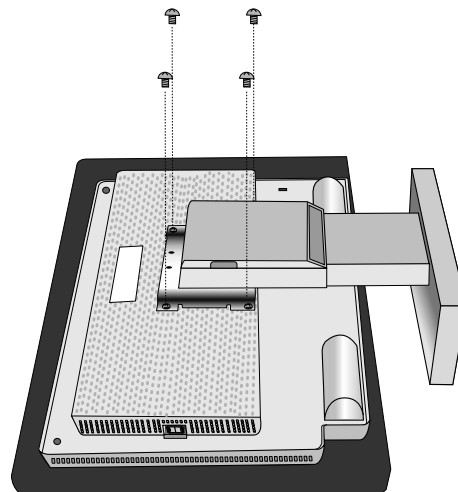


Abbildung R.3

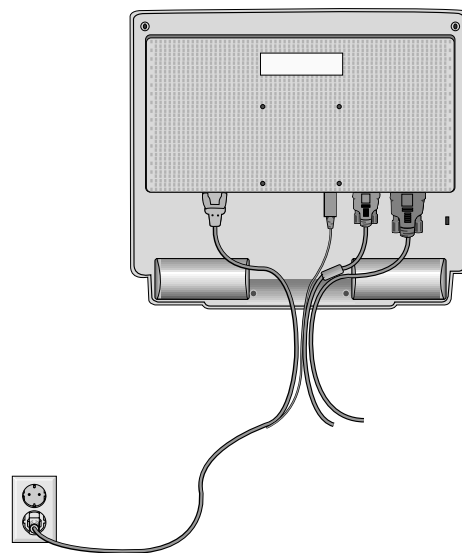


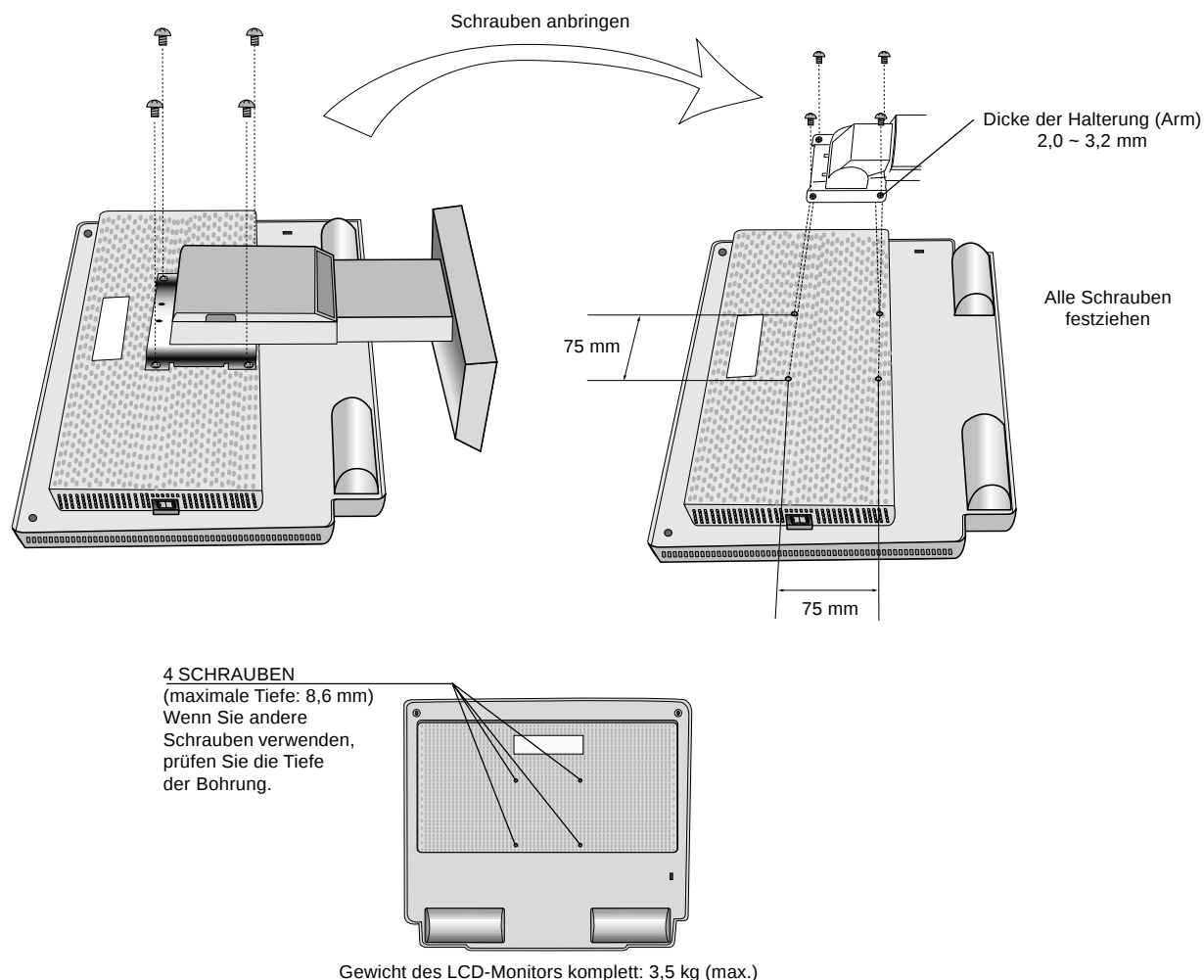
Abbildung R.4

Deutsch-5

Deutsch



HINWEIS: Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragarm verwendet werden. Verwenden Sie die beigelegten Schrauben (4 Stück) für die Montage. Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Monitor an einem Tragarm montiert wird, der für das Gewicht des Monitors ausreichend stabil ist. Der LCD-Monitor darf nur auf einem zugelassenen Arm montiert werden, der beispielsweise mit einem GS-Zeichen versehen ist.



Bedienelemente

OSM-Steuerungen (On-Screen-Manager)

Die OSM-Steuerungen auf der Vorderseite des Monitors besitzen folgende Funktion: Sie können auf das OSM-Menü zugreifen, indem Sie eine der Steuerungstasten (<, >, -, +, **EXIT**) drücken. Drücken Sie die Taste **SELECT**, um den Signaleingang zu wechseln.

HINWEIS: Das OSM-Menü muss geschlossen werden, damit der Signaleingang gewechselt wird.

Bedienelement Menü

EXIT	Schließt das OSM-Menü. Kehrt zum OSM-Hauptmenü zurück.
< / >	Verschiebt die Markierung nach links oder rechts, um die Menüs auszuwählen. Verschiebt die Markierung nach oben oder unten, um eine der Steuerungen auszuwählen.
- / +	Verschiebt die Markierung nach links oder rechts, um den Wert zu erhöhen bzw. verringern.
SELECT	Aktiviert die Funktion „Automatische Einstellung“. Öffnet das OSM-Menü. Öffnet das OSM-Untermenü.
RESET/MUTE	Setzt das markierte Steuerungsmenü auf die Werkseinstellungen zurück. Ist das OSM-Menü nicht sichtbar, werden die Lautsprecher ausgeschaltet.

HINWEIS: Wenn Sie **RESET** im Haupt- oder im Untermenü drücken, wird ein Fenster mit einer Warnung angezeigt, in dem Sie die Funktion **RESET** mit der Taste **EXIT** abbrechen können.

Deutsch-6

Ton



LAUTSTAERKE

Einstellung der Lautstärke für Lautsprecher und Kopfhörer.
Um die Lautsprecher auszuschalten, drücken Sie die Taste MUTE.

Helligkeit-/Kontrast-Steuerungen



HELLIGKEIT

Bild- und Hintergrundhelligkeit des Bildschirms anpassen.



KONTRAST

Ändert die Bildhelligkeit im Verhältnis zum Hintergrund.

AUTO

AUTOMATISCHE EINSTELLUNG (nur analoger Eingang)

Passt das angezeigte Bild bei Verwendung nicht dem Standard entsprechender Eingangssignale an.

AUTO

Automatische Einstellung (nur analoger Eingang)

Stellt Bildposition, Bildbreite und Optimierung automatisch ein.



Position (nur analoger Eingang)



LINKS/RECHTS

Steuert die horizontale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.



UNTEN/OBEN

Steuert die vertikale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.



BILDPUNKTE

Durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts wird das Bild breiter bzw. schmaler.

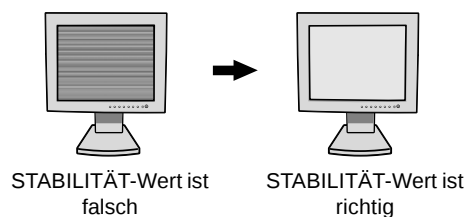
Sollte das mit der Funktion „Automatische Einstellung“ erhaltene Bild nicht Ihren Wünschen entsprechen, können Sie eine weitere Optimierung durchführen, indem Sie die Funktion „Bildpunkte“ verwenden (Pixelfrequenz). Dazu können Sie ein Moiré-Testmuster verwenden. Diese Funktion kann die Breite des Bildes verändern. Verwenden Sie das Menü „Links/Rechts“, um das Bild auf dem Bildschirm zu zentrieren. Wenn die Funktion „Bildpunkte“ falsch kalibriert ist, entspricht das Bild dem in der Abbildung links gezeigten Ergebnis. Das Bild sollte homogen sein.



STABILITÄT

Optimiert Schärfe, Deutlichkeit und Bildstabilität durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts.

Sollte das mit den Funktionen „Automatische Einstellung“ und „Bildpunkte“ erhaltene Bild nicht Ihren Wünschen entsprechen, können Sie eine weitere Optimierung durchführen, indem Sie die Funktion „Stabilität“ verwenden. Mit dieser Funktion optimieren Sie die Schärfe, Deutlichkeit und Bildstabilität durch Erhöhen oder Verringern des Wertes. Dazu können Sie ein Moiré-Testmuster verwenden. Wenn die Funktion „Stabilität“ falsch kalibriert ist, entspricht das Bild dem in der Abbildung links gezeigten Ergebnis. Das Bild sollte homogen sein.



Farbsteuerungssysteme

Mit sechs vordefinierten Farbeinstellungen kann die gewünschte Farbeinstellung aktiviert werden (sRGB und ORIGIN. sind Standardeinstellungen und können nicht angepasst werden).

R, G, B

Hier können die Werte für die Farben Rot, Grün und Blau erhöht oder verringert werden. Die Änderungen der Farben ist auf dem Bildschirm sichtbar. Die Balken zeigen die Veränderung des Farbwerts (Erhöhung oder Verringerung).

sRGB

Mit dem Modus sRGB wird die Wiedergabetreue der Farbdarstellung in der Desktop-Umgebung bedeutend verbessert. Dabei wird nur ein einziger RGB-Farbraum verwendet. Diese Farbumterstützung ermöglicht es dem Benutzer, Farbwerte einfach und zuverlässig zu übermitteln. In den meisten Situationen ist keine zusätzliche Farbverwaltung erforderlich.

ORIGIN.

Original-Farbdarstellung des LCD-Bildschirms. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.



Werkzeuge



SRRACHAUSWAHL

Die OSM-Menüs sind in sieben Sprachen verfügbar.



OSM POSITION

Sie können festlegen, wo das OSM-Steuerungsfenster auf dem Bildschirm angezeigt werden soll. Die Position kann nach oben, unten, links oder rechts verschoben werden.



OSM ANZEIGEDAUER

Das OSM-Steuerungsmenü wird ausgeblendet, wenn es nicht mehr verwendet wird. Im Untermenü „OSM Anzeigedauer“ können Sie festlegen, nach welchem Zeitraum das OSM-Steuerungsmenü ausgeblendet wird, wenn der Benutzer keine Taste drückt. Verfügbar sind die Optionen 10, 20, 30, 45, 60 und 120 Sekunden.



OSM ABSCHALTUNG

Mit „OSM Abschaltung“ werden alle OSM-Funktionen bis auf „Stumm“, „Lautstärke“, „Helligkeit“ und „Kontrast“ gesperrt. Wenn Sie im Modus „OSM Abschaltung“ auf die OSM-Steuerungen zugreifen, wird ein Bildschirm angezeigt, der auf die Sperre der OSM-Steuerungen hinweist. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu aktivieren, halten Sie die Tasten SELECT und „+“ gleichzeitig gedrückt. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu deaktivieren, halten Sie die Tasten SELECT und „+“ gleichzeitig gedrückt.



AUFLÖSUNGSANZEIGE

Die optimale Auflösung beträgt 1024 x 768 Pixel. Wenn Sie EIN wählen, wird in einer Bildschirmmeldung nach 30 Sekunden darauf hingewiesen, dass nicht die Auflösung 1024 x 768 Pixel verwendet wird.



DIREKTZUGRIFF

Sie können die Lautstärke und Helligkeit direkt einstellen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie die Lautstärke mit den Tasten + oder - und die Helligkeit mit den Tasten < oder > einstellen, während das OSM-Menü deaktiviert ist. Über die Taste EXIT können Sie auf das Standard-OSM-Menü zugreifen.



ABSCHALT-TIMER

Der Monitor schaltet automatisch ab, wenn der Benutzer einen der vorgegebenen Zeitwerte ausgewählt hat.



WERKSEINSTELLUNG

Mit der OSM-Steuerung „Werkseinstellung“ werden alle OSM-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen die Taste RESET mehrere Sekunden halten, um die Rücksetzung durchzuführen. Einzelne Einstellungen können durch Markieren der betreffenden Steuerung und anschließendes Drücken der Taste RESET zurückgesetzt werden.

Information

MODE

GRAFIK MODUS

Gibt die aktuellen Einstellungen für Auflösung und Bildwiederholfrequenz des Monitors an.



MONITORINFORMATION

Die Modell- und die Seriennummer des Monitors.

OSM Warnung

Die Menüs der OSM-Warnungen können mit der Taste „Exit“ ausgeblendet werden.

KEIN SIGNAL: Diese Funktion gibt eine Warnung aus, wenn kein Signal verfügbar ist. Das Fenster **Kein Signal** wird nach dem Einschalten oder einem Wechsel des Eingangssignals und außerdem angezeigt, wenn kein Videosignal verfügbar ist.

AUFLÖSUNGSANZEIGE: Diese Funktion warnt Sie, wenn nicht die optimale Auflösung verwendet wird. Nach dem Einschalten, nach einer Änderung des Videosignals oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Auflösungsanzeige** angezeigt. Diese Funktion kann im Hilfsfunktionenmenü deaktiviert werden.

FREQUENZ ZU HOCH: Diese Funktion empfiehlt die optimale Auflösung und Bildwiederholrate. Nach dem Einschalten, nach einer Änderung des Videosignals oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Frequenz zu hoch** angezeigt.

Deutsch

Einsatzempfehlungen

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege



BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG
DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND
NUTZEN DES MULTISYNC LCD-FARBMONITORS:



- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen oder anderen Gefährdungen führen. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Im Inneren der Fluoreszenzröhre des LCD-Monitors befindet sich Quecksilber. Beachten Sie zur Entsorgung der Röhre die örtlichen Vorschriften und Richtlinien.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor zerbrochen ist.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn das Glas zerbrochen ist.



VORSICHT

- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.

Deutsch-9



- **Bildschatten:** Bildschatten sind verbleibende oder sogenannte „Geister“-Bilder, die vom vorhergehenden Bild sichtbar auf dem Bildschirm bleiben. Im Unterschied zu CRT-Monitoren ist der Bildschatten auf LCD-Monitoren nicht dauerhafter Natur, aber die Anzeige von Standbildern über eine längere Zeit sollte vermieden werden.

Sie können den Bildschatten beseitigen, indem Sie den Monitor so lange ausschalten, wie das vorherige Bild angezeigt wurde. Wurde auf dem Monitor beispielsweise eine Stunde lang ein Standbild angezeigt und bleibt ein „Geister“-Bild sichtbar, sollte der Monitor mindestens eine Stunde ausgeschaltet werden, damit der Bildschatten verschwindet.

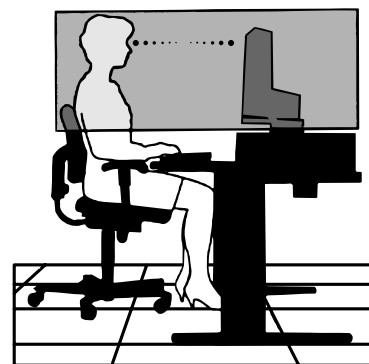
HINWEIS: NEC-Mitsubishi Electronic Displays empfiehlt die Aktivierung eines Bildschirmschoners auf allen Anzeigegeräten, wenn sich das Bild längere Zeit nicht verändert. Schalten Sie den Monitor aus, wenn Sie ihn nicht verwenden.



DURCH RICHTIGE AUFSTELLUNG UND EINSTELLUNG DES MONITORS KÖNNEN
ERMÜDUNGERSCHEINUNGEN VON AUGEN, SCHULTERN UND NACKEN VERMIEDEN
WERDEN. BEACHTEN SIE BEI DER AUFSTELLUNG DES MONITORS FOLGENDES:



- Optimale Leistung wird erst nach ca. 20 Minuten Aufwärmzeit erzielt.
- Stellen Sie den Monitor so auf, dass sich die Oberkante des Bildschirms auf Augenhöhe oder knapp darunter befindet. Ihre Augen sollten leicht nach unten gerichtet sein, wenn Sie auf die Bildschirmmitte blicken.
- Platzieren Sie den Monitor in einem Abstand von 40-70 cm von Ihren Augen. Der optimale Abstand beträgt 50 cm.
- Entspannen Sie Ihre Augen regelmäßig, indem Sie ein Objekt fokussieren, dass sich in einer Entfernung von mindestens 6 m befindet. Blinzeln Sie häufig.
- Stellen Sie den Monitor in einem 90-Grad-Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf, um Blendung und Reflexionen zu verhindern. Neigen Sie den Monitor in einem Winkel, der Reflexionen der Deckenleuchten auf dem Bildschirm verhindert.
- Ist das dargestellte Bild aufgrund von Reflexionen nur schwer lesbar, sollten Sie einen Blendschutzfilter verwenden.
- Reinigen Sie die Oberfläche des LCD-Monitors mit einem fusselfreien, weichen Tuch. Verwenden Sie weder Reinigungsmittel noch Glasreiniger!
- Stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors mit den entsprechenden Steuerungen ein, um die Lesbarkeit zu optimieren.
- Stellen Sie neben dem Monitor einen Dokumentenhalter auf.
- Platzieren Sie das beim Tippen häufiger betrachtete Objekt (Monitor oder Dokumentenhalter) direkt vor sich, damit Sie den Kopf seltener drehen müssen.
- Vermeiden Sie die längerfristige Darstellung gleichbleibender Muster auf dem Bildschirm, um Bildschatten zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig untersuchen.



Ergonomie

Wir empfehlen folgendes Vorgehen, um eine ergonomisch optimale Arbeitsumgebung einzurichten:

- Verwenden Sie bei Standardsignalen die vordefinierten Größen- und Positionseinstellungen.
- Verwenden Sie die vordefinierte Farbeinstellung.
- Verwenden Sie Signale ohne Zeilensprung (Non-Interlaced) mit einer vertikalen Wiederholfrequenz von 60-75 Hz.
- Verwenden Sie die Primärfarbe Blau nicht auf schwarzem Hintergrund, da dies die Lesbarkeit beeinträchtigt und aufgrund des geringen Kontrasts zu starker Ermüdung der Augen führen kann.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΟΛΩΜΕΝΟ ΦΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ Ή ΆΛΛΕΣ ΕΞΟΔΟΥΣ ΕΑΝ ΟΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ ΤΟΥ ΦΙΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ.

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΩΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ • ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ Ή ΠΙΣΩ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα χωρίς μόνωση με αρκετά υψηλή τάση ώστε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Συνεπώς, είναι επικίνδυνο να αγγίζετε τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι περιλαμβάνονται σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Συνεπώς, πρέπει να τις διαβάσετε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.

Προσοχή:

Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MultiSync LCD1560VM με μία πηγή Εναλλασσόμενου Ρεύματος 220-240 V στην Ευρώπη χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη.

Στη Μεγάλη Βρετανία, ένα εγκεκριμένο καλώδιο BS με διαμορφωμένο βύσμα διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (5A) εγκατεστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Όταν χρησιμοποιείτε τη MultiSync LCD1560VM με Εναλλασσόμενο Ρεύμα 220-240 V στην Αυστραλία, χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ρεύματος το οποίο να αντιστοιχεί στην τάση του Εναλλασσόμενου Ρεύματος και το οποίο να είναι εγκεκριμένο και να συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας αυτής της χώρας.

Δήλωση

Δήλωση του Κατασκευαστή

Με το παρόν πιστοποιούμε ότι η
έγχρωμη οθόνη MultiSync LCD1560VM
(L152EM) συμμορφώνεται με

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 73/23/ΕΟΚ:
– EN 60950

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

και φέρει την ένδειξη



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPAN

ENERGY STAR είναι σήμα κατατεθέν για τις Η.Π.Α.

Ως εταίρος της ENERGY STAR®, η NEC-Mitsubishi Electronics Display of America Inc. έχει αποφασίσει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις γενικές οδηγίες της ENERGY STAR για αποδοτικότητα της ενέργειας. Το έμβλημα ENERGY STAR δεν αντιπροσωπεύει την υποστήριξη οποιουδήποτε προϊόντος ή υπηρεσίας από την EPA.

Οι όροι IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A και XGA είναι σήματα κατατεθέντα της International Business Machines Corporation.

Apple και Macintosh είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Computer Inc.

Microsoft και Windows είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation.

NEC είναι σήμα κατατεθέν της NEC Corporation.

Όλα τα άλλα σήματα ή σήματα κατατεθέντα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων.

Ελληνικά-1

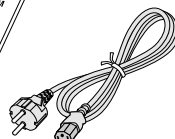
Περιεχόμενα

Η συσκευασία* της νέας σας οθόνης NEC MultiSync LCD πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- Οθόνη MultiSync LCD1560VM με βάση κλίσης
- Καλώδιο Ρεύματος
- Καλώδιο Οπτικού Σήματος
- Καλώδιο Ηχου
- Οδηγίες Χρήσης
- CD ROM (περιλαμβάνει πλήρεις Οδηγίες Χρήσης σε μορφή PDF). Για να δείτε τις Οδηγίες Χρήσης, θα πρέπει να έχετε εγκαταστήσει στον υπολογιστή σας το πρόγραμμα Acrobat Reader 4.0.



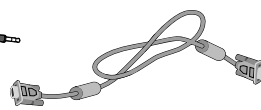
Οδηγίες Χρήσης



Καλώδιο Ρεύματος



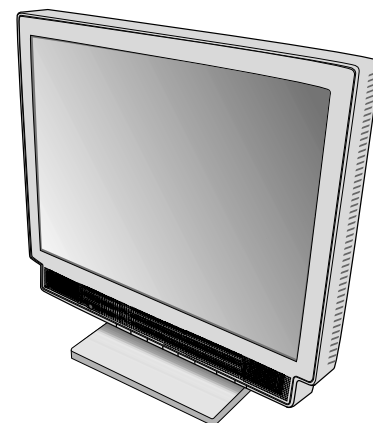
Καλώδιο Ηχου



Καλώδιο Οπτικού Σήματος



CD ROM



* Θυμηθείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τα χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

Γρήγορη Εκκίνηση

Για να συνδέσετε την οθόνη MultiSync LCD στο σύστημά σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Κλείστε το διακόπτη λειτουργίας του υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το καλώδιο ήχου στην υποδοχή "AUDIO INPUT" που βρίσκεται στο πίσω μέρος της οθόνης και το άλλο άκρο στην υποδοχή "Audio out" του υπολογιστή σας (**Σχήμα Α.1**).
3. **Για υπολογιστή PC ή MAC με ψηφιακή έξοδο DVI:** Συνδέστε το καλώδιο σήματος DVI (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία) στο συνδετήρα της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (**Σχήμα Β.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

Για PC με Αναλογική έξοδο: Συνδέστε το καλώδιο σήματος mini D-SUB 15 ακίδων στο συνδετήρα της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (**Σχήμα Β.2**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

Για Υπολογιστή MAC: Συνδέστε το αντάπτορ του καλωδίου MultiSync για Macintosh στον υπολογιστή και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο σήματος mini D-SUB 15 ακίδων στο αντάπτορ του καλωδίου MultiSync για Macintosh (**Σχήμα Γ.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένα συστήματα Macintosh δεν απαιτείται αντάπτορ καλωδίου για Macintosh.

4. Αφαιρέστε το κάλυμμα του καλωδίου. Συνδέστε το καλώδιο οπτικού σήματος mini D-SUB 15 ακίδων και το καλώδιο σήματος DVI (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία) στον αντίστοιχο συνδετήρα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της οθόνης (**Σχήμα Δ.1**).
5. Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν στην έξοδο "Headphones" που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος στην εσοχή της οθόνης με ένδειξη "C" (**Σχήμα Ε.1**). Ενώ είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά, ο ήχος από τα ηχεία απενεργοποιείται. Μπορείτε να προμηθευτείτε ακουστικά από κάποιο κατάστημα ηλεκτρονικών ειδών της περιοχής σας.
6. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος στην οθόνη και το άλλο άκρο στην πρίζα. Συγκεντρώστε τα καλώδια και διατηρήστε τα στο πίσω μέρος της βάσης (**Σχήμα Δ.2**). Και καλύψτε τα καλώδια με το προαιρετικό Κάλυμμα Διαχείρισης Καλωδίων (**Σχήμα Δ.3**).
Ελέγξτε την Κλίση, την Ανύψωση και το Χαμήλωμα της οθόνης ενώ διαχειρίζεστε τα καλώδια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε συμβουλευτείτε την ενότητα "Προσοχή" αυτού του εγχειριδίου για τη σωστή επιλογή του καλωδίου Εναλλασσόμενου Ρεύματος.

7. Πρέπει να ενεργοποιήσετε το Διακόπτη Εκκένωσης που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της οθόνης (**Σχήμα ΣΤ.1**). Θέστε την οθόνη και τον υπολογιστή σε λειτουργία πιέζοντας το Διακόπτη Λειτουργίας.

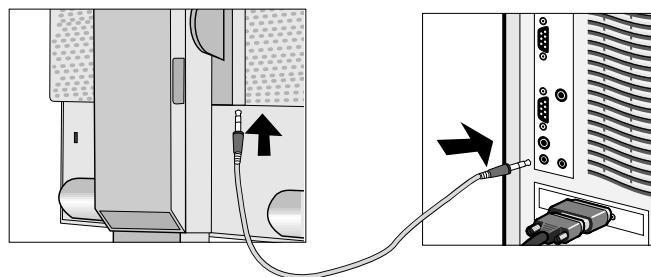
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο Διακόπτης Εκκένωσης είναι πραγματικός διακόπτης θέσης εντός/εκτός λειτουργίας. Αν ο διακόπτης αυτός είναι στη θέση ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (OFF), η οθόνη δεν μπορεί να τεθεί εντός λειτουργίας με τη χρήση του μπροστινού κουμπιού. ΜΗΝ αλλάζετε τη θέση των διακοπών γρήγορα.

8. **Μόνο για αναλογική είσοδο:** Η αυτόματη ρύθμιση ρυθμίζει αυτόματα την οθόνη στις βέλτιστες ρυθμίσεις κατά την αρχική εγκατάσταση για τους περισσότερους χρονισμούς. Για περαιτέρω ρυθμίσεις, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα πλήκτρα ελέγχου OSM:

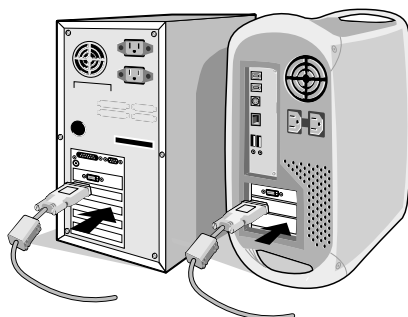
- Αυτόματη Ρύθμιση Αντίθεσης
- Αυτόματη Ρύθμιση

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Πλήκτρα Ελέγχου** στις Οδηγίες Χρήσης για μια πλήρη περιγραφή αυτών των πλήκτρων ελέγχου OSM.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Εντοπισμός Βλαβών** σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.



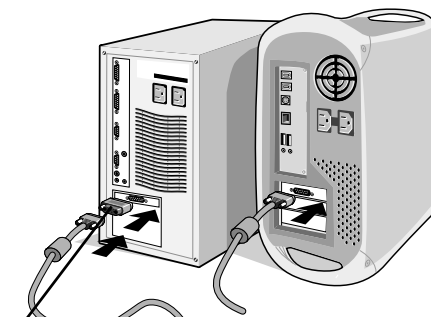
Σχήμα Α.1



Σχήμα Β.1

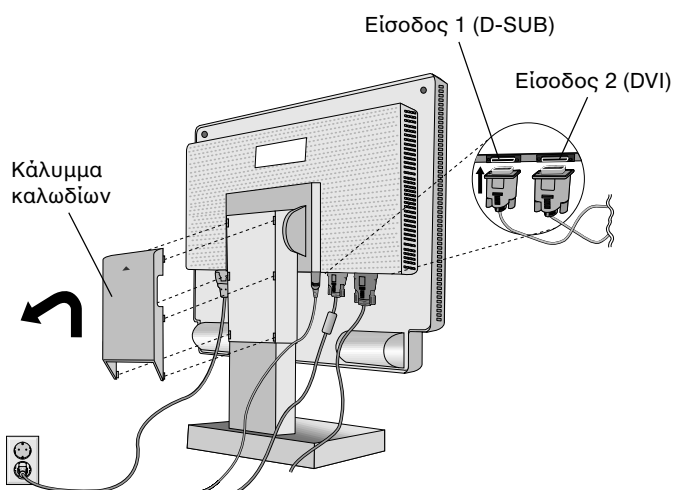


Σχήμα Β.2

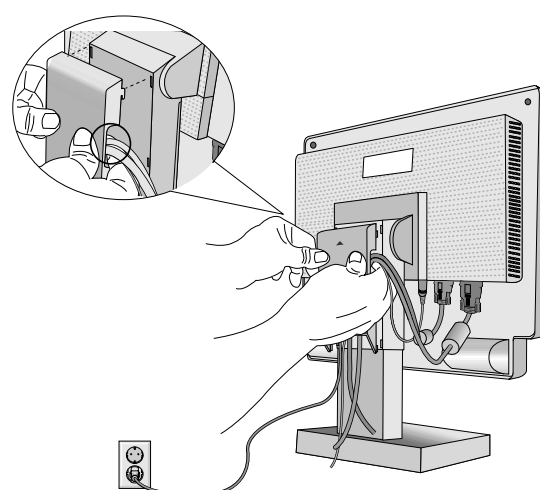


Σχήμα Γ.1

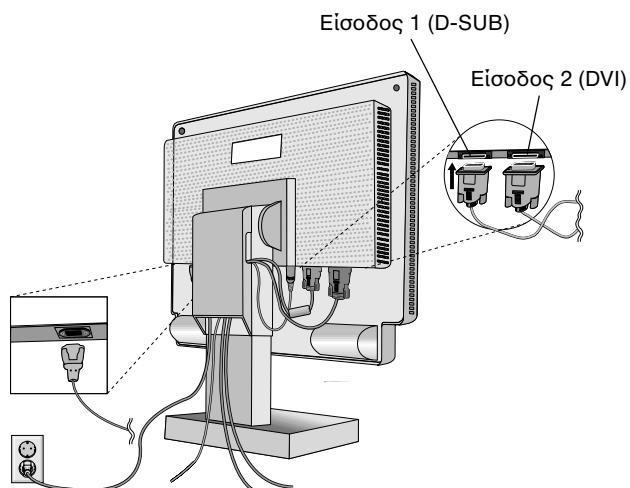
Αντάπτορ καλωδίου
για Macintosh (δεν
περιλαμβάνεται στη
συσκευασία)



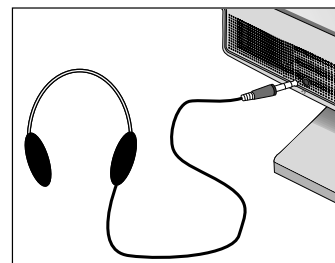
Σχήμα Δ.1



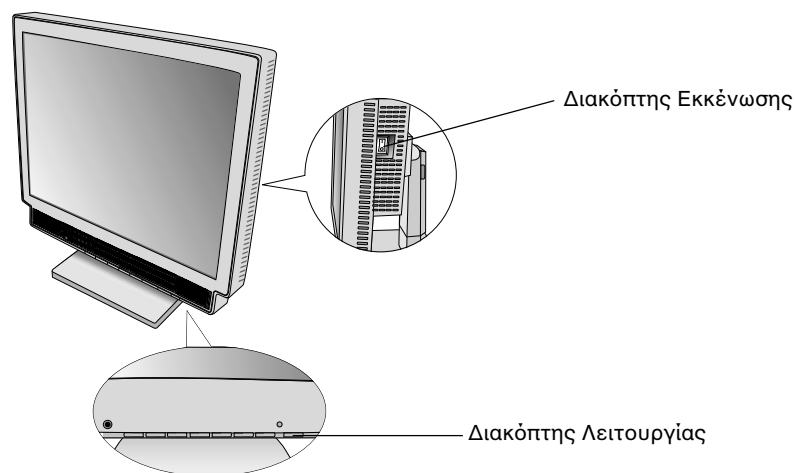
Σχήμα Δ.2



Σχήμα Δ.3



Σχήμα Ε.1

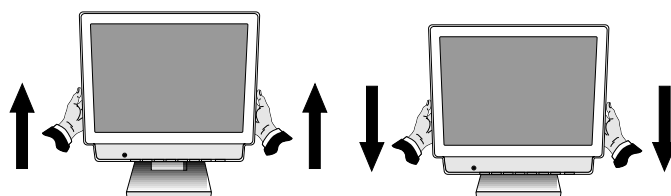


Σχήμα ΣΤ.1

Ανύψωση και Χαμήλωση της Οθόνης

Η οθόνη μπορεί να ανυψωθεί ή να χαμηλώσει.

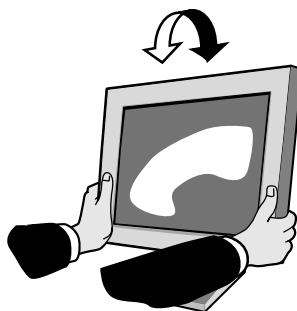
Για να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε την οθόνη, τοποθετήστε τα χέρια σας στις δυο πλευρές της οθόνης και ανυψώστε την ή χαμηλώστε την ως το ύψος που επιθυμείτε (Σχήμα ΡΛ.1).



Σχήμα ΡΛ.1

Ρύθμιση της κλίσης

Κρατήστε με τα δύο χέρια την οθόνη και ρυθμίστε την επιθυμητή κλίση όπως επιθυμείτε (Σχήμα ΤΣ.1).



Σχήμα ΤΣ.1

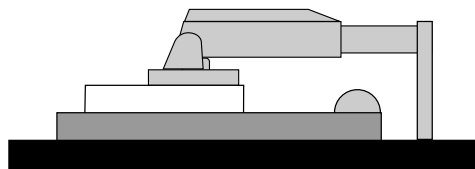
Ελληνικά-4



Αφαιρέστε τη Βάση Στερέωσης της Οθόνης

Για να προετοιμάσετε την οθόνη για διαφορετικούς τρόπους στερέωσης:

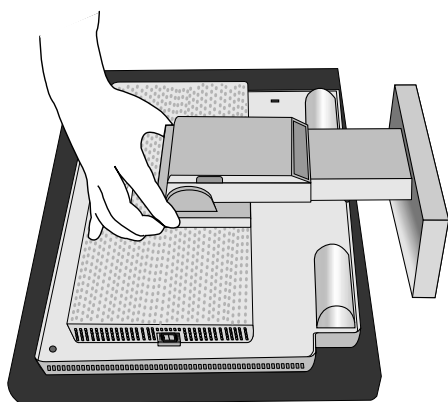
1. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.
2. Τοποθετήστε τα χέρια σας σε κάθε πλευρά της οθόνης και ανασηκώστε την έως την υψηλότερη δυνατή θέση.
3. Τοποθετήστε την οθόνη με το πρόσωπο προς τα κάτω, πάνω σε μία λεία επιφάνεια (**Σχήμα Σ.1**).



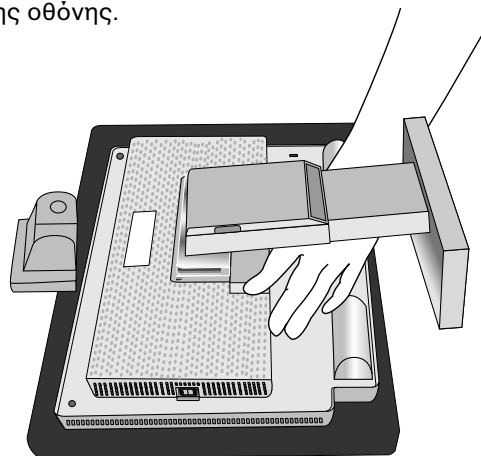
Σχήμα Σ.1

4. Αφαιρέστε το κάλυμμα του άξονα περιστροφής (**Σχήμα P.1** και **Σχήμα P.2**).
5. Αφαιρέστε τις 4 βίδες που συνδέουν την οθόνη με τη βάση της και βγάλτε το συγκρότημα της βάσης ανασηκώνοντάς το (**Σχήμα P.3**). Η οθόνη είναι τώρα έτοιμη για στερέωση με διαφορετικό τρόπο.
6. Συνδέστε το καλώδιο Εναλλασσόμενου Ρεύματος, το καλώδιο σήματος και το καλώδιο ήχου στο πίσω μέρος της οθόνης (**Σχήμα P.4**).
7. Ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία για να επανατοποθετήσετε τη βάση.

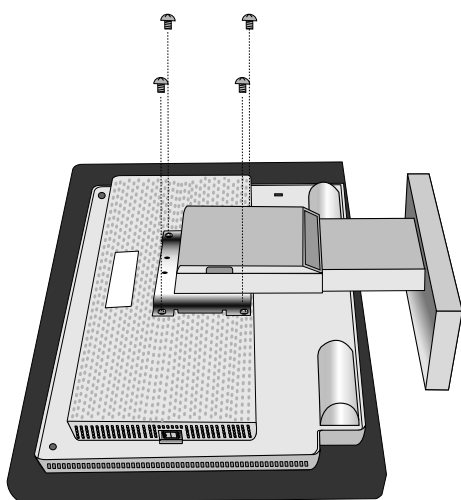
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τη συμβατή κατά VESA εναλλακτική μέθοδο στερέωσης.
Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση της βάσης της οθόνης.



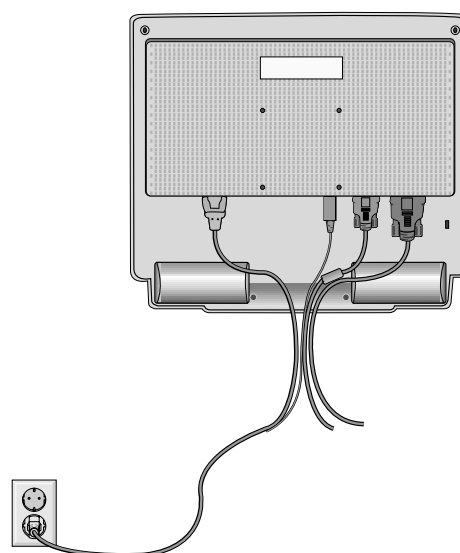
Σχήμα P.1



Σχήμα P.2



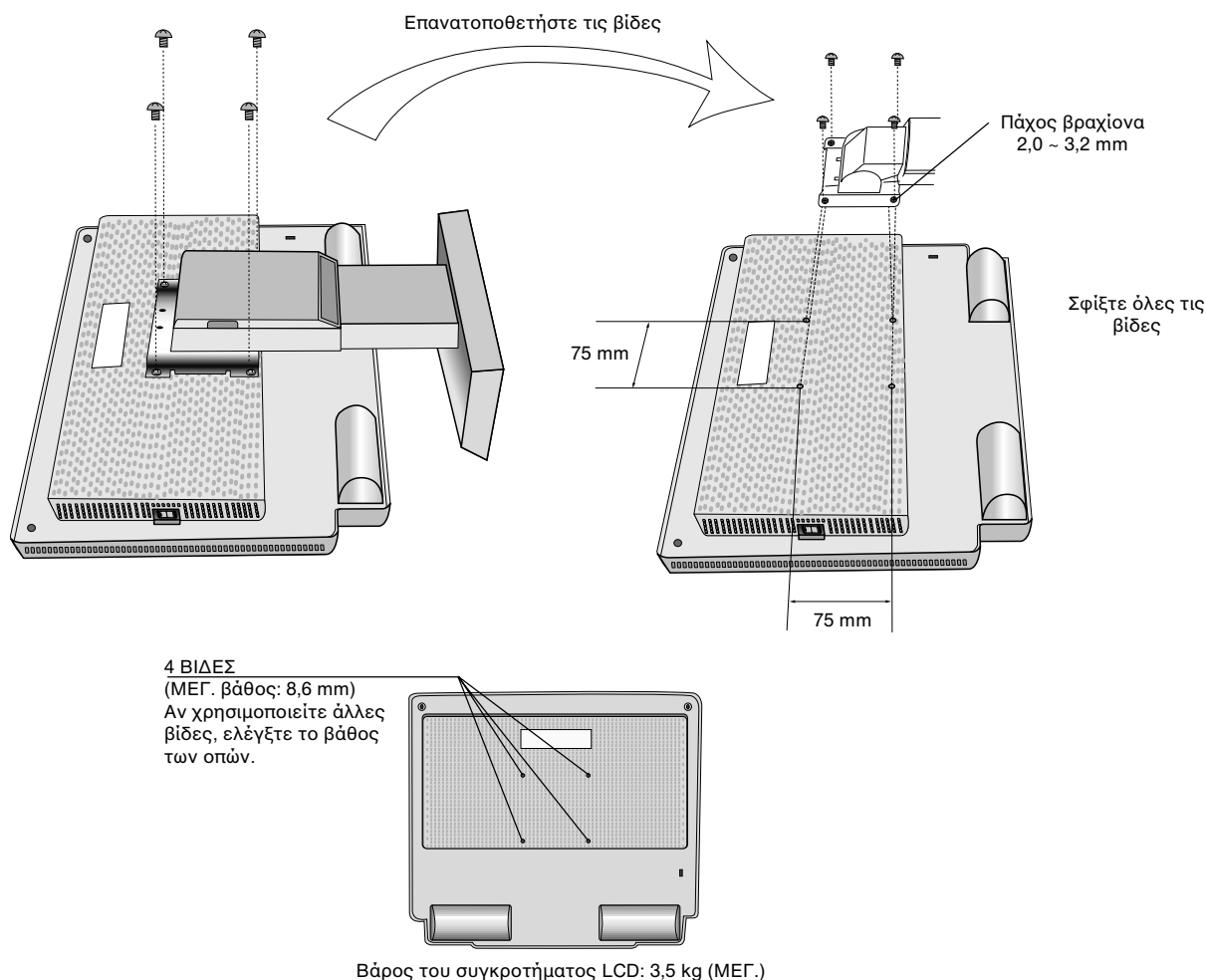
Σχήμα P.3



Σχήμα P.4



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η οθόνη LCD έχει σχεδιαστεί για χρήση με εύκαμπτο βραχίονα. Κατά τη στερέωση, να χρησιμοποιήσετε τις παρεχόμενες βίδες (4 τεμάχια). Για να πληρούνται οι απαιτήσεις ασφαλείας, η οθόνη πρέπει να στερεωθεί σε ένα βραχίονα ο οποίος θα εξασφαλίζει την απαραίτητη σταθερότητα λαμβάνοντας υπόψη το βάρος της οθόνης. Η οθόνη LCD πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο με εγκεκριμένους βραχίονες (π.χ. με ένδειξη GS).



Πλήκτρα ελέγχου

Πλήκτρα Ελέγχου OSM (On-Screen Manager – Διαχειριστής Οθόνης)

Τα πλήκτρα ελέγχου OSM που βρίσκονται στο μπροστινό μέρος της οθόνης παρέχουν τις ακόλουθες λειτουργίες: Για πρόσβαση στις λειτουργίες OSM πατήστε κάποιο από τα πλήκτρα ελέγχου (<, >, -, +, EXIT). Προκειμένου να αλλάξετε την είσοδο σήματος, πατήστε το πλήκτρο SELECT.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μενού OSM πρέπει να είναι κλειστό προκειμένου να αλλάξετε την είσοδο σήματος.

Πλήκτρο ελέγχου Μενού

EXIT	Εξοδος από τα πλήκτρα ελέγχου OSM. Εξοδος προς το κύριο μενού OSM.
< / >	Μετακινεί την επιλεγμένη περιοχή αριστερά/δεξιά για την επιλογή των μενού ελέγχου. Μετακινεί την επιλεγμένη περιοχή πάνω/κάτω για την επιλογή ενός πλήκτρου ελέγχου.
- / +	Μετακινεί την μπάρα αριστερά/δεξιά για αύξηση ή μείωση της ρύθμισης.
SELECT	Ενεργοποίηση της λειτουργίας Αυτόματης Ρύθμισης. Είσοδος στα μενού ελέγχου OSM. Είσοδος στο υπομενού OSM.
RESET/MUTE	Επαναφέρει την επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου στην εργοστασιακή ρύθμιση. Όταν δεν εμφανίζεται κάποιο μενού OSM, η ένταση του ήχου του ηχείου θα μηδενιστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν πιέσετε το πλήκτρο RESET στο κύριο μενού και στο υπομενού, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό παράθυρο, το οποίο σας επιτρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία RESET πατώντας το κουμπί EXIT.

Ηχος



VOLUME (Ένταση ήχου)

Ρυθμίζει την ένταση ήχου των ηχείων και των ακουστικών.

Για να μηδενιστεί η ένταση του ήχου των ηχείων, πιέστε το πλήκτρο MUTE.



Πλήκτρα ελέγχου Φωτεινότητας/Αντίθεσης



BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Ρυθμίζει τη συνολική φωτεινότητα της εικόνας και του φόντου της οθόνης.



CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης σε σχέση με το φόντο.

AUTO

AUTO ADJUST (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ) (Μόνο για αναλογική είσοδο)

Ρυθμίζει την εικόνα που εμφανίζεται για μη συμβατικά οπτικά σήματα εισόδου.

AUTO

Αυτόματη Ρύθμιση (Μόνο για αναλογική είσοδο)

Ρυθμίζει αυτόματα τη Θέση της Εικόνας, το Οριζόντιο Μέγεθος και τη Μικρορύθμιση.



Πλήκτρα Ελέγχου Θέσης (Μόνο για αναλογική είσοδο)



LEFT/RIGHT (ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ)

Ελέγχει την Οριζόντια Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.



DOWN/UP (ΚΑΤΩ/ΕΠΑΝΩ)

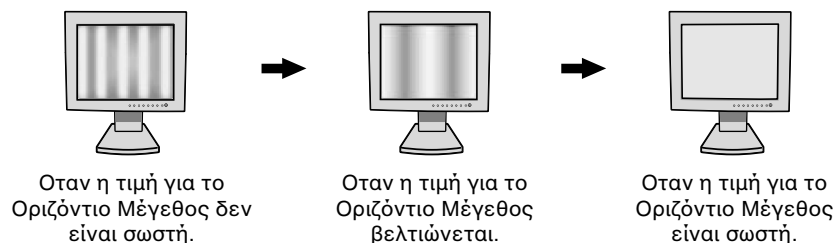
Ελέγχει την Κάθετη Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.



H. SIZE (ΟΡΙΖΟΝΤΙΟ ΜΕΓΕΘΟΣ)

Ρυθμίζει το οριζόντιο μέγεθος αυξάνοντάς το ή μειώνοντάς το.

Στην περίπτωση που η λειτουργία "Auto Adjust" (Αυτόματη Ρύθμιση) δεν έχει ικανοποιητικό αποτέλεσμα ως προς τις ρυθμίσεις της εικόνας, μπορείτε να τη ρυθμίσετε περαιτέρω χρησιμοποιώντας τη λειτουργία "H-Size" (Οριζόντιο μέγεθος) (ρολόι κουκίδας). Για το σκοπό αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί το μοτίβο της δοκιμής Moiri. Αυτή η λειτουργία ενδέχεται να μεταβάλει το πλάτος της εικόνας. Χρησιμοποιήστε το μενού Αριστερά/Δεξιά για να κεντράρετε την εικόνα στην οθόνη. Αν οι τιμές για το Οριζόντιο Μέγεθος δεν έχουν βαθμονομηθεί σωστά, το αποτέλεσμα θα μοιάζει με την εικόνα του αριστερού σχήματος. Η εικόνα θα πρέπει να είναι ομοιογενής.

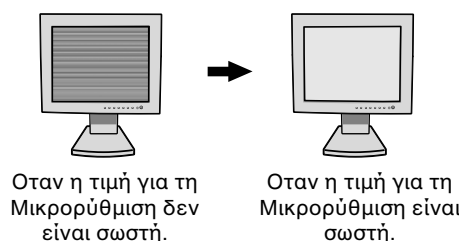


FINE (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Βελτιώνει την εστίαση, την ευκρίνεια και τη σταθερότητα της εικόνας αυξάνοντας ή μειώνοντας τη ρύθμιση.

Στην περίπτωση που οι λειτουργίες "Auto Adjust" (Αυτόματη Ρύθμιση) και "H.Size" (Οριζόντιο Μέγεθος) δεν έχουν ικανοποιητικό αποτέλεσμα ως προς τις ρυθμίσεις της εικόνας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία "Fine" (Μικρορύθμιση). Μπορείτε να βελτιώσετε την εστίαση, την ευκρίνεια και τη σταθερότητα της εικόνας αυξάνοντας ή μειώνοντας την τιμή αυτής της ρύθμισης.

Για το σκοπό αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί το μοτίβο της δοκιμής Moiri. Αν οι τιμές για τη Μικρορύθμιση δεν έχουν βαθμονομηθεί σωστά, το αποτέλεσμα θα μοιάζει με την εικόνα του αριστερού σχήματος. Η εικόνα θα πρέπει να είναι ομοιογενής.



Ελληνικά-7

RGB Συστήματα Ελέγχου Χρωμάτων

Η επιθυμητή ρύθμιση των χρωμάτων γίνεται μέσα από έξι προκαθορισμένα χρώματα (τα προκαθορισμένα χρώματα sRGB και NATIVE είναι βασικά και δεν μπορούν να αλλαχθούν).

R, G, B (Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε)

Αυξάνει ή μειώνει τα χρώματα Κόκκινο, Πράσινο ή Μπλε ανάλογα με την επιλογή που έχετε κάνει. Η αλλαγή του χρώματος θα εμφανιστεί στην οθόνη και η κατεύθυνση (αύξηση ή μείωση) θα φαίνεται από τις μπάρες.

sRGB (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ sRGB)

Η λειτουργία sRGB βελτιώνει σημαντικά την ακρίβεια των χρωμάτων στο περιβάλλον της επιφάνειας εργασίας με μια απλή σταθερή περιοχή χρωμάτων RGB (Κόκκινο-Πράσινο-Μπλε). Σε αυτό το περιβάλλον που υποστηρίζεται από αυτά τα χρώματα, ο χειριστής μπορεί εύκολα και αξιόπιστα να χειρίζεται τα χρώματα χωρίς περαιτέρω διαχείριση των χρωμάτων στις πιο κοινές περιπτώσεις.

NATIVE (ΦΥΣΙΚΟ)

Τα αρχικά χρώματα που εμφανίζονται στην οθόνη LCD τα οποία δεν είναι δυνατό να μεταβληθούν.



Εργαλεία



LANGUAGE (ΓΛΩΣΣΑ)

Τα μενού ελέγχου OSM υπάρχουν σε επτά γλώσσες.



OSM POSITION (ΘΕΣΗ OSM)

Μπορείτε να επιλέξετε την περιοχή της οθόνης στην οποία θέλετε να εμφανίζεται η εικόνα ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης OSM. Επιλέγοντας OSM Location (Θέση OSM), έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε χειροκίνητα τη θέση του μενού ελέγχου OSM αριστερά, δεξιά, πάνω ή κάτω.



OSM TURN OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ OSM)

Το μενού ελέγχου του OSM θα παραμείνει ανοικτό για όσο χρονικό διάστημα το χρησιμοποιείτε. Στο υπομενού OSM Turn Off (Απενεργοποίηση OSM), μπορείτε να επιλέξετε το χρονικό διάστημα αναμονής της οθόνης, ύστερα από το τελευταίο πάτημα κάποιου πλήκτρου, για να κλείσει το μενού ελέγχου του OSM. Οι προεπιλεγμένες τιμές είναι: 10, 20, 30, 45, 60 και 120 δευτερόλεπτα.



OSM LOCK OUT (ΚΛΕΙΔΩΜΑ OSM)

Αυτό το πλήκτρο ελέγχου απαγορεύει κάθε πρόσβαση στις λειτουργίες ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης (OSM), πλην του ελέγχου Μηδενισμού της Εντασης Ήχου, της Εντασης Ήχου, της Φωτεινότητας και της Αντίθεσης. Όταν επιχειρήσετε να ενεργοποιήσετε τα πλήκτρα ελέγχου του OSM ενώ αυτό είναι κλειδωμένο, εμφανίζεται μία οθόνη που σας ενημερώνει ότι τα πλήκτρα ελέγχου OSM έχουν κλειδωθεί. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο SELECT, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο "+" και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο SELECT, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο "+" και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα.



RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ)

Η βέλτιστη ανάλυση είναι 1024 x 768. Αν έχετε επιλέξει το ON, ύστερα από 30 δευτερόλεπτά θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα το οποίο θα σας γνωστοποιεί ότι η ανάλυση δεν είναι 1024 x 768.



HOT KEY (Πλήκτρο Αμεσης Λειτουργίας)

Μπορείτε να ρυθμίσετε απευθείας την ένταση του ήχου και τη φωτεινότητα. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου με τα πλήκτρα + ή - και τη φωτεινότητα με τα πλήκτρα < ή >, ενώ το μενού OSM είναι ανενεργό. Το πλήκτρο EXIT (ΕΞΟΔΟΣ) παρέχει πρόσβαση στο βασικό μενού OSM.



OFF TIMER (Χρονοδιακόπτης θέσης εκτός λειτουργίας)

Η οθόνη θα τεθεί αυτόματα εκτός λειτουργίας αν ο χρήστης έχει επιλέξει μια προκαθορισμένη χρονική περίοδο.



FACTORY PRESET (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ)

Επιλέγοντας την Εργοστασιακή Ρύθμιση (Factory Preset), μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης (OSM), στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Για να ενεργοποιηθεί το πλήκτρο RESET πρέπει να κρατηθεί πατημένο για μερικά δευτερόλεπτα. Μπορείτε να επαναφέρετε επιμέρους ρυθμίσεις επιλέγοντας τη λειτουργία ελέγχου που θέλετε να επαναφέρετε και πιέζοντας το πλήκτρο RESET.

Πληροφορίες

MODE

DISPLAY MODE (ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΟΘΟΝΗΣ)

Δείχνει την τρέχουσα ανάλυση και τη ρύθμιση συχνότητας της οθόνης.



MONITOR INFO. (ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΟΘΟΝΗΣ)

Δηλώνει το μοντέλο και τους αριθμούς σειράς της οθόνης σας.

OSM Warning (Προειδοποίηση OSM)

Τα Προειδοποιητικά μενού του OSM εξαφανίζονται αν πιέσετε το κουμπί EXIT.

NO SIGNAL (ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΗΜΑ): Αυτή η λειτουργία δίνει μια προειδοποίηση όταν δεν υπάρχει καθόλου σήμα. Όταν θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στην είσοδο σήματος ή η εικόνα είναι ανενεργή, θα εμφανιστεί το παράθυρο **No Signal** (Δεν υπάρχει σήμα).

RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ): Αυτή η λειτουργία προειδοποιεί για χρήση με βελτιστοποιημένη ανάλυση. Όταν θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στην είσοδο σήματος ή το οπτικό σήμα δεν έχει την κατάλληλη ανάλυση, θα εμφανιστεί το παράθυρο **Resolution Notifier** (Γνωστοποίηση Ανάλυσης). Αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί από το μενού TOOL (ΕΡΓΑΛΕΙΑ).

OUT OF RANGE (ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ): Αυτή η λειτουργία προτείνει τις βέλτιστες τιμές ανάλυσης και ρυθμού ανανέωσης. Όταν θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στην είσοδο σήματος ή το οπτικό σήμα δεν έχει το σωστό χρονισμό, θα εμφανιστεί το μενού **Out Of Range** (Εκτός Περιοχής).

Ελληνικά

Προτεινόμενη Χρήση

Προφυλάξεις Ασφαλείας και Συντήρηση



ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΟΤΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ ΥΓΡΩΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ MULTISYNC, ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- **ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ.** Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό της οθόνης τα οποία μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να εκτεθείτε σε άλλους κινδύνους. Για κάθε επισκευή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.
- Μη χύνετε υγρά μέσα στο περίβλημα και μην χρησιμοποιείτε την οθόνη κοντά σε νερό.
- Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στις σχισμές του περιβλήματος, επειδή μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία υψηλής και επικίνδυνης τάσης, και να προκληθούν ζημιές ή ατυχήματα, όπως ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη του εξοπλισμού.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Αν καταστραφεί το καλώδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη πάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση ή τραπέζι, επειδή μπορεί να πέσει και να προκληθούν σοβαρές βλάβες στην οθόνη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στην οθόνη και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε εξωτερικό χώρο.
- Το εσωτερικό της λυχνίας φθορισμού που βρίσκεται μέσα στην οθόνη LCD περιέχει υδράργυρο. Παρακαλούμε να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη σωστή απόρριψη αυτής της λυχνίας.

Αν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, αποσυνδέστε αμέσως την οθόνη από την πρίζα και ζητήστε βοήθεια από το έμπειρο προσωπικό του σέρβις:

- Αν καταστραφούν το καλώδιο ρεύματος ή το φις.
- Εάν χυθούν υγρά ή πέσουν αντικείμενα μέσα στην οθόνη.
- Αν η οθόνη εκτεθεί στη βροχή ή πέσει πάνω της νερό.
- Αν η οθόνη πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά το περίβλημά της.
- Αν, παρά τη συμμόρφωση προς τις οδηγίες χρήσης, η οθόνη δε λειτουργεί κανονικά.
- Μη λυγίζετε το καλώδιο ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε περιοχές με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη και σε περιοχές που περιέχουν λάδια ή γράσα.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού της οθόνης.
- Αν σπάσει η οθόνη, αποφύγετε την επαφή με τους υγρούς κρυστάλλους.
- Αν σπάσει το κρύσταλλο. Μεταχειριστείτε με προσοχή.
 - Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την οθόνη για επαρκή αερισμό και διάχυση της θερμότητας. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην τοποθετείτε την οθόνη κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος της οθόνης.
 - Ο συνδετήρας του καλωδίου τροφοδοσίας αποτελεί το κύριο μέσο αποσύνδεσης του συστήματος από το ρεύμα. Η οθόνη πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε πρίζα παροχής ρεύματος ώστε να είναι εύκολη η πρόσβαση.
 - Μεταχειρίζεστε με προσοχή την οθόνη κατά τις μεταφορές. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας για τις μεταφορές.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελληνικά-9



- **Παραμονή ειδώλου:** "Παραμονή ειδώλου" ονομάζεται το φαινόμενο κατά το οποίο συνεχίζει να υπάρχει στην οθόνη ένα είδωλο ή σκιές μιας προηγούμενης εικόνας. Σε αντίθεση με τις οθόνες καθοδικού σωλήνα (CRT), στις οθόνες υγρών κρυστάλλων (LCD) η παραμονή ειδώλου δεν είναι μόνιμη, αλλά θα πρέπει να αποφεύγεται η απεικόνιση σταθερών εικόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Για να διορθώσετε την παραμονή του ειδώλου, κλείστε την οθόνη για χρονικό διάστημα ίσο με το χρόνο που εμφανιζόταν η προηγούμενη εικόνα στην οθόνη. Για παράδειγμα, αν εμφανιζόταν μια εικόνα στην οθόνη για μία ώρα και παραμένει το είδωλο της εικόνας, για να εξαφανίσετε το είδωλο θα πρέπει να κλείσετε την οθόνη για μία ώρα.

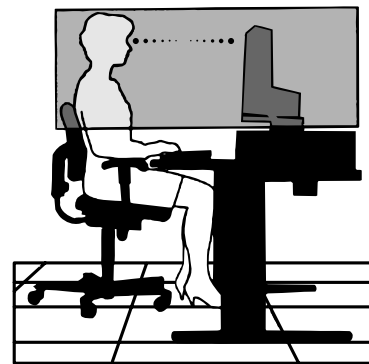
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όπως και με όλες τις συσκευές απεικόνισης για προσωπική χρήση, η NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe συνιστά τη χρήση προγράμματος προφύλαξης οθόνης κατά τακτά διαστήματα όταν η οθόνη παραμένει ανενεργή ή τη θέση της οθόνης εκτός λειτουργίας όταν δεν χρησιμοποιείται.



Η ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗΝ ΚΟΠΩΣΗ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ, ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΥΧΕΝΑ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- Για τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής αφήστε την να προθερμανθεί για 20 λεπτά.
- Ρυθμίστε το ύψος της οθόνης έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή λίγο χαμηλότερα από το ύψος των ματιών. Το ύψος της οθόνης να είναι τέτοιο ώστε όταν κοιτάζετε το κέντρο της, να βλέπετε με κλίση προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε την οθόνη σε απόσταση από τα μάτια σας μεταξύ 40 και 70 εκατοστά. Η βέλτιστη απόσταση είναι 50 cm εκατοστά.
- Περιοδικά, να ξεκουράζετε τα μάτια σας εστιάζοντας σε κάποιο αντικείμενο που βρίσκεται τουλάχιστον 6 μέτρα μακριά. Ανοιγοκλείνετε τα μάτια σας συχνά.
- Τοποθετήστε την οθόνη υπό γωνία 90° ως προς το παράθυρο ή άλλες πηγές φωτισμού για να ελαχιστοποιήσετε το θάμπωμα και τις αντανakλάσεις. Ρυθμίστε την κλίση της οθόνης έτσι ώστε να μην αντανakλάται πάνω της ο φωτισμός από την οροφή.
- Αν το ανακλώμενο φως σας εμποδίζει να βλέπετε την εικόνα της οθόνης, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο φίλτρο.
- Καθαρίστε την επιφάνεια της οθόνης LCD με ένα μαλακό ύφασμα χωρίς χνούδια. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτικών και καθαριστικών για τζάμια!
- Ρυθμίστε τα πλήκτρα ελέγχου BRIGHTNESS (φωτεινότητας) και CONTRAST (αντίθεσης) της οθόνης για να βελτιώσετε την αναγνωσιμότητά της.
- Χρησιμοποιήστε εξάρτημα συγκράτησης των εγγράφων, τοποθετώντας το δίπλα στην οθόνη.
- Τοποθετήστε αυτό που κοιτάζετε πολύ συχνά (την οθόνη ή τα έγγραφά σας) κατευθείαν μπροστά σας ώστε να ελαχιστοποιήσετε τις στροφές της κεφαλής όταν πληκτρολογείτε.
- Αποφεύγετε να εμφανίζετε στην οθόνη κάποιο αμετάβλητο μοτίβο για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποφύγετε το φαινόμενο της παραμονής της εικόνας (μετείκασμα).
- Εξετάζετε τακτικά τα μάτια σας στον οφθαλμίατρο.



Εργονομία

Για να επιτύχετε τα μέγιστα οφέλη από την εργονομία, σας συνιστούμε τα εξής:

- Χρησιμοποιήστε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου SIZE (Μεγέθους) και POSITION (Θέσης) με τυποποιημένα σήματα.
- Χρησιμοποιήστε την εργοστασιακή Ρύθμιση Χρώματος.
- Χρησιμοποιήστε σήματα "non-interlaced" με κάθετη συχνότητα ανανέωσης μεταξύ 60-75 Hz.
- Μη χρησιμοποιείτε ως πρωτεύον χρώμα το μπλε σε σκούρο φόντο, επειδή θα είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη και μπορεί να προκληθεί κόπωση στα μάτια λόγω ανεπαρκούς αντίθεσης φωτεινότητας.



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO:

PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Peligro:

Cuando utilice MultiSync LCD1560VM en una fuente de alimentación de corriente alterna de 220-240V en Europa, utilice el cable de potencia que se suministra con el monitor.

En el Reino Unido, utilice un cable de potencia autorizado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (cinco amperios) instalado para utilizarlo con este equipo. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de potencia, póngase en contacto con su proveedor.

Cuando utilice MultiSync LCD1560VM en una fuente alimentación de corriente alterna de 220-240V en Australia, utilice el cable de potencia que se suministra con el monitor. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de potencia, póngase en contacto con su proveedor.

En los demás casos, utilice un cable de potencia compatible con la corriente alterna de la salida de potencia que esté autorizado y cumpla las normas de seguridad del país correspondiente.

Español

Declaración

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que este
monitor MultiSync LCD1560VM (L152EM)
en color cumple la

Directiva 73/23/CEE:

– EN 60950

Directiva 89/336/CEE:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

y lleva la marca



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPÓN

ENERGY STAR Energy Star es una marca registrada de EE.UU.

Como socio de ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. ha determinado que este producto cumpla las directrices de ENERGY STAR en cuanto al rendimiento energético. El emblema de ENERGY STAR no representa la aprobación AEP de ningún producto o servicio.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A y XGA son marcas registradas de International Business Machines Corporation.

Apple y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer Inc.

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

NEC es una marca registrada de NEC Corporation.

Las demás marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de sus respectivas empresas.

Español-1

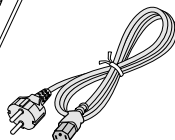
Contenido

Su nueva caja* de monitor LCD NEC MultiSync debería contener:

- Monitor MultiSync LCD1560VM con base inclinada
- Cable de potencia
- Cable de señal de vídeo
- Cable de audio
- Manual del usuario
- CD-ROM (incluye el manual del usuario completo en formato PDF). Para poder acceder al manual del usuario, debe tener Acrobat Reader 4.0 instalado en su PC.



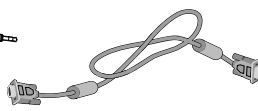
Manual del usuario



Cable de potencia



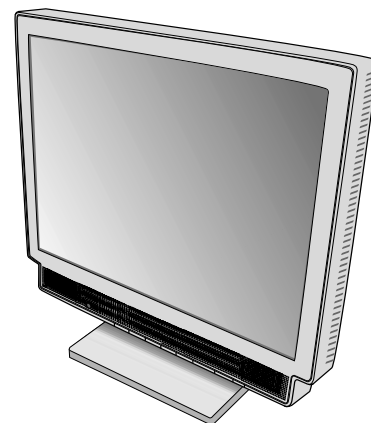
Cable de audio



Cable de señal de vídeo



CD-ROM



* Recuerde conservar la caja original y el material de embalaje para poder transportar el monitor en el futuro.

Inicio rápido

Para conectar el monitor LCD MultiSync LCD a su sistema, siga estas indicaciones:

1. Apague el ordenador.
 2. Conecte un extremo del cable de audio a "AUDIO INPUT" en la parte trasera del monitor y el otro al terminal "AUDIO OUT" del ordenador (**Figura A.1**).
 3. **Para PC o MAC con salida digital DVI:** Conecte el cable de señal DVI (no incluido) al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (**Figura B.1**). Apriete todos los tornillos.
Para PC con salida analógica: Conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (**Figura B.2**). Apriete todos los tornillos.
Para un MAC: Conecte el adaptador para Macintosh de MultiSync al ordenador, y el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al adaptador para Macintosh de MultiSync (**Figura C.1**). Apriete todos los tornillos.
- NOTA:** Algunos sistemas Macintosh no necesitan adaptador.
4. Retire el conducto para cables. Conecte el mini D-SUB de 15 clavijas del cable de señal de vídeo y el cable de señal DVI (no incluido) al conector que le corresponda de la parte posterior del monitor (**Figura D.1**).
 5. Los auriculares pueden estar conectados a la salida correspondiente de la parte frontal de monitor que tiene el dibujo "Q" (**Figura E.1**). Mientras los auriculares están conectados, el sonido no sale por los altavoces. Puede adquirir los auriculares en su establecimiento habitual para material electrónico.
 6. Conecte un extremo del cable de alimentación al monitor y el otro a la toma de corriente.
Recoja los cables en la parte trasera del soporte (**Figura D.2**) y enfúndelos con el conducto para cables opcional (**Figura D.3**).
Mientras lo esté haciendo, compruebe que la pantalla del monitor se puede inclinar bien. Para ello, súbala y bájela.
- NOTA:** Consulte el apartado Peligro de este manual para asegurarse de que selecciona el cable de alimentación de corriente alterna adecuado.
7. El interruptor de desconexión prolongada que hay a la derecha del monitor debe estar encendido (**Figura F.1**). Encienda el monitor y el ordenador con el botón de encendido.
- NOTA:** El interruptor de desconexión prolongada es un interruptor tipo on/off (encendido/apagado). Si este interruptor está en la posición OFF (apagado), el monitor no se puede conectar utilizando el botón frontal. NO lo conecte y desconecte varias veces seguidas.
8. **Sólo entradas analógicas:** Esta función No-touch ajusta automáticamente el monitor con la configuración óptima inicial en la mayoría de cadencias. Para llevar a cabo otros ajustes, utilice los siguientes controles de OSM:
 - Contraste de auto ajuste
 - Auto ajuste

Consulte el apartado **Controles** de este manual del usuario si desea obtener una descripción detallada de estos controles OSM.

NOTA: Si surgiera algún problema, consulte el apartado **Solución de problemas** de este manual del usuario.

Español-2

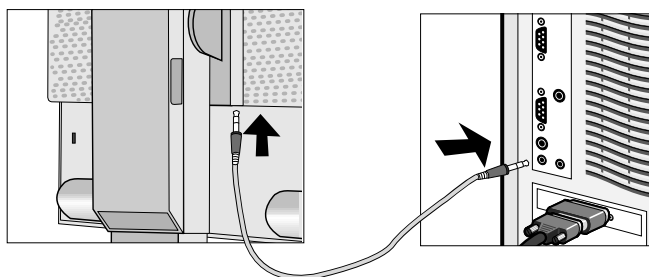


Figura A.1

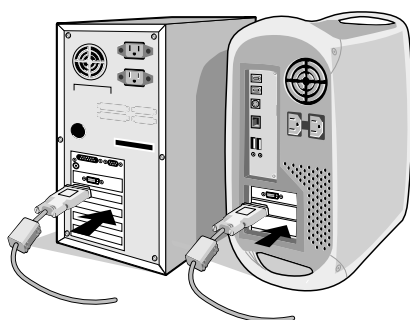
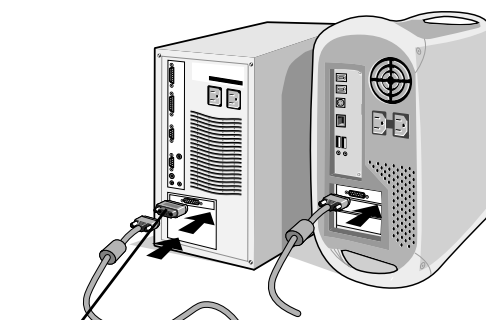


Figura B.1



Figura B.2



Adaptador
para Macintosh
(no incluido)

Figura C.1

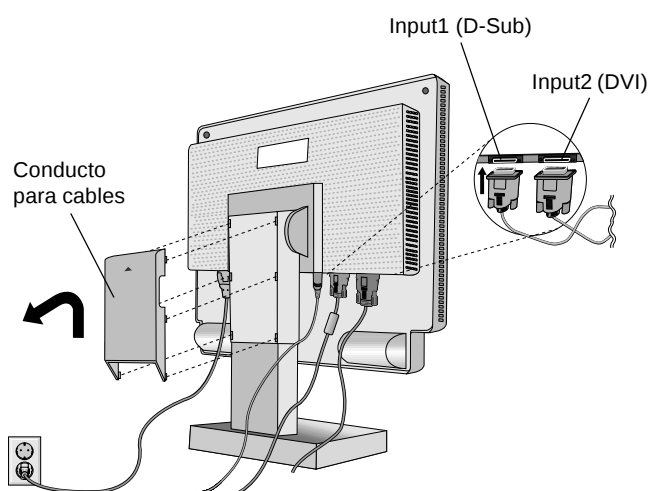


Figura D.1

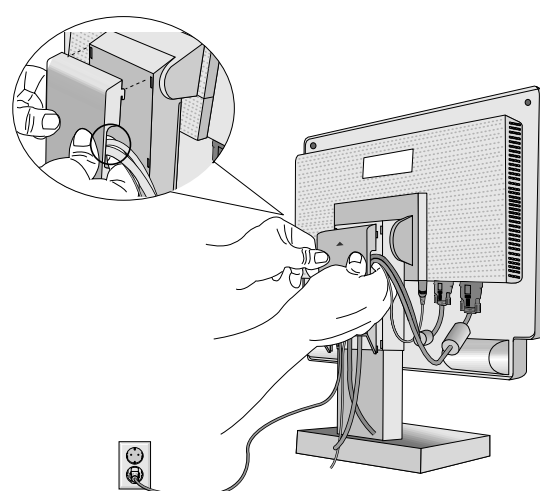


Figura D.2

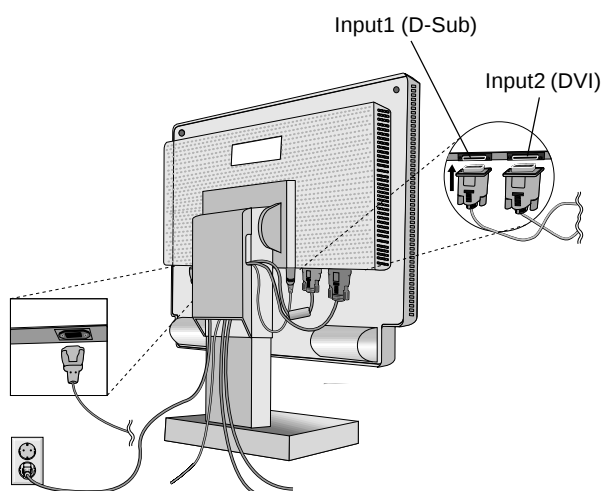


Figura D.3

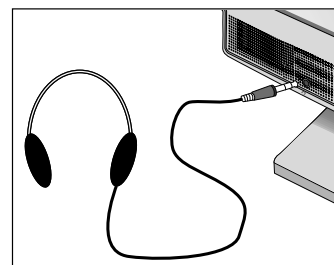


Figura E.1

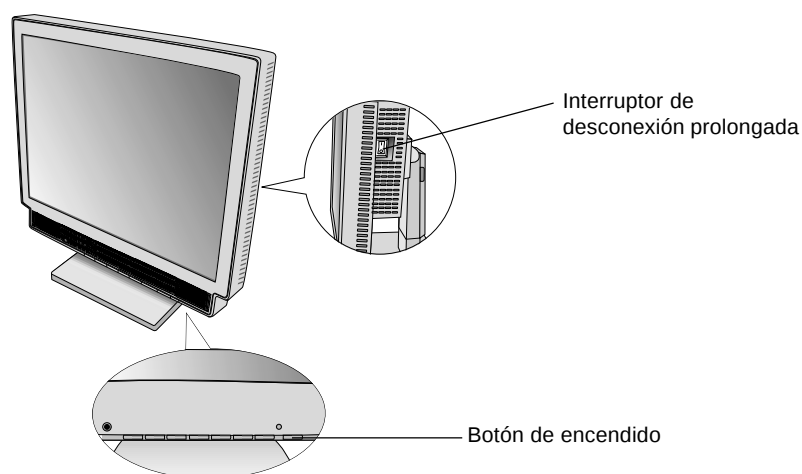


Figura F.1

Cómo subir y bajar la pantalla del monitor

La pantalla del monitor se puede subir y bajar.

Para ello, coloque una mano a cada lado del monitor y súbala o bájelala hasta conseguir la posición deseada (**Figura RL.1**).

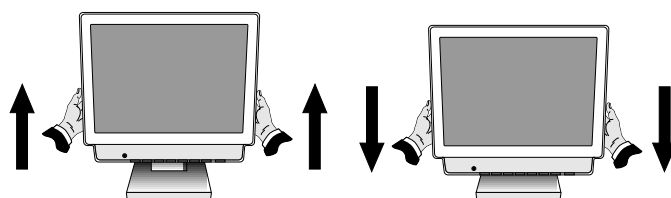


Figura RL.1

Inclinación

Sujete el monitor por ambos lados con las manos y ajuste la inclinación que desee (**Figura TS.1**).

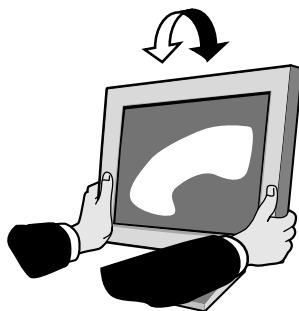


Figura TS.1

Cómo retirar el soporte del monitor para el montaje

Para montar el monitor de otra forma:

1. Desconecte todos los cables.
2. Coloque una mano a cada lado del monitor y levántelo hasta alcanzar la posición más alta.
3. Sitúe el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (**Figura S.1**).

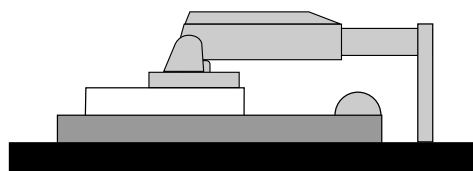


Figura S.1



4. Retire la cubierta de los goznes (**Figura R.1 y Figura R.2**).
5. Retire los 4 tornillos que unen el monitor al soporte y levante el equipo del soporte (**Figura R.3**); el monitor ya se puede montar de otra forma.
6. Conecte el cable de corriente alterna, el cable de señal y el cable de audio por la parte posterior del monitor (**Figura R.4**).
7. Repita el proceso en sentido inverso para volver a montar el soporte.

NOTA: Utilice sólo métodos de montaje alternativos compatibles con VESA.
Retire el soporte del monitor con cuidado.

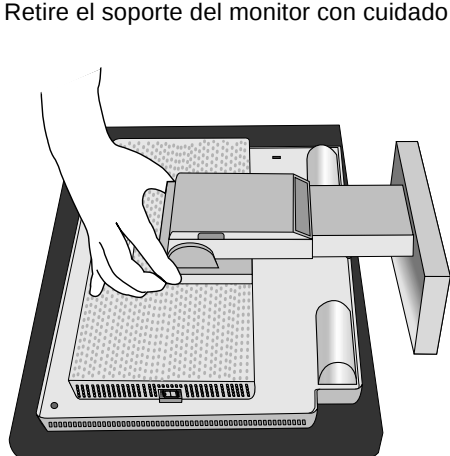


Figura R.1

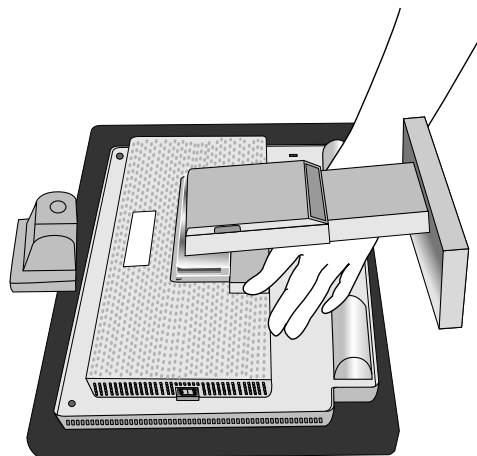


Figura R.2

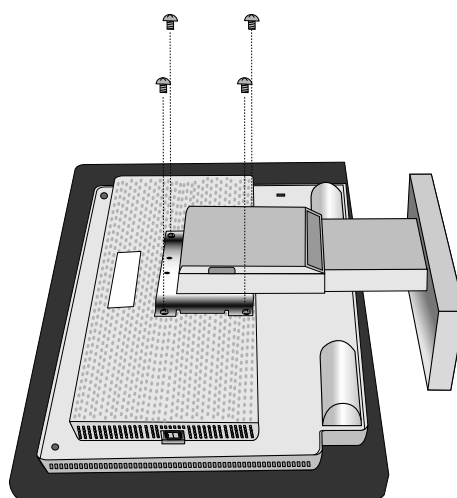


Figura R.3

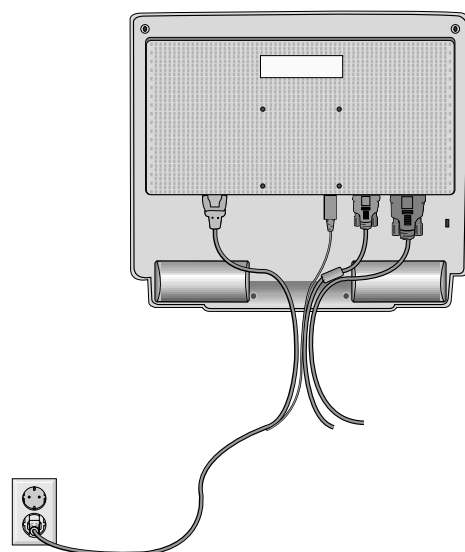
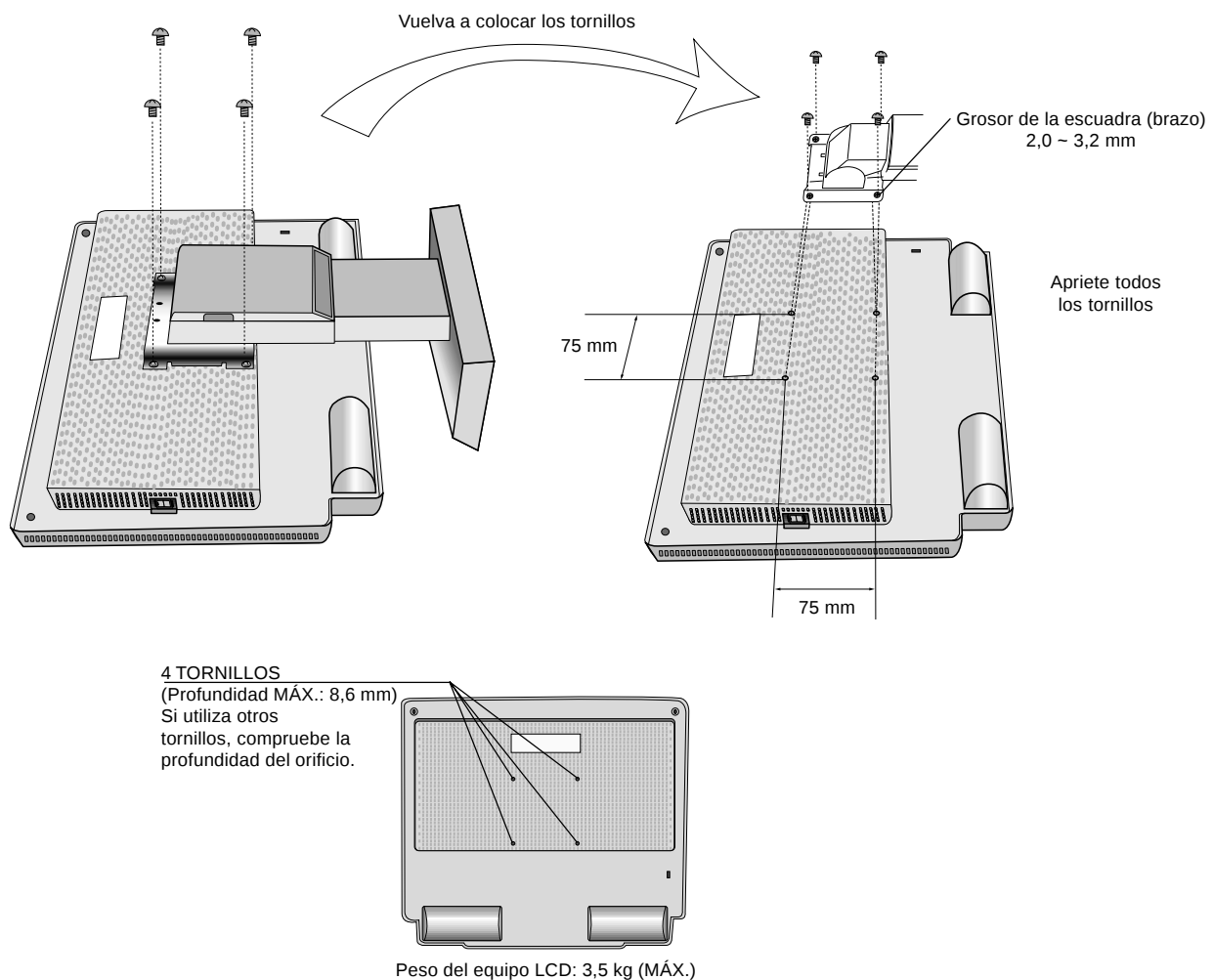


Figura R.4
Español-5

NOTA: Este monitor LCD está diseñado para ser utilizado con un brazo flexible. para el montaje utilice los tornillos (4) que se suministran con el producto. Para cumplir las normas de seguridad, el monitor debe estar montado sobre un brazo que garantice la estabilidad necesaria teniendo en cuenta el peso del monitor. El monitor LCD sólo se podrá utilizar con un brazo homologado (por ejemplo, de la marca GS).



Controles

Controles OSM (On-Screen-Manager: gestor de pantalla)

Los controles OSM situados en la parte frontal del monitor funcionan del siguiente modo:
Para acceder a OSM, pulse cualquiera de los botones de control (<, >, -, +, EXIT).
Para modificar la entrada de señal, pulse el botón SELECT.

NOTA: El menú OSM debe estar cerrado para que se pueda modificar la entrada de señal.

Control	Menú
EXIT	Para salir de los controles OSM. Para salir al menú principal de OSM.
< / >	Desplaza la zona resaltada a izquierda/derecha para seleccionar los menús de control. Desplaza la zona resaltada hacia arriba/abajo para seleccionar uno de los controles.
- / +	Desplaza la barra a izquierda/derecha para aumentar o reducir el ajuste.
SELECT	Activa la función de Auto Ajuste. Para acceder a los controles OSM. Para acceder al submenú OSM.
RESET/MUTE	Restablece la configuración de fábrica del menú de control resaltado. Si no aparece ningún menú OSM, los altavoces no reproducirán ningún sonido.

NOTA: Al pulsar RESET en el menú principal y el submenú, aparece una ventana de advertencia que le permitirá cancelar la función RESET pulsando el botón EXIT.

Sonido



VOLUMEN

Controla el volumen de los altavoces y los auriculares.

Para que los altavoces no reproduzcan ningún sonido, pulse la tecla MUTE.

Controles de brillo/contraste



BRILLO

Ajusta el brillo de la imagen global y del fondo.



CONTRASTE

Ajusta el brillo de la imagen respecto al fondo.

AUTO

AUTO AJUSTE (sólo para entradas analógicas)

Ajusta la imagen que aparece para las entradas de vídeo no estándar.

AUTO

Auto ajuste (sólo para entradas analógicas)

Ajusta automáticamente la configuración de Image Position (Posición de la imagen), Anchura y Estabilidad.



Controles de posición (sólo para entradas analógicas)



IZQ./DERECHA

Controla la posición horizontal de la imagen en el área de visualización de la pantalla de cristal líquido.



ABAJO/ARRIBA

Controla la posición vertical de la imagen en el área de visualización de la pantalla de cristal líquido.



APROXIMADO

Ajusta el tamaño horizontal aumentando o reduciendo esta configuración.

Si no se consigue una imagen satisfactoria con la función "Auto ajuste", puede ajustarla aún más con la función "Aproximado" (frecuencia de punto). Para ello se puede utilizar un moiré de prueba. Esta función puede alterar el ancho de la imagen. Utilice el menú Izq./Derecha para centrar la imagen en la pantalla. Este dibujo muestra el resultado de una calibración incorrecta del Aproximado. La imagen debería ser homogénea.

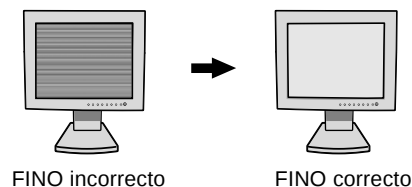


FINO

Mejora el enfoque, la claridad y la estabilidad de la imagen aumentando o reduciendo esta configuración.

Si no consigue una imagen satisfactoria con la función "Auto ajuste" y "Aproximado", puede realizar un ajuste más preciso utilizando la función "Fino". Mejora el enfoque, la claridad y la estabilidad de la imagen aumentando o reduciendo sus valores.

Para ello se puede utilizar un moiré de prueba. El dibujo de la izquierda muestra una calibración incorrecta del valor de Fino. La imagen debería ser homogénea.





Sistemas de control del color

El preajuste de seis colores selecciona la configuración del color deseada (las configuraciones del color sRGB y NATIVO son estándar y no se pueden modificar).

R, G, B

Aumenta o disminuye el color rojo, verde o azul en función del que se seleccione. La modificación del color aparecerá en la pantalla y la dirección (aumento o disminución) se mostrará en las barras.

sRGB

El modo sRGB aumenta extraordinariamente la fidelidad del color en el entorno del escritorio con un solo segmento de color RGB estándar. Con este entorno de color, el operario puede comunicar los colores fácil y cómodamente, por lo general sin la ayuda de expertos.

NATIVO

Color original representado en el panel del LCD y que no se puede ajustar.



Herramientas



LENGUAJE

Los menús del control OSM están disponibles en siete idiomas.



LOCALIZACIÓN OSM

Puede decidir dónde desea que aparezca la ventana de control OSM en su pantalla. Seleccionando OSM Location (Ubicación OSM), podrá ajustar manualmente la posición del menú de control OSM a la izquierda, derecha, arriba o abajo.



ACTIVIDAD OSM

El menú de control de OSM permanecerá encendido mientras se esté utilizando. En el submenú Actividad OSM puede indicar cuánto tiempo debe transcurrir desde que se toca un botón por última vez hasta que se desconecta el menú de control de OSM. Los valores preseleccionados son 10, 20, 30, 45, 60 y 120 segundos.



BLOQUEO OSM

Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de control de OSM excepto Mute, Volume, Brillo y Contraste. Si se intenta activar los controles OSM mientras está activado el modo de Bloqueo, aparecerá una ventana para indicar que los controles OSM están bloqueados. Para activar la función Bloqueo OSM, pulse SELECT y "+" simultáneamente. Para desactivar la función Bloqueo OSM, pulse SELECT y "+" simultáneamente.



RESOLUCIÓN NO NATIVA

Esta resolución óptima es 1.024 x 768. Si se selecciona ENCENDIDO, aparecerá un mensaje en la pantalla después de 30 segundos advirtiéndole de que la resolución no es 1.024 x 768.



TECLA DIRECTA

También se puede ajustar el volumen y el brillo directamente. Cuando esta función está activada, puede ajustar el volumen con + o - y el brillo con < o > aunque el menú esté desactivado. El botón EXIT permite acceder al menú estándar de OSM.



TIEMPO DESACTIV.

El monitor se apagará automáticamente transcurrido el tiempo indicado por el usuario.



CONF. DE FÁBRICA

Seleccionando Conf. de fábrica podrá restablecer todas las configuraciones de control de OSM originales. Mantenga pulsado el botón RESET durante unos segundos para que se active la función. Podrá restablecer cada configuración resaltando el control correspondiente y pulsando el botón RESET.



Información

MODE

MODO VISUALIZACIÓN

Indica la configuración de la resolución y frecuencia de la visualización actual del monitor.



INFORMACIÓN MONITOR

Indica los números de modelo y de serie del monitor.

Precaución OSM

Los menús de Precaución OSM desaparecen con el botón Exit.

NO HAY SEÑAL: Esta función avisa al usuario cuando no se recibe ninguna señal. Una vez conectada la alimentación, cuando se modifica la señal de entrada o el vídeo no está activo, aparecerá la ventana **No hay señal**.

RESOLUCIÓN NO NATIVA: Esta función advierte de que se debe optimizar la resolución. Una vez conectada la alimentación, cuando se modifica la señal de entrada o la resolución de la señal de vídeo no es la adecuada, aparecerá la ventana de **Resolución no nativa**. Esta función se puede desactivar en el menú TOOL (Herramientas).

FUERA DE RANGO: Esta función recomienda optimizar la resolución y la velocidad de regeneración de la imagen. Una vez conectada la alimentación, cuando se modifica la señal de entrada o la cadencia de la señal de vídeo no es la adecuada, aparecerá el menú **Fuera de rango**.

Uso recomendado

Medidas de seguridad y mantenimiento



PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO,
TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL
CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR MULTISYNC LCD:



- **NO ABRA EL MONITOR.** El monitor no contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas personal de servicio cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de potencia. Si éste quedara dañado, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- El interior del tubo fluorescente situado en la pantalla de cristal líquido contiene mercurio. Respete las ordenanzas de su municipio a la hora de desechar el tubo.

Si se da algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- No doblegue el cable de potencia.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, húmedas, con polvo o con grasa.
- No cubra la abertura del monitor.
- Si se rompe el monitor, no toque el cristal líquido.
- Si se rompe el cristal. Tráelo con cuidado.



PELIGRO

- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
- El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.

Español



- **Persistencia de la imagen:** La persistencia de la imagen se produce cuando en la pantalla permanece la “sombra” o el remanente de una imagen. A diferencia de los monitores CRT, la persistencia de la imagen de los monitores con pantalla de cristal líquido no es permanente, pero se debe evitar visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. Para eliminar la persistencia de la imagen, tenga apagado el monitor tanto tiempo como el que haya permanecido la imagen en la pantalla. Por ejemplo, si ha habido una imagen en el monitor durante una hora y aparece una “sombra” de esa imagen, debería tener el monitor apagado durante una hora para borrarla.

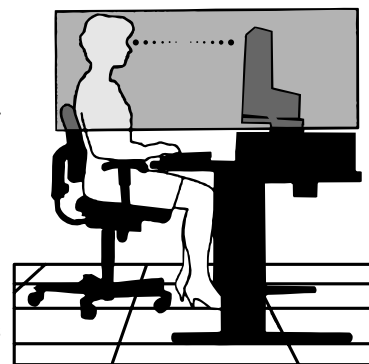
NOTA: Como en todos los dispositivos de visualización personales, NEC-Mitsubishi Electronic Display-Europe recomienda utilizar con regularidad un salvapantallas con movimiento siempre que la pantalla esté inactiva o apagar el monitor si no se va a utilizar.



SI EL MONITOR ESTÁ SITUADO Y AJUSTADO CORRECTAMENTE,
EL USUARIO SENTIRÁ MENOR FATIGA EN LOS OJOS, HOMBROS Y CUELLO.
CUANDO COLOQUE EL MONITOR, COMPRUEBE LO SIGUIENTE:



- Para garantizar el óptimo rendimiento, deje el monitor en marcha durante 20 minutos para que se caliente.
- Ajuste la altura del monitor de forma que la parte superior de la pantalla esté a la altura de los ojos o ligeramente por debajo. Sus ojos deben mirar ligeramente hacia abajo al observar el centro de la pantalla.
- Coloque el monitor a 40 cm de distancia de los ojos como mínimo y a 70 cm como máximo. La distancia óptima es de 50 cm.
- Descanse la vista periódicamente enfocándola hacia un objeto situado a 6 m como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Coloque el monitor en un ángulo de 90° respecto a las ventanas u otras fuentes de luz para evitar al máximo los brillos y reflejos. Ajuste la inclinación del monitor de modo que las luces del techo no reflejen en la pantalla.
- Si el reflejo de la luz le impide ver adecuadamente la pantalla, utilice un filtro antirreflectante.
- Limpie la superficie del monitor con pantalla de cristal líquido con un paño sin hilachas y no abrasivo. No utilice líquidos limpiadores ni limpiacristales.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor para mejorar la legibilidad.
- Utilice un atril para documentos y colóquelo cerca de la pantalla.
- Coloque aquello en lo que más fija la vista (la pantalla o el material de referencia) directamente en frente de usted para evitar tener la cabeza girada al teclear.
- Evite visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. De ese modo, evitará la persistencia de la imagen (efectos post-imagen).
- Revise su vista con regularidad.



Ergonomía

Para conseguir las máximas ventajas ergonómicas, recomendamos que:

- Utilice los controles Tamaño y Posición predefinidos con señales estándar.
- Utilice la configuración de color predefinida.
- Utilice señales no entrelazadas con una velocidad de regeneración de la imagen vertical de 60-75 Hz.
- No utilice el color azul primario en un fondo oscuro, ya que no se ve fácilmente y dado que el contraste es insuficiente, podría provocarle fatiga en los ojos.



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION • NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Attention :

Pour utiliser le modèle MultiSync LCD1560VM avec une alimentation 220-240 V CA en Europe, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur.

Au Royaume Uni, un cordon d'alimentation approuvé BS avec prise moulée est équipé d'un fusible noir (5 A) installé pour l'utilisation avec cet équipement. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Pour utiliser le modèle MultiSync LCD1560VM avec une alimentation 220-240 V CA en Australie, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Français

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync LCD1560VM (L152EM) est conforme à

la directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950

la directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPON

ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis.

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America Inc. juge ce produit conforme aux directives d'ENERGY STAR sur l'efficacité énergétique. L'emblème ENERGY STAR n'entraîne aucune garantie sur le produit ou service de la part d'EPA.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A et XGA sont des marques commerciales déposées d'International Business Machines Corporation.

Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

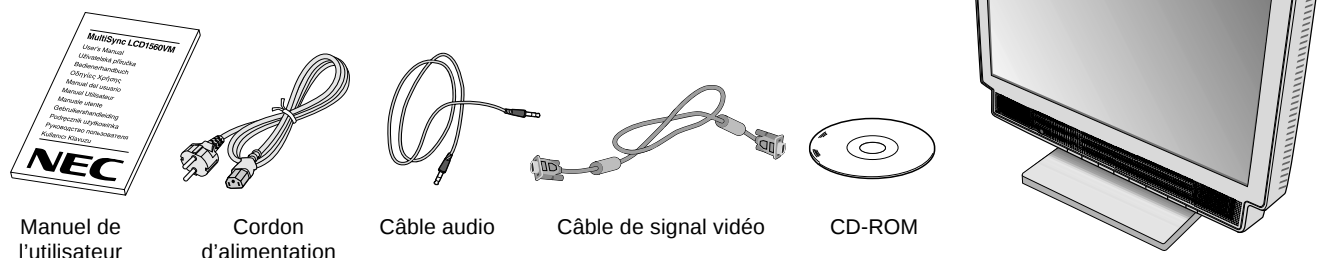
NEC est une marque déposée de NEC Corporation.

Toutes les autres marques commerciales ou déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Sommaire

L'emballage* de votre nouveau moniteur MultiSync LCD NEC doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur MultiSync LCD1560VM avec socle inclinable
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal vidéo
- Câble audio
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM (comprenant le manuel utilisateur complet au format PDF). Vous devez disposer de la version 4.0 d'Acrobat Reader sur votre PC pour afficher le manuel de l'utilisateur.



* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour transporter ou expédier le moniteur.

Mise en marche rapide

Pour connecter le moniteur MultiSync LCD à votre système, suivez ces étapes :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. Connectez le câble audio à la prise « ENTRÉE AUDIO » à l'arrière du moniteur et l'autre extrémité au terminal « Sortie audio » de l'ordinateur (**Figure A.1**).
3. **Pour un PC ou un Mac équipé d'une sortie numérique DVI :** Branchez le câble signal DVI (non inclus) au connecteur de la carte graphique de votre système (**Figure B.1**). Serrez toutes les vis.
Pour un PC équipé d'une sortie analogique : Branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo sur le connecteur de la carte vidéo de votre ordinateur (**Figure B.2**). Serrez toutes les vis.
Pour un MAC : Connectez à l'ordinateur l'adaptateur de câble pour Macintosh MultiSync, puis branchez à l'adaptateur le mini-connecteur D-SUB vers D-SUB à 15 broches (**Figure C.1**). Serrez toutes les vis.

REMARQUE : Certains systèmes Macintosh n'ont pas besoin d'adaptateur de câble.

4. Retirez le cache-câbles. Branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo et le câble de signal DVI (non inclus) au connecteur approprié à l'arrière du moniteur (**Figure D.1**).
5. Le casque peut-être branché à la sortie « casque » sur la face avant biseautée du moniteur et marquée « Q » (**Figure E.1**). Lorsque le casque est branché, le son des haut-parleurs est désactivé. Vous pouvez vous procurer un casque dans votre magasin de fournitures électroniques local.
6. Connectez une extrémité du cordon d'alimentation au moniteur et l'autre à la prise de courant. Rassemblez les câbles et maintenez-les à l'arrière du support (**Figure D.2**). Et recouvrez les câbles avec le cache-câbles fourni en option (**Figure D.3**). Veuillez vérifier l'inclinaison, l'élévation et l'abaissement de l'écran du moniteur lorsque vous manipulez les câbles.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section « Attention » de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.

7. L'interrupteur de vacances situé sur le côté droit du moniteur doit être allumé (**Figure F.1**). Allumez le moniteur avec le bouton d'alimentation ainsi que l'ordinateur.

REMARQUE : L'interrupteur de vacances est un vrai interrupteur marche/arrêt. Si cet interrupteur est en position arrêt, le moniteur ne peut pas être allumé en utilisant le bouton en façade. Veuillez NE PAS allumer et éteindre le moniteur répétitivement.

8. **Entrée analogique uniquement :** Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement au moniteur les paramètres optimaux en fonction de la configuration initiale, pour la plupart des résolutions. Pour des réglages supplémentaires, utilisez les commandes OSM suivantes :
 - Contraste automatique
 - Réglage automatique

Reportez-vous à la section **Commandes** de ce manuel de l'utilisateur pour une description complète de ces commandes OSM.

REMARQUE : Si vous rencontrez des problèmes, veuillez vous reporter à la section **Résolution des problèmes** du présent manuel.

Français-2

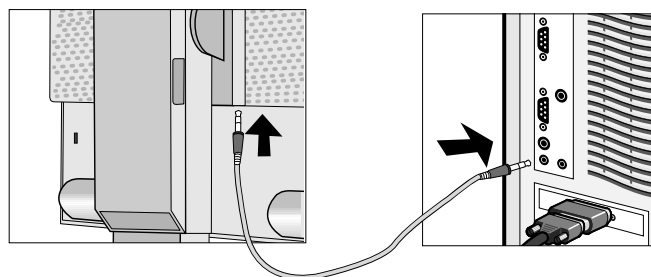


Figure A.1

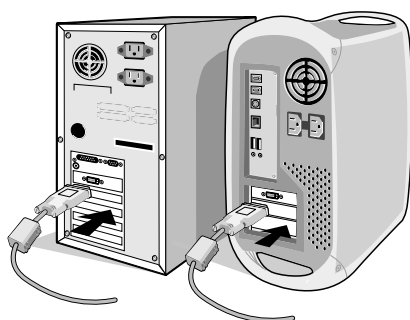
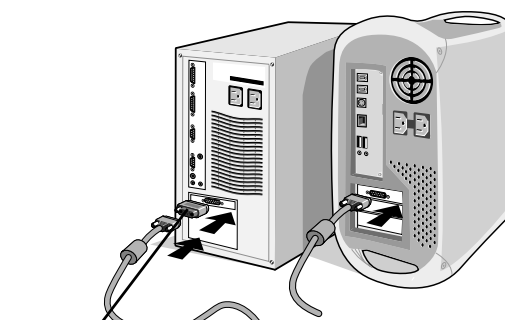


Figure B.1



Figure B.2



Adaptateur de câble
pour Macintosh
(non inclus)

Figure C.1

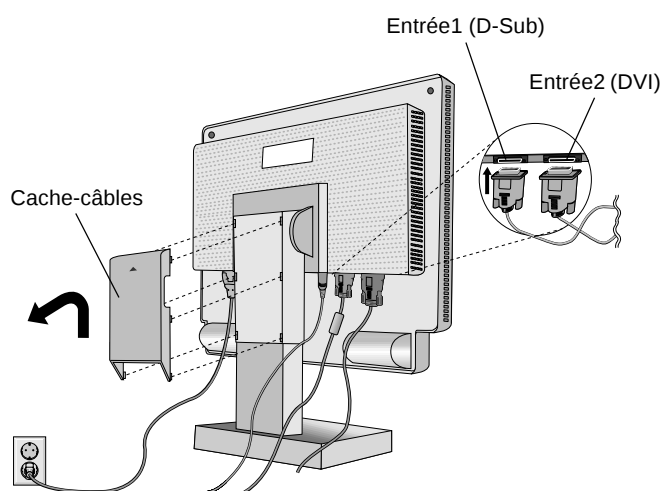


Figure D.1

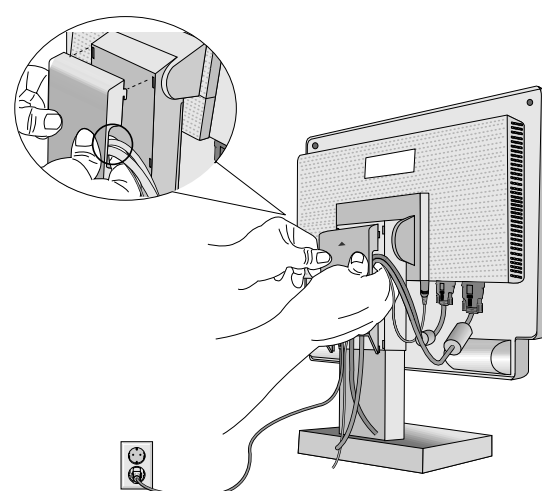


Figure D.2

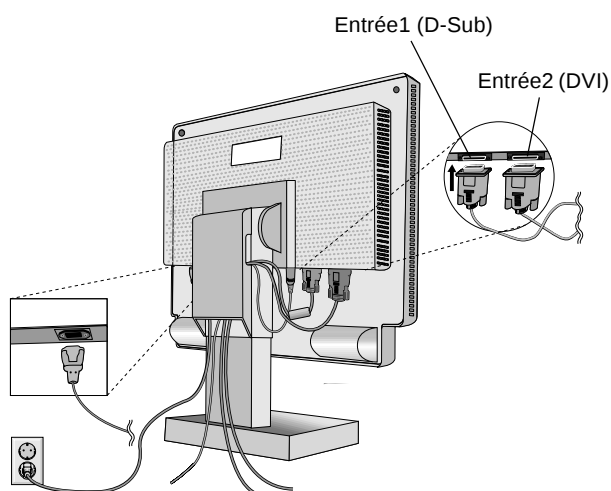


Figure D.3

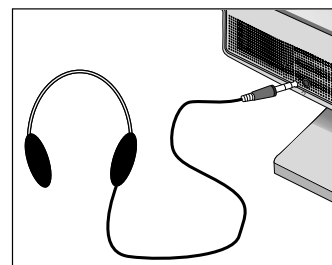


Figure E.1

Français

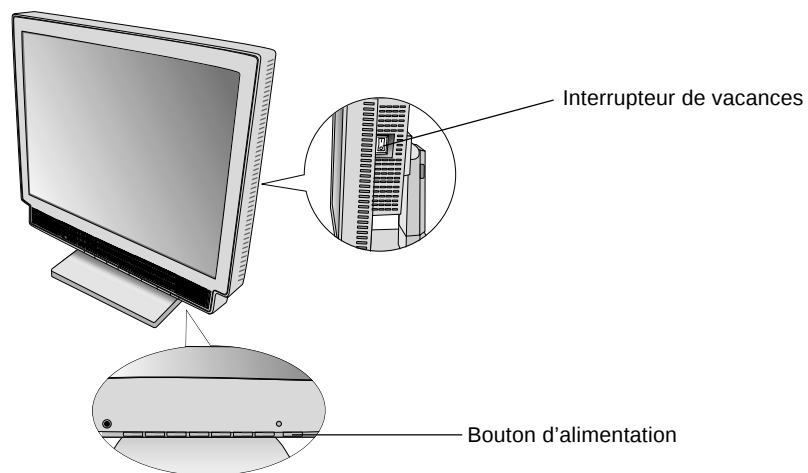


Figure F.1

Élévation et abaissement de l'écran du moniteur

Le moniteur peut être élevé ou abaissé.

Pour élever ou abaisser l'écran, placez les mains de chaque côté du moniteur et situez-le à la hauteur de votre choix (**Figure RL.1**).

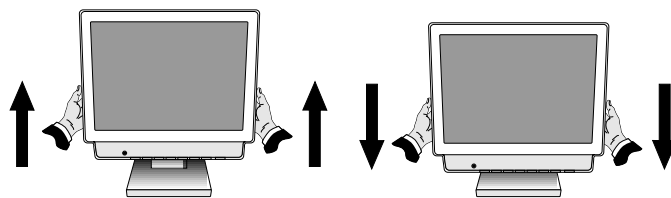


Figure RL.1

Inclinaison

Tenez les deux côtés de l'écran du moniteur et ajustez manuellement l'inclinaison souhaitée (**Figure TS.1**).

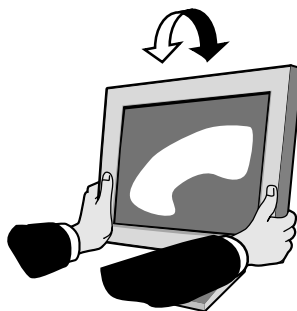


Figure TS.1

Dépose du support du moniteur pour montage

Pour préparer le moniteur à un autre montage :

1. Déconnectez tous les câbles.
2. Placez les mains de chaque côté du moniteur et levez-le jusqu'à la position la plus haute.
3. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure S.1**).

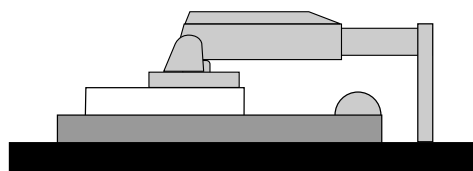


Figure S.1



4. Retirez le couvercle à charnières (**Figure R.1** et **Figure R.2**).
5. Déposez les quatre vis connectant le moniteur au support et soulevez l'ensemble support (**Figure R.3**). Vous pouvez maintenant effectuer un montage alternatif pour le moniteur.
6. Branchez le cordon CA, le câble de signal et le câble audio à l'arrière du moniteur (**Figure R.4**).
7. Inversez cette procédure pour fixer à nouveau le support.

REMARQUE : Utilisez uniquement une méthode de montage alternative compatible VESA.
Manipulez avec soin, en retirant le support du moniteur.

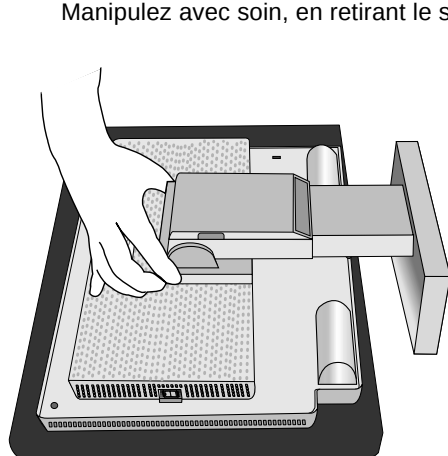


Figure R.1

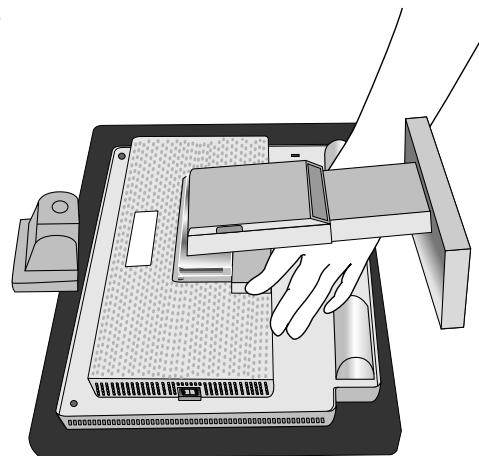


Figure R.2

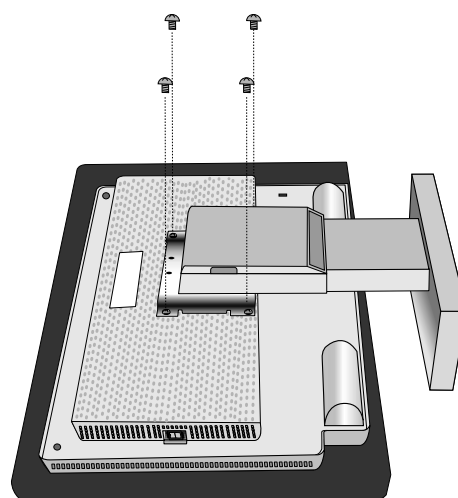


Figure R.3

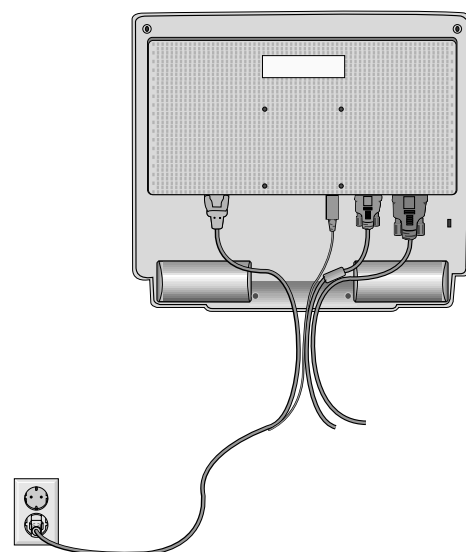
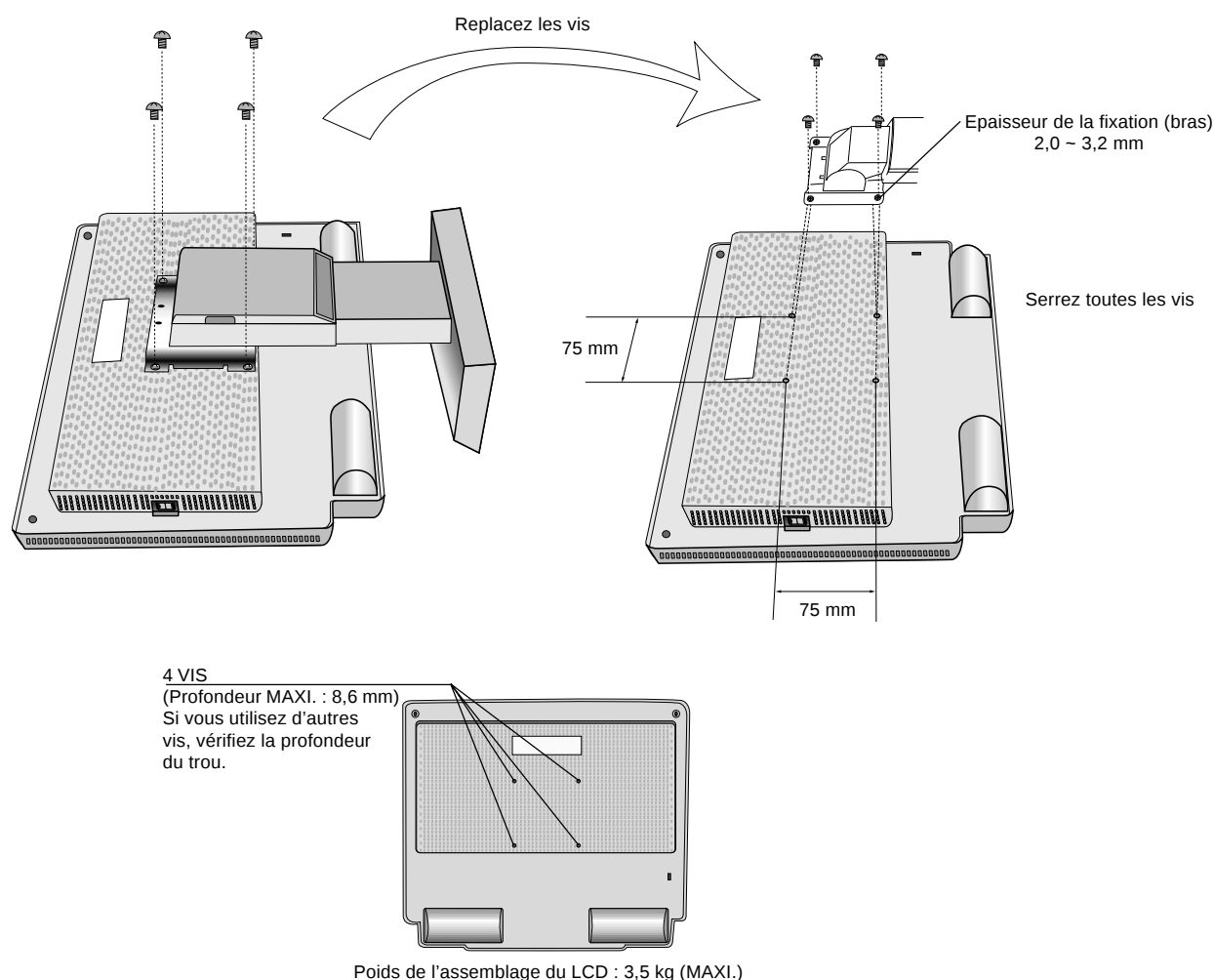


Figure R.4

Français-5

REMARQUE : Ce moniteur LCD est conçu pour être utilisé avec un bras flexible. Veuillez utiliser les vis fournies (4) pour le montage. Afin de respecter les prescriptions relatives à la sécurité, le moniteur doit être monté sur un bras garantissant la stabilité nécessaire en fonction du poids du moniteur. Le moniteur LCD doit être uniquement utilisé avec un bras homologué (par exemple, portant la marque GS).



Commandes

Commandes OSM (On-Screen-Manager - Gestionnaire à l'écran)

Les commandes OSM à l'avant du moniteur fonctionnent comme suit :
 Pour accéder à l'OSM, pressez l'un de ces boutons de commande (<, >, -, +, EXIT).
 Pour changer le signa d'entrée, pressez le bouton the SELECT.

REMARQUE : Le menu OSM doit être fermé pour pouvoir modifier le signal d'entrée.

Commande	Menu
EXIT	Quitte les commandes OSM. Revient au menu principal des commandes OSM.
< / >	Déplace la zone en surbrillance vers la gauche ou la droite pour choisir les menus de commande. Déplace la zone en surbrillance vers le haut ou vers le bas pour choisir les commandes.
- / +	Déplace la barre vers la gauche ou la droite pour augmenter ou diminuer le réglage.
SELECT	Fonction de réglage automatique active. Entrez dans les commandes OSM. Entrez dans le sous-menu OSM.
RESET/MUTE	Ramène la commande en surbrillance à son réglage d'usine. Lorsque aucun menu OSM n'est affiché, le son des haut-parleurs est en sourdine.

REMARQUE : Quand vous appuyez sur RESET dans le menu principal ou dans un sous-menu, une fenêtre d'avertissement apparaît pour vous permettre d'annuler la fonction de réinitialisation en appuyant sur le bouton EXIT.

Son



VOLUME

Règle le volume du son des haut-parleurs et du casque.
Pour mettre en sourdine le haut-parleur, pressez la touche MUTE.

Commandes de luminosité et de contraste



LUMINOSITÉ

Règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran.



CONTRASTE

Règle la luminosité de l'image en fonction du fond.

AUTO

RÉGLAGE AUTO (entrée analogique seulement)

Règle l'image affichée pour des entrées vidéo non standard.

AUTO

Réglage Automatique (entrée analogique seulement)

Règle automatiquement la position de l'image, la dimension horizontale et la finesse.



Commandes de position (entrée analogique seulement)



GAUCHE/DROITE

Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.



BAS/HAUT

Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.



SIMPLE

Règle la largeur en augmentant ou diminuant ce paramètre.

Si la fonction « Réglage auto » ne vous donne pas un réglage satisfaisant de l'image, il est possible d'effectuer un réglage supplémentaire avec la fonction « Largeur » (par points). Pour cela, un motif de test moiré peut être utilisé. Cette fonction peut modifier la largeur de l'image. Utilisez le menu gauche/droite pour centrer l'image sur l'écran. Si la largeur est mal calibrée, le résultat sera semblable à celui du dessin ci-contre. L'image doit être homogène.

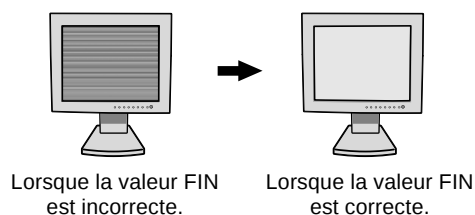


FIN

Améliore le point, la clarté et la stabilité de l'image en augmentant ou diminuant ce paramètre.

Si les fonctions « Réglage auto » et « Largeur » ne vous donnent pas un réglage satisfaisant de l'image, vous pouvez la régler avec précision à l'aide de la fonction « Fin ». Vous pouvez améliorer la netteté, la clarté et la stabilité de l'image en augmentant ou diminuant ce paramètre.

Pour cela, un motif de test moiré peut être utilisé. Si la valeur fine est mal calibrée, le résultat sera semblable à celui du dessin ci-contre. L'image devrait être homogène.





Système de contrôle des couleurs

Six préréglages des couleurs vous permettent de sélectionner le réglage des couleurs de votre choix (les préréglages sRGB et NATIVE sont des standards et ne peuvent pas être modifiés).

R, V, B

Augmente ou diminue le niveau des couleurs Rouge, Vert ou Bleu, suivant celui qui a été sélectionné. Le changement de couleur apparaît à l'écran et le sens (augmentation ou diminution) est indiqué par les barres.

sRGB

Le mode sRGB améliore considérablement la fidélité des couleurs dans l'environnement du bureau par un seul espace de couleurs RVB standard. Avec cet environnement de couleurs pris en charge, l'opérateur peut facilement communiquer des couleurs en toute confiance sans recourir à la gestion étendue des couleurs, dans la plupart des situations courantes.

NATIVE

La couleur d'origine présentée par le panneau LCD et qui est indéréglable.



Outils



LANGAGE

Les menus des commandes OSM sont disponibles en sept langues.



POSITION DE L'OSM

Vous pouvez choisir l'emplacement de la fenêtre de commandes OSM à l'écran. En choisissant Position OSM, vous pouvez régler manuellement la position du menu des commandes OSM : gauche, droit, haut ou bas.



EXTINCTION DE L'OSM

Le menu des commandes OSM reste à l'écran aussi longtemps qu'il est utilisé. Dans le sous-menu Extinction OSM, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM. Les choix possibles sont : 10, 20, 30, 45, 60 et 120 secondes.



VERROUILLAGE OSM

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions des commandes OSM, sauf muet, le volume du son, la luminosité et le contraste. Si l'on essaye d'activer des commandes OSM en mode VÉRROUILLÉ, un écran apparaît indiquant que les commandes OSM sont verrouillées. Pour activer la fonction de verrouillage OSM, appuyez sur le bouton SELECT, puis sur la touche « + », et maintenez-les enfoncés. Pour désactiver le verrouillage OSM, appuyez sur le bouton SELECT puis sur la touche « + » et maintenez-les enfoncés.



ERREUR RESOLUTION

La résolution optimale est de 1024 x 768. Si MARCHE est choisi, un message apparaît à l'écran après 30 secondes, vous avertissant que la résolution n'est pas à 1024 x 768.



TOUCHE DE RACCOURCI

Vous pouvez régler directement le volume du son et la luminosité. Lorsque cette fonction est sur MARCHE, vous pouvez régler le volume du son avec + ou -, et la luminosité avec < ou >, tant que le menu OSM est désactivé. Le menu OSM standard est accessible à l'aide du bouton EXIT.



PROGRAMMATEUR ARRÊT

Le moniteur s'éteint automatiquement lorsque l'utilisateur final a sélectionné une quantité de temps prédéterminée.



PRÉRÉGLAGE USINE

En choisissant Préréglage usine, vous pouvez rétablir les réglages d'usine pour tous les paramètres des commandes OSM. Pour ce faire, maintenez enfoncé le bouton RESET plusieurs secondes. Les réglages individuels peuvent être réinitialisés en mettant la commande concernée en surbrillance et en appuyant sur le bouton RESET.

Informations

MODE

MODE D’AFFICHAGE

Indique la résolution d’affichage et les paramètres de fréquence en cours pour le moniteur.



INFORMATION ÉCRAN

indique le nom du modèle et les numéros de série de votre moniteur.

Avertissements OSM

Les menus Avertissements OSM disparaissent avec le bouton Exit.

PAS DE SIGNAL : Cette fonction vous avertit quand il n’y a pas de signal. Si l’alimentation est allumée, s’il y a modification du signal d’entrée ou si la vidéo est inactive, le message **Pas de signal** apparaît.

ERREUR RESOLUTION : Cette fonction vous avertit de l’utilisation en résolution optimisée. Si l’alimentation est allumée, s’il y a modification du signal d’entrée ou si le signal vidéo ne présente pas de résolution appropriée, la fenêtre **Erreur resolution** apparaît. Cette fonction peut être désactivée dans le menu OUTILS.

HORS LIMITES : Cette fonction vous renseigne sur la résolution optimisée et le taux de rafraîchissement. Si l’alimentation est allumée, s’il y a modification du signal d’entrée ou si le signal vidéo ne présente pas de calage approprié, le menu **Hors limites** apparaît.

Conseils d’utilisation

Consignes de sécurité et d’entretien



POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ RESPECTER
LES INDICATIONS SUIVANTES SUR LE RÉGLAGE ET
L’UTILISATION DU MONITEUR COULEUR MULTISYNC LCD :



- **N’OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l’utilisateur et l’ouverture ou la dépose des capots peut vous exposer à des risques d’électrocution ou autres. Confiez tous les travaux de dépannage à du personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l’utilisez pas près d’une source d’eau.
- N’introduisez pas d’objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l’appareil.
- Ne placez pas d’objets lourds sur le cordon d’alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l’utilisez pas en extérieur.
- L’intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Veuillez suivre les lois ou réglementations de votre localité pour jeter correctement ce tube.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel technique qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d’alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l’intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l’eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d’utilisation.
- Ne pliez pas le cordon d’alimentation.
- N’utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
- N’obstruez pas les aérations du moniteur.
- Si le moniteur est cassé, ne touchez pas le cristal liquide.
- Si le verre est cassé, manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N’obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d’un radiateur ou d’une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d’alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l’alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d’une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l’emballage pour le transport.



ATTENTION

Français



- **Persistance de l'image** : la persistance de l'image se présente lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédente reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image des moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'affichage d'images constantes pendant une longue période de temps doit être évité. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédente. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

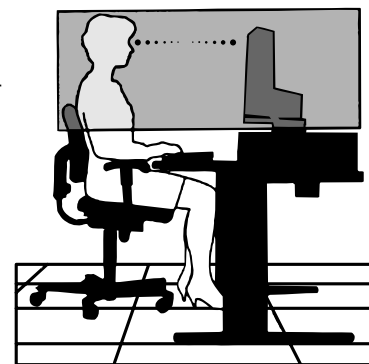
REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe recommande l'utilisation d'un économiseur d'écran mobile à des intervalles réguliers, à chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.



UNE POSITION ET UN RÉGLAGE CORRECTS DU MONITEUR PEUVENT
RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE.
APPLIQUEZ CE QUI SUIVRA POUR POSITIONNER LE MONITEUR :



- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Réglez la hauteur du moniteur pour que le haut de l'écran soit au niveau ou légèrement au-dessous du niveau des yeux. Vos yeux doivent pointer légèrement vers le bas pour regarder le milieu de l'écran.
- Positionnez le moniteur au minimum à 40 cm et au maximum à 70 cm de vos yeux. La distance optimale est 50 cm.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 6 mètres. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Réglez l'inclinaison du moniteur pour que l'éclairage du plafond ne soit pas reflété par l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utilisez un filtre antireflet.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utilisez un support de documents placé près de l'écran.
- Positionnez ce que vous regardez le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) directement devant vous pour minimiser les mouvements de la tête lorsque vous tapez.
- Evitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.



Ergonomie

Pour obtenir une ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés avec une fréquence de rafraîchissement vertical de 60 à 75 Hz.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.





AVVISO



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' A PIOGGIA O UMIDITA'. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITA' CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCA COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHE' ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA • NON APRIRE

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA COPERTURA POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Attenzione:

Quando si lavora con il MultiSync LCD1560VM con alimentazione da 220-240 V c.a. in Europa, utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme al monitor.

In UK utilizzare il cavo di alimentazione con spina fusa approvato BS con tappo stampato, dotato di un fusibile nero (5 A) installato per l'uso insieme a questa apparecchiatura. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Quando si utilizza il MultiSync LCD1560VM con alimentazione 220-240 V c.a. in Australia, utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme al monitor. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Qui si certifica che il monitor a colori MultiSync LCD1560VM (L152EM) corrisponde alle norme

ed è contrassegnato con

Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:
– EN 60950

Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

ENERGY STAR è un marchio registrato U.S.

In qualità di partner ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive di efficienza energetica ENERGY STAR. Il simbolo ENERGY STAR non rappresenta l'approvazione EPA per nessun prodotto o servizio.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A e XGA sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Apple and Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer Inc.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

NEC è un marchio registrato di NEC Corporation.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi registrati sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Italiano-1

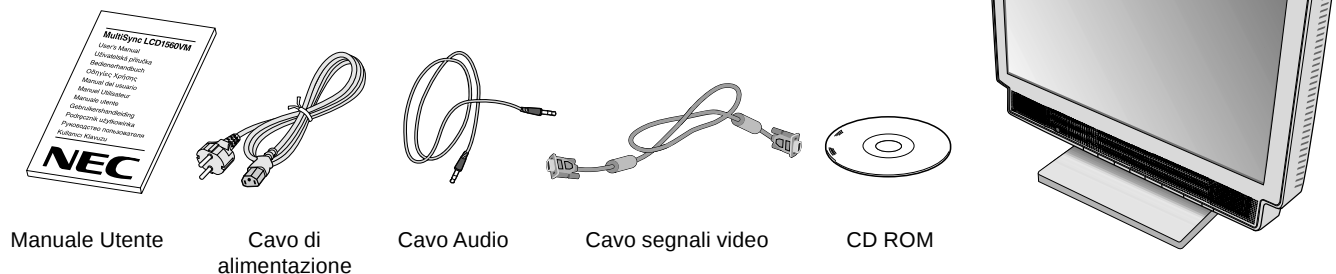
Italiano

Contenuto

La confezione del vostro nuovo monitor LCD NEC-Mitsubishi MultiSync* deve contenere quanto segue:

- Monitor MultiSync LCD1560VM con base inclinabile
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnali video
- Cavo Audio
- Manuale Utente
- CD ROM (contiene il Manuale Utente completo in formato PDF).

Per visualizzare il manuale utente occorre installare Acrobat Reader 4.0 sul proprio PC.



* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali dopo il trasporto o la spedizione del monitor.

Guida rapida

Per collegare il monitor MultiSync LCD al sistema, seguire le seguenti istruzioni:

1. Spegnerne il computer.
2. Collegare il cavo audio a "AUDIO INPUT" sul retro del monitor e l'altra estremità al terminale "Audio out" del computer (**Figura A.1**).
3. **Per il PC o il Mac con l'uscita digitale DVI:** Collegare il cavo segnali DVI (non incluso) al connettore della scheda video del sistema (**Figura B.1**). Serrare tutte le viti.
Per il PC con l'uscita analogica: Collegare il cavo segnali a 15 pin mini D-SUB al connettore della scheda video del sistema (**Figura B.2**). Serrare tutte le viti.
Per il Mac: Collegare l'adattatore cavo MultiSync Macintosh al computer, quindi fissare il cavo segnali a 15 pin mini D-SUB all'adattatore cavo MultiSync Macintosh (**Figura C.1**). Serrare tutte le viti.

NOTA: Alcuni sistemi Macintosh non dispongono di un adattatore cavo Macintosh.

4. Rimuovere la copertura cavi. Collegare il mini-D-SUB a 15 pin del cavo segnali video e il cavo segnali DVI (non incluso) al connettore appropriato sul retro del monitor (**Figura D.1**).
5. Le cuffie possono essere collegate all'output "Cuffie" sulla parte anteriore del bordo esterno del monitor marcato "C" (**Figura E.1**). Mentre le cuffie sono collegate, viene disattivato il suono dagli altoparlanti. Le cuffie possono essere acquistate dal più vicino rivenditore di materiale elettronico.
6. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al monitor e l'altra estremità alla presa di alimentazione. Raccogliere i cavi e tenerli sul lato posteriore del supporto (**Figura D.2**). E coprire i cavi con la copertura opzionale per la gestione cavi (**Figura D.3**).
Controllare inclinazione, innalzamento e abbassamento dello schermo del monitor quando si manipolano i cavi.

NOTA: Fare riferimento alla sezione "Attenzione" di questo manuale per una scelta corretta del cavo di alimentazione c.a.

7. L'interruttore "Vacanza" sul fianco destro del monitor deve essere acceso (**Figura F.1**). Accendere il monitor con il pulsante di alimentazione e il computer.

NOTA: L'interruttore "Vacanza" è un vero e proprio interruttore. Se questo interruttore è in posizione OFF, il monitor non può essere acceso utilizzando il pulsante anteriore. NON accendere e spegnere a ripetizione.

8. **Solo ingresso analogico:** La regolazione automatica No-touch regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale per la maggior parte delle temporizzazioni. Per ulteriori regolazioni, usare i seguenti controlli OSM:

- Regolazione automatica del contrasto
- Regolazione automatica

Vedi la sezione **Controlli** di questo Manuale Utente per una descrizione completa di questi controlli OSM.

NOTA: Per qualsiasi problema, vedere la sezione **Ricerca guasti** di questo manuale utente.

Italiano-2

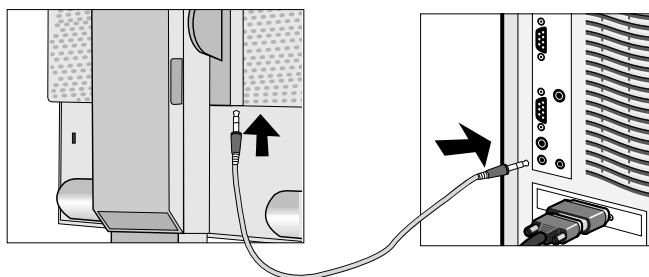


Figura A.1

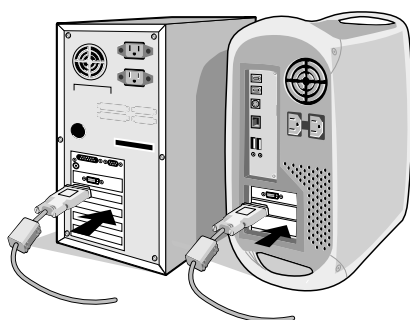
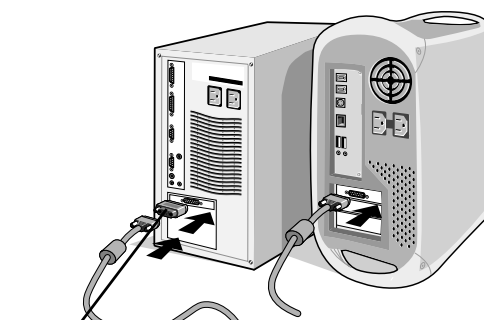


Figura B.1



Figura B.2



Adattatore
cavo Macintosh
(non incluso)

Figura C.1

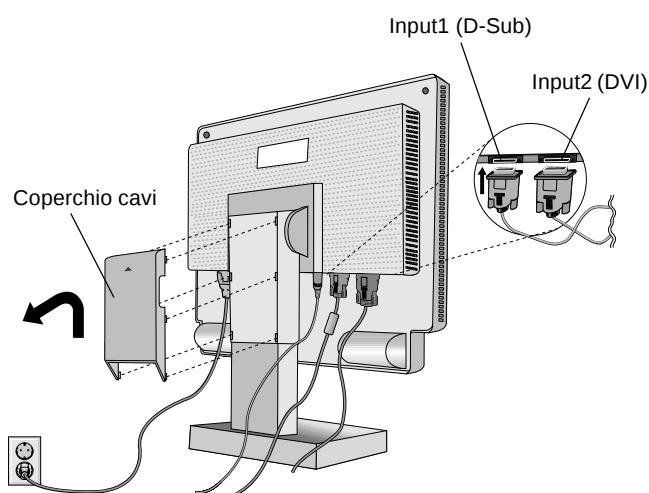


Figura D.1

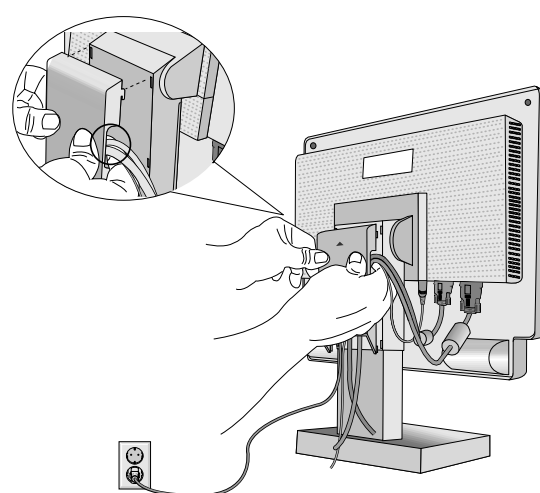


Figura D.2

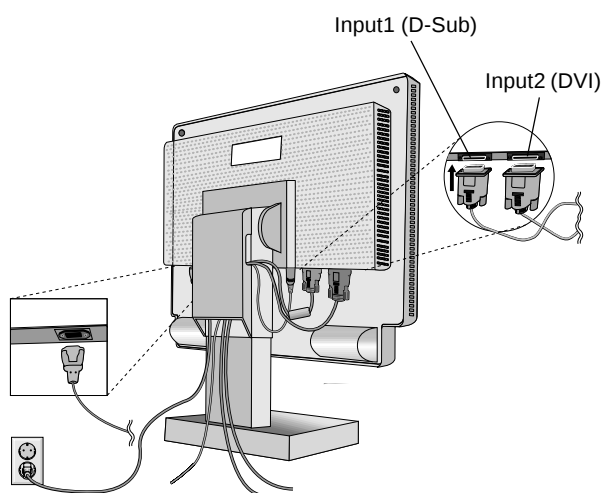


Figura D.3

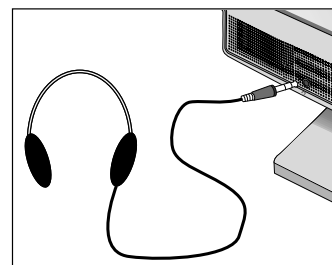


Figura E.1

Italiano



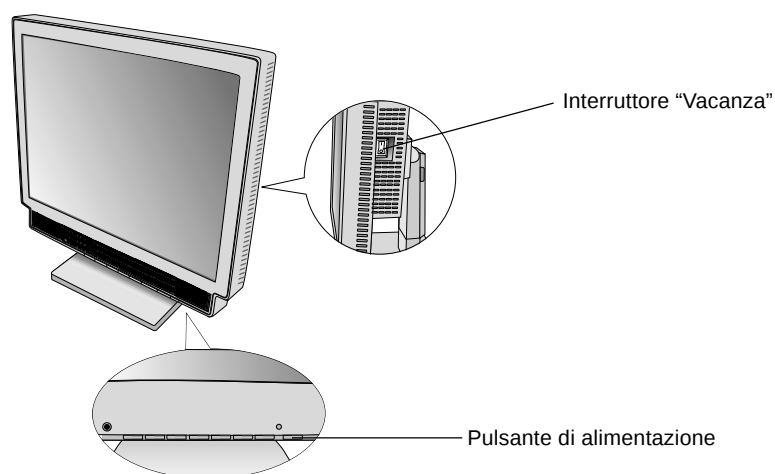


Figura F.1

Sollevare ed abbassare lo schermo del monitor

Il monitor può essere sollevato o abbassato.

Per sollevare o abbassare lo schermo, appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo o abbassarlo all'altezza desiderata (**Figura RL.1**).

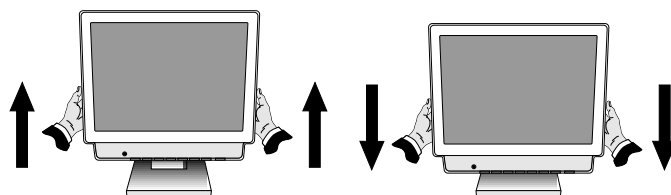


Figura RL.1

Inclinazione

Afferrare con le mani entrambi i lati dello schermo del monitor e regolare l'inclinazione come si desidera (**Figura TS.1**).

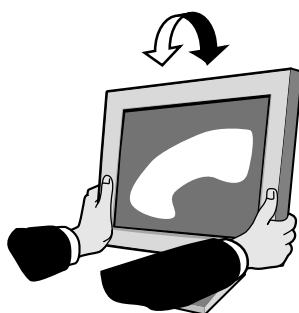


Figura TS.1

Rimozione del supporto monitor per il montaggio

Per predisporre il monitor a un diverso montaggio:

1. Scollegare tutti i cavi.
2. Appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo fino alla posizione più alta.
3. Sistemare il monitor a faccia in giù su una superficie non abrasiva (**Figura S.1**).

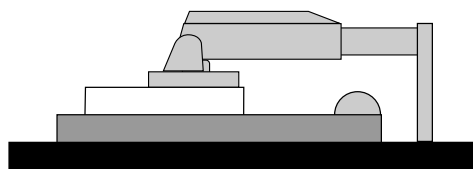


Figura S.1



4. Rimuovere la copertura della cerniera (**Figura R.1** e **Figura R.2**).
5. Togliere le 4 viti che fissano il monitor al supporto e sollevare il gruppo supporto (**Figura R.3**), il monitor ora è pronto per un diverso montaggio.
6. Collegare il cavo AC, il cavo segnali e il cavo audio al retro del monitor (**Figura R.4**).
7. Per rimontare sul supporto, ripetere queste operazioni nell'ordine inverso.

NOTA: Utilizzare esclusivamente un metodo di montaggio alternativo compatibile VESA.
Manipolare con cura quando si rimuove il supporto del monitor.

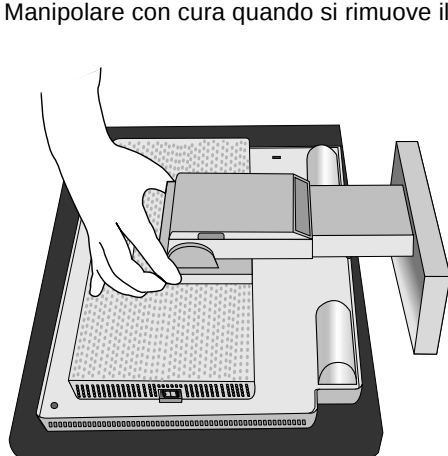


Figura R.1

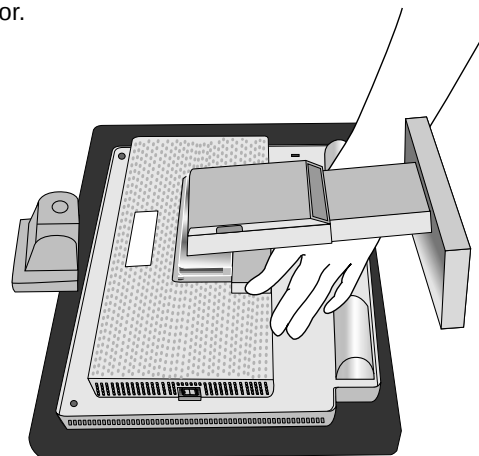


Figura R.2

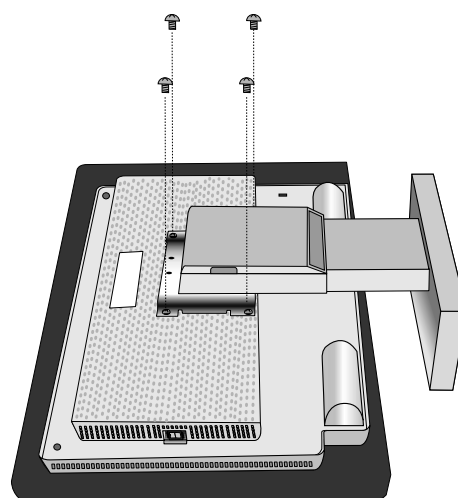


Figura R.3

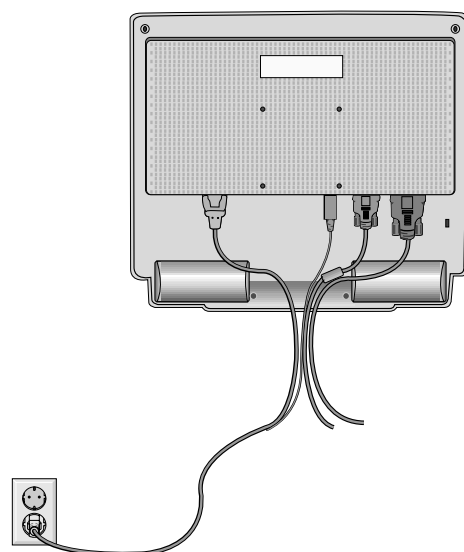
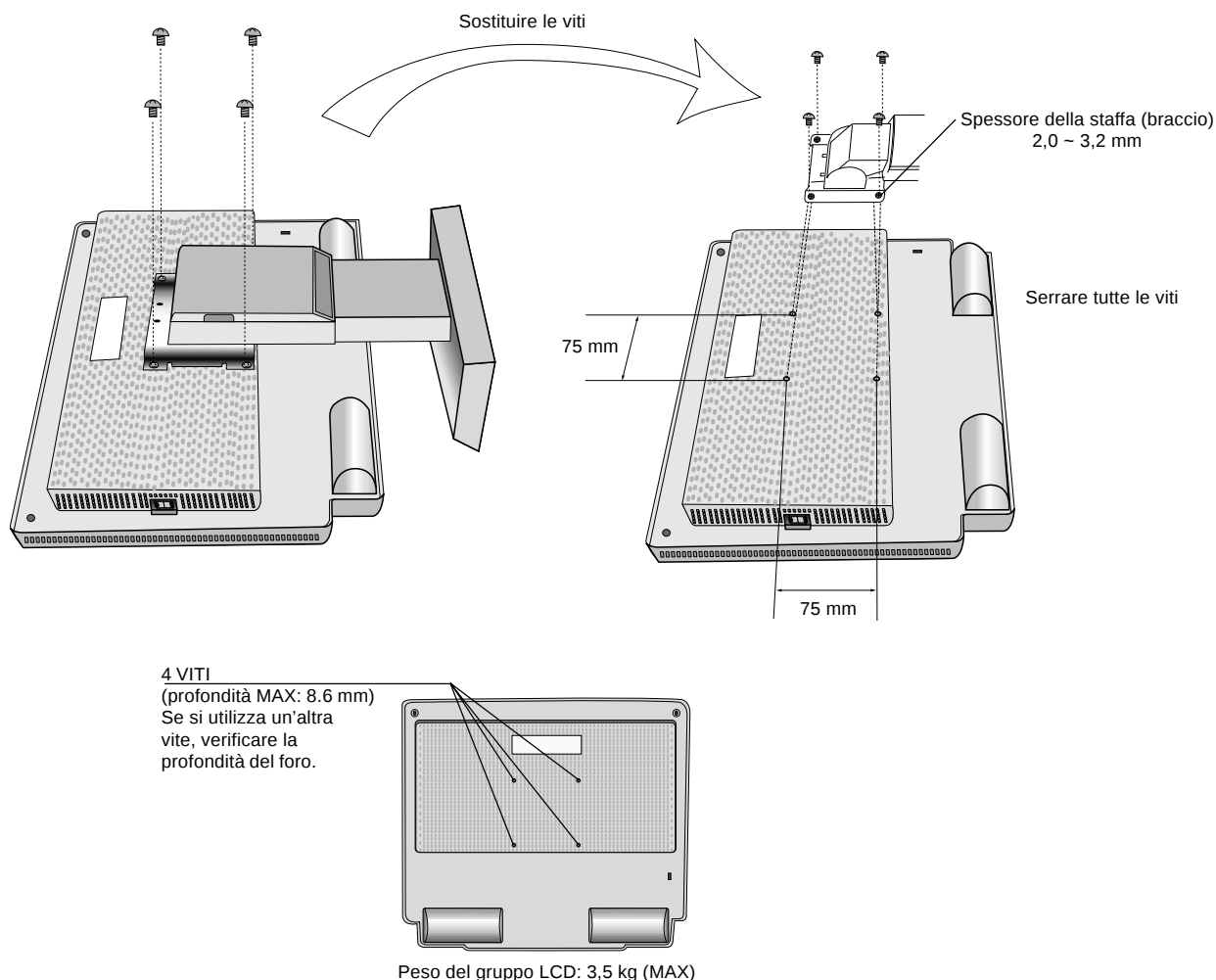


Figura R.4

Italiano-5

NOTA: Il monitor LCD è progettato per essere utilizzato con il braccio flessibile. Per il montaggio utilizzare le viti fornite (4 pezzi). Per adempiere ai requisiti di sicurezza, il monitor deve essere montato su un braccio che garantisca la necessaria stabilità in considerazione del peso del monitor. Il monitor LCD deve essere utilizzato esclusivamente con un braccio di tipo approvato (per es. marchio GS).



Controlli

Controlli OSM (On-Screen Manager)

I controlli OSM sul davanti del monitor operano come segue:

Per accedere all'OSM premere uno dei pulsanti di comando (<, >, -, +, EXIT).

Per cambiare l'ingresso segnali, premere il pulsante SELECT.

NOTA: Per cambiare l'ingresso segnali, è necessario chiudere il menu OSM.

Menu	Controllo
EXIT	Uscita dai controlli OSM. Uscita dal menu principale dell'OSM.
< / >	Sposta l'area evidenziata a sinistra o a destra per selezionare i menu di controllo. Sposta l'area evidenziata verso l'alto o verso il basso per selezionare uno dei controlli.
- / +	Sposta la barra a sinistra o a destra per aumentare o diminuire la regolazione.
SELECT	Attiva la funzione di regolazione automatica. Inserire i comandi OSM. Inserire il sottomenu OSM.
RESET/MUTE	Ripristina il menu di controllo evidenziato alla configurazione di fabbrica. Quando non viene visualizzato il menu OSM, il suono dell'altoparlante viene soppresso.

NOTA: Quando si preme RESET nel menu principale e nel sottomenu, compare una finestra di avviso che permette di annullare la funzione di RESET premendo il pulsante EXIT.

Suono

VOLUME

Controlla il volume degli altoparlanti e delle cuffie.
Per annullare il suono dell'altoparlante, premere il tasto MUTE.

Controlli Luminosità/Contrasto

LUMINOSITÀ

Regola la luminosità dell'immagine e dello schermo.

CONTRASTO

Regola la luminosità dell'immagine in relazione allo sfondo.

AUTO AGGIUST (solo ingresso analogico)

Regola l'immagine visualizzata per input video non standard.

Auto aggiust (solo ingresso analogico)

Regola automaticamente la posizione immagine, la dimensione orizzontale e la regolazione di precisione.

Controlli di posizione (solo ingresso analogico)

SIN./DEST.

Controlla la posizione orizzontale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.

GIÙ/SU

Controlla la posizione verticale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.

RAPIDA

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si regola la dimensione orizzontale.

Nel caso in cui la funzione di "AUTO AGGIUST" non dovesse fornire un livello soddisfacente di regolazione delle immagini, è possibile eseguire la sintonizzazione utilizzando la funzione "Dimens. Orizz." (dot clock). Per questa funzione si può utilizzare la configurazione di test Moiré. Questa funzione può modificare la larghezza dell'immagine. Usare il menu Sin./Dest. per centrare l'immagine sullo schermo. Se la funzione Dimens. Orizz. non viene calibrata correttamente, il risultato può risultare molto simile a quanto riportato in questo disegno. L'immagine deve risultare omogenea.

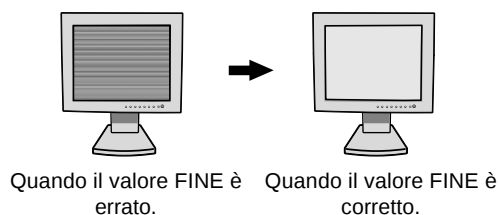


FINE

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliorano messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine.

Nel caso in cui la funzione AUTO AGGIUST. e la funzione DIMENS. ORIZZ. non dovessero fornire un'impostazione soddisfacente dell'immagine, è possibile eseguire una sintonizzazione di precisione usando la funzione "FINE". Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliorano la messa a fuoco, la nitidezza e la stabilità dell'immagine.

Per questa funzione si può utilizzare la configurazione di test Moiré. Se la funzione FINE non viene calibrata correttamente, il risultato porterebbe essere molto simile a quanto riportato a sinistra in questo disegno. L'immagine deve risultare omogenea.





Sistemi di controllo del colore

L'impostazione di colore desiderata è selezionata attraverso la predisposizione di sei colori (le impostazioni sRGB e NATIVO sono standard e non possono essere modificate).

R, G, B

Aumenta o diminuisce il rosso, il verde o il blu a seconda dell'elemento selezionato. Il cambiamento del colore compare sullo schermo e la direzione (aumento o diminuzione) sarà evidenziata dalle barre.

sRGB

In ambiente desktop la modalità sRGB aumenta notevolmente la fedeltà del colore di un singolo spazio colore standard RGB. Con questo ambiente a colori, l'operatore può comunicare i colori nelle situazioni più comuni ed in modo estremamente semplice senza il bisogno di una gestione dei colori a livello superiore.

NATIVO

Colore originale non regolabile presentato dal pannello LCD.



Strumenti



LINGUA

I menu di controllo OSM sono disponibili in sette diverse lingue.



POSIZIONE OSM

Si può scegliere dove si desidera venga visualizzata l'immagine di controllo OSM sullo schermo. Selezionando la posizione OSM si può posizionare manualmente il menu di controllo OSM a sinistra, a destra, in alto o in basso.



TEMPO DI SPEGN. OSM

Il menu di controllo OSM rimarrà visualizzato finché è in uso. Nel sottomenu tempo di spegn. OSM, è possibile selezionare l'intervallo di tempo passato il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, scompare il menu OSM. Le scelte preimpostate sono di 10, 20, 30, 45, 60 e 120 secondi.



OSM BLOCCATO

Questo comando blocca l'accesso a tutte le funzioni di comando OSM ad eccezione di Mute, Volume audio, luminosità e contrasto. Se si cerca di attivare i comandi OSM in modalità di blocco, compare una schermata indicante che i comandi OSM sono bloccati. Per attivare la funzione di blocco OSM, premere SELECT, quindi il tasto "+" e tenerli abbassati contemporaneamente. Per disattivare la funzione di blocco OSM, premere seleziona, quindi il tasto "+" e tenerli abbassati contemporaneamente.



NOTIF. RISOLUZIONE

La risoluzione ottimale è di 1024 x 768. Se è selezionato ON, sullo schermo dopo 30 secondi apparirà un messaggio di notifica relativamente al fatto che la risoluzione non è 1024 x 768.



TASTO SCELTA RAP.

È possibile regolare direttamente il volume acustico e la luminosità. Quando questa funzione viene impostata su ON, è possibile regolare il volume suono con + o -, la luminosità con il tasto < o >, mentre il menu OSM è disattivato. È possibile accedere al menu standard OSM tramite il pulsante EXIT.



TEMPO SPEGN. AUT.

Il monitor si spegne automaticamente quando l'utente finale ha selezionato una quantità di tempo predeterminata.



CONFIG. DI FABBRICA

Selezionando Config. di fabbrica è possibile resettare tutte le impostazioni dei comandi OSM riportandole alle configurazioni di fabbrica. Il pulsante RESET deve essere tenuto premuto per alcuni secondi per avere effetto. È possibile resettare impostazioni individuali selezionando il relativo comando e premendo il pulsante RESET.



Informazioni

MODE

MODALITÀ DISPLAY

Indica la risoluzione del display e l'impostazione in frequenza del monitor corrente.



MONITOR INFO.

Indica il modello e i numeri di serie del monitor.

Avvertenza OSM

I menu di avvertenza OSM scompaiono quando si preme il pulsante Exit.

NESSUN SEGNALE: Questa funzione avverte in caso non vi sia nessun segnale presente. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di input o il video è inattivo, apparirà la finestra **Nessun Segnale**.

NOTIF. RISOLUZIONE: Questa funzione consiglia l'utilizzo di una risoluzione ottimizzata. Dopo l'accensione o quando vi è una variazione di segnale di input o il segnale video non ha la risoluzione opportuna, si aprirà la finestra **Notif. risoluzione**. Questa funzione può essere disattivata nel menu STRUMENTI.

FUORI TOLLERANZA: Questa funzione suggerisce la risoluzione e la frequenza di rinfresco ottimali. Dopo aver attivato l'alimentazione, in caso di modifica del segnale di ingresso o se il segnale video non ha una temporizzazione adatta, apparirà il menu **Fuori tolleranza**.

Uso consigliato

Precauzioni di sicurezza e manutenzione



PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO
DEL MONITOR LCD A COLORI MULTISYNC:



- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, il che può essere dannoso o fatale o può causare scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendio.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- Il tubo fluorescente collocato nel monitor LCD contiene mercurio. Attenersi alle leggi o regolamenti dell'amministrazione locale per smaltire adeguatamente questo tubo.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e rivolgersi a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.
- Non piegare il cavo di alimentazione.
- Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Se il monitor è rotto, non toccare i cristalli liquidi.
- Se il vetro è rotto. Maneggiare con cura.
 - Lasciare spazio attorno al monitor per una adeguata ventilazione per permettere la dissipazione del calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.



ATTENZIONE

Italiano



- **Persistenza dell'immagine:** La persistenza dell'immagine si ha quando un residuo o un "fantasma" di un'immagine precedente sono ancora visibili sulla schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo.

Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve essere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

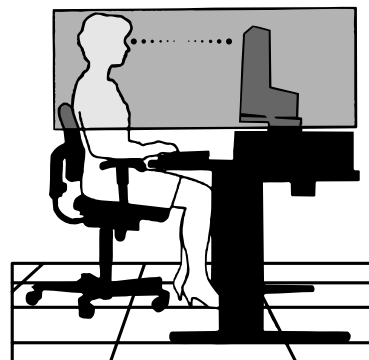
NOTA: Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC-Mitsubishi Electronic Display Europe raccomanda di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o spegnere il monitor quando non viene utilizzato.



IL CORRETTO POSIZIONAMENTO E REGOLAZIONE DEL
MONITOR RIDUCE L'AFFATICAMENTO DI OCCHI, SPALLE E COLLO.
NEL POSIZIONARE IL MONITOR, CONTROLLARE QUANTO SEGUE:



- Per ottenere le prestazioni ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Regolare l'altezza del monitor in modo che la parte alta dello schermo sia a livello degli occhi o leggermente sotto. Guardando il centro dello schermo, gli occhi devono essere rivolti leggermente verso il basso.
- Posizionare il monitor ad almeno 40 cm e a non più di 70 cm dagli occhi. La distanza ottimale è 50 cm.
- Far riposare periodicamente gli occhi guardando un oggetto lontano almeno 6 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo. Regolare l'inclinazione del monitor in modo che le luci del soffitto non si riflettano sullo schermo.
- Se la luce riflessa rende difficoltosa la visione dello schermo, usare un filtro anti riflesso.
- Pulire la superficie del monitor LCD con un panno senza pelo e non abrasivo. Non usare detersivi o pulivetro!
- Regolare i controlli di luminosità e contrasto del monitor per migliorare la leggibilità.
- Usare un supporto per documenti posto vicino allo schermo.
- Posizionare ciò che viene osservato più spesso (lo schermo o il materiale di riferimento) direttamente davanti, per girare il meno possibile la testa quando si digita.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.



Ergonomia

Per ottenere il massimo beneficio ergonomico, si raccomanda di:

- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare i colori preimpostati.
- Utilizzare segnali non interallacciati con una frequenza di rinfresco verticale compresa tra 60-75 Hz.
- Non usare come colore primario il blu su uno sfondo scuro poiché è difficile da vedere e può affaticare gli occhi per contrasto insufficiente.



WAARSCHUWING



STEL DEZE EENHEID NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM ZO DE KANS OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN. GEBRUIK DE GEPOLARISEERDE STEKKER VAN DEZE EENHEID NIET MET EEN VERLENGSNOER OF CONTACTDOOS OF ANDERE STOPCONTACTEN TENZIJ U DE POLEN VOLLEDIG IN HET CONTACTPUNT KUNT PLAATSEN.

OPEN DE BEHUIZING NIET. DEZE BEVAT ONDERDELEN DIE ONDER HOGE SPANNING STAAN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



LET OP!

LET OP!

KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN • NIET OPENEN



VERWIJDER DE BEHUIZING NIET (NOCH DE ACHTERZIJDE) OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. BEVAT GEEN INTERNE ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN OF ONDERHOUDEN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat de eenheid een niet-geïsoleerde voltagebron bevat die sterk genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken. Het is bijgevolg gevaarlijk de onderdelen in deze eenheid aan te raken.



Dit symbool wijst de gebruiker op belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van deze eenheid. Lees deze informatie altijd zorgvuldig om eventuele problemen te vermijden.

Let op!

Als u in Europa de MultiSync LCD1560VM gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd.

Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (5 A) voor het apparaat te gebruiken. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

Als u in Australië de MultiSync LCD1560VM gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

In alle andere situaties gebruikt u een voedingskabel die overeenkomt met de spanning van de wisselstroombron waarop u het apparaat aansluit. Deze voedingskabel moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheidsnormen die in uw land van toepassing zijn.

Kennisgeving

Kennisgeving van de fabrikant

Hierbij verklaren wij dat de kleurenmonitor
MultiSync LCD1560VM (L152EM) in
overeenstemming is met

Richtlijn 73/23/EEC van de Europese Commissie:

– EN 60950

Richtlijn 89/336/EEC van de Europese Commissie:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

en het volgende keurmerk heeft:



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

Nederlands

ENERGY STAR is een in de Verenigde Staten geregistreerd merk.

Als ENERGY STAR®-partner heeft NEC-Mitsubishi Electronics Display of America Inc. bepaald dat dit product beantwoordt aan de ENERGY STAR-richtlijnen voor een efficiënt energiegebruik. Het ENERGY STAR-logo geeft niet noodzakelijk EPA-goedkeuring voor een product of service aan.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A en XGA zijn geregistreerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.

Apple en Macintosh zijn geregistreerde handelsmerken van Apple Computer Inc.

Microsoft en Windows zijn geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

NEC is een geregistreerd handelsmerk van NEC Corporation.

Alle overige handelsmerken of geregistreerde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

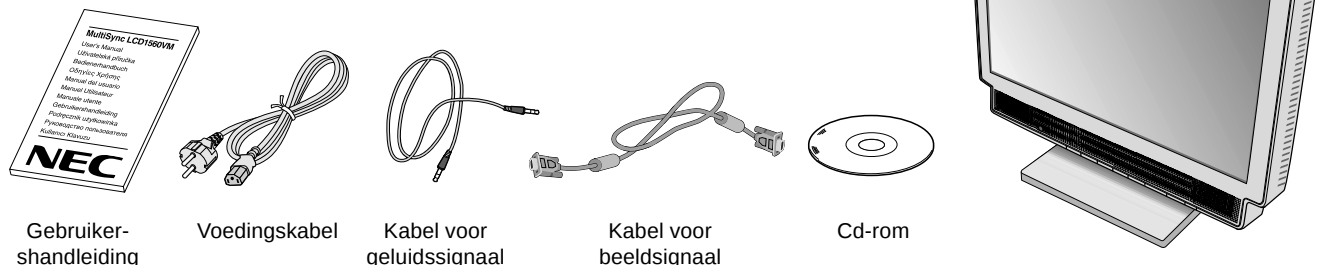
Nederlands-1



Inhoud

De doos* van uw nieuwe NEC MultiSync LCD-monitor bevat de volgende voorwerpen:

- MultiSync LCD1560VM-monitor met kantelvoetstuk
- Voedingskabel
- Kabel voor beeldsignaal
- Kabel voor geluidssignaal
- Gebruikershandleiding
- Cd-rom (met de volledige gebruikershandleiding in PDF-indeling).
Als u de gebruikershandleiding wilt bekijken, moet Acrobat Reader 4.0 op de computer zijn geïnstalleerd.



* Bewaar de originele doos en het verpakkingsmateriaal zodat u de monitor later probleemloos kunt vervoeren of verzenden.

Snel aan de slag

Volg de onderstaande instructies om de MultiSync LCD-monitor op uw computersysteem aan te sluiten:

1. Zet de computer uit.
2. Sluit de kabel voor het geluidssignaal aan op de "AUDIO INPUT"-connector aan de achterzijde van de monitor en het andere uiteinde op de "Audio out"-terminal van de computer (zie **illustratie A.1**).
3. **Voor PC's of Mac-computers met digitale DVI-uitgang:** sluit de DVI-signaalkabel (niet meegeleverd) aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **illustratie B.1**). Draai alle schroeven vast.
Voor PC's met analoge uitgang: sluit de 15-pins mini D-SUB-signaalkabel aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **illustratie B.2**). Draai alle schroeven vast.
Voor Mac-computers: Sluit de MultiSync Macintosh-kabeladapter aan op de computer en sluit vervolgens de 15-pins mini D-SUB-signaalkabel aan op de MultiSync Macintosh-kabeladapter (zie **illustratie C.1**). Draai alle schroeven vast.

OPMERKING: voor sommige Macintosh-systemen hebt u geen Macintosh-kabeladapter nodig.

4. Verwijder de kabelbehuizing. Sluit de 15-pins mini D-SUB-connector van de beeldsignaalkabel en DVI-signaalkabel (niet meegeleverd) aan op de juiste connector aan de achterzijde van de monitor (zie **illustratie D.1**).
5. Een hoofdtelefoon kunt u aansluiten op de "Headphones"-uitgang ("🔊") van het voorpaneel aan de voorzijde van de monitor (zie **illustratie E.1**). Zolang de hoofdtelefoon is aangesloten, komt er geen geluid uit de luidsprekers. Hoofdtelefoons kunt u verkrijgen bij uw plaatselijke hifi-shop.
6. Sluit het uiteinde van de voedingskabel aan op de monitor en steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact. Bundel alle kabels samen aan de achterkant van het voetstuk (zie **illustratie D.2**). Bedek de kabels met de optionele kabelbeheerbehuizing (zie **illustratie D.3**).
Stel bij het beheren van kabels de monitor in op de juiste hoogte en kantel- en kijkhoek.

OPMERKING: raadpleeg de sectie Let op in deze handleiding voor de juiste voedingskabel.

7. De Vacation-schakelaar aan de rechterkant van de monitor moet zich in de stand ON bevinden (zie **illustratie F.1**). Gebruik de aan/uit-knop om de monitor in te schakelen en zet daarna de computer aan.

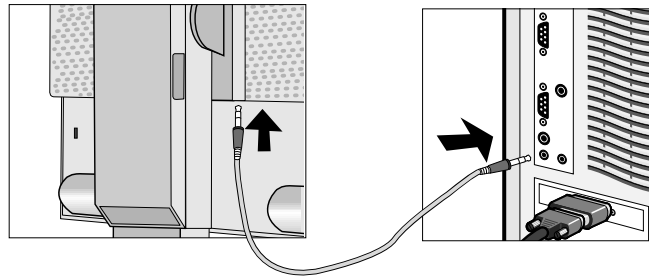
OPMERKING: de Vacation-schakelaar is een echte aan/uit-knop. Als deze knop zich in de stand OFF bevindt, kan de monitor niet worden ingeschakeld met de knop aan de voorzijde. Gebruik de aan/uit-knop NIET herhaaldelijk na elkaar.

8. **Alleen analoge ingang:** bij de eerste installatie stelt de functie No-touch Auto Adjust de monitor automatisch in op de meest optimale instellingen voor de meeste timings. Voor verdere aanpassingen gebruikt u de volgende OSM-besturingselementen:
 - Auto Adjust Contrast (Automatische contrastregeling)
 - Auto Adjust (Automatische regeling)

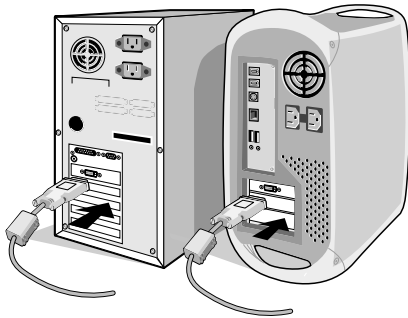
De sectie **OSM-besturingselementen** van deze gebruikershandleiding bevat een volledige omschrijving van deze OSM-besturingselementen.

OPMERKING: in geval van problemen raadpleegt u de sectie **Problemen oplossen** in deze Gebruikershandleiding.

Nederlands-2



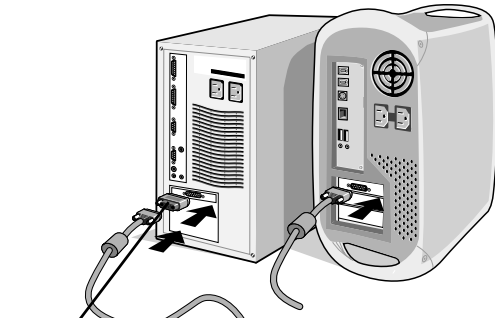
Illustratie A.1



Illustratie B.1

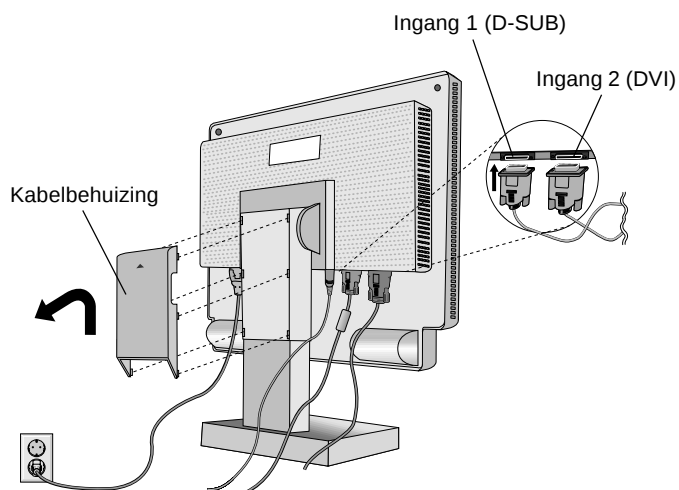


Illustratie B.2

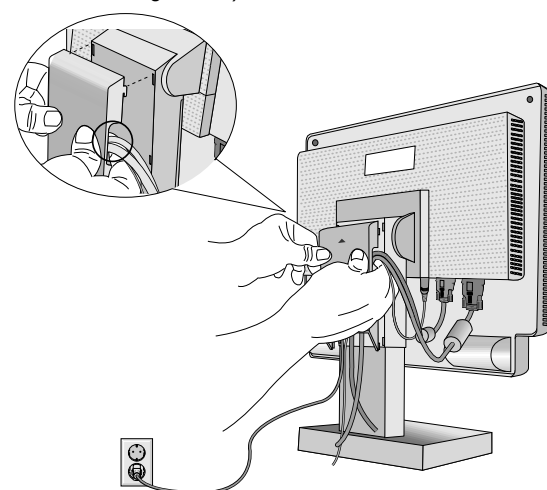


Macintosh-
kabel-adapter
(niet standaard
meegeleverd)

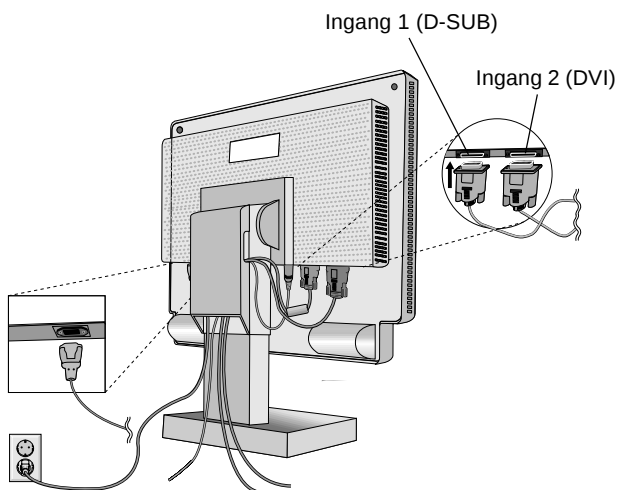
Illustratie C.1



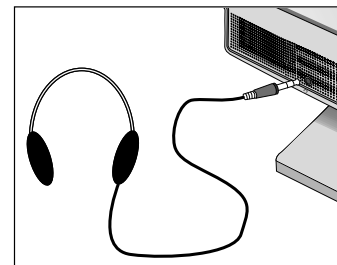
Illustratie D.1



Illustratie D.2

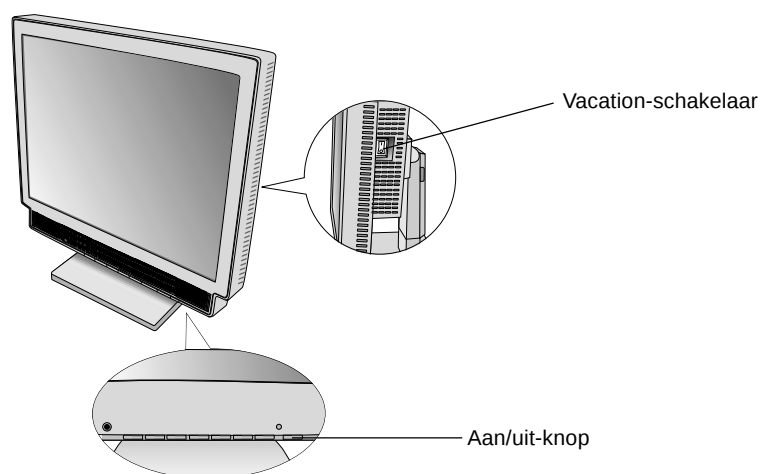


Illustratie D.3



Illustratie E.1



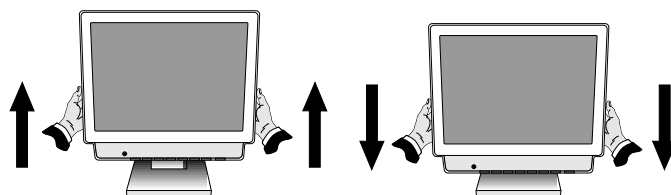


Illustratie F.1

Monitorscherm hoger en lager zetten

U kunt het monitorscherm hoger en lager zetten.

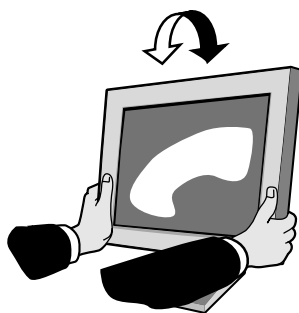
U zet het scherm hoger of lager door uw handen aan beide zijden van het beeldscherm te plaatsen en het naar de gewenste hoogte te schuiven (zie **illustratie RL.1**).



Illustratie RL.1

Kantelen

Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm en stel de gewenste hoek in (zie **illustratie TS.1**).

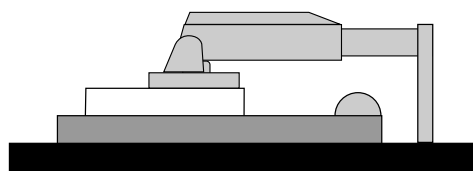


Illustratie TS.1

Monitorvoet verwijderen voor permanente montage

Ga als volgt te werk om de monitor voor te bereiden voor andere montagedoeleinden:

1. Koppel alle kabels los.
2. Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm en schuif het naar de hoogste stand.
3. Plaats de monitor met de voorzijde omlaag op een niet-schurend oppervlak (zie **illustratie S.1**).

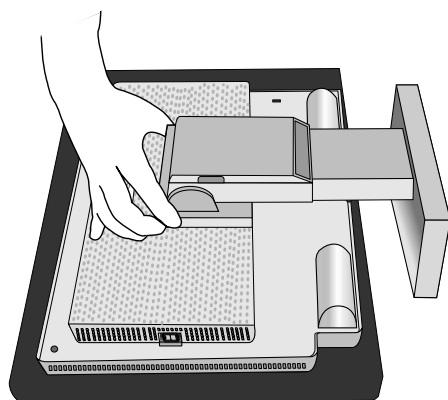


Illustratie S.1

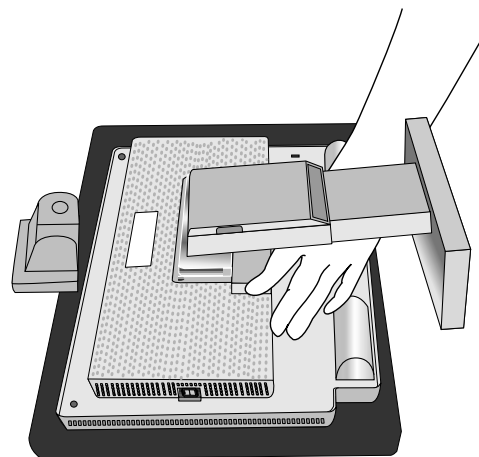


4. Verwijder de scharnierkap (zie **illustratie R.1** en **illustratie R.2**).
5. Verwijder de vier schroeven waarmee de monitor op de voet is bevestigd en til de hele voet omhoog (zie **illustratie R.3**).
U kunt de monitor nu op een andere manier monteren.
6. Sluit de voedingskabel, signaalkabel en kabel voor het geluidssignaal aan op de connector aan de achterzijde van de monitor (zie **illustratie R.4**).
7. Als u de voet opnieuw wilt bevestigen, voert u deze procedure in omgekeerde richting uit.

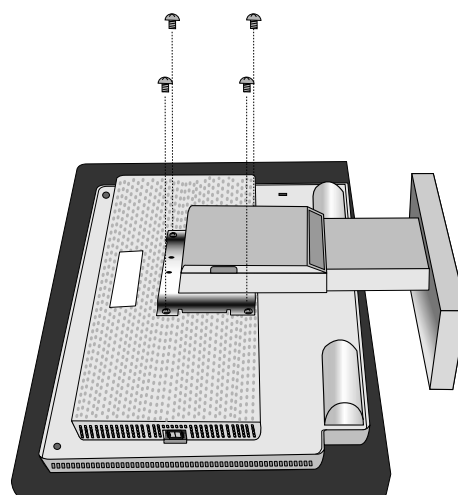
OPMERKING: gebruik alleen VESA-compatibele alternatieve montagemethoden.
Ga voorzichtig te werk als u de monitorvoet verwijdert.



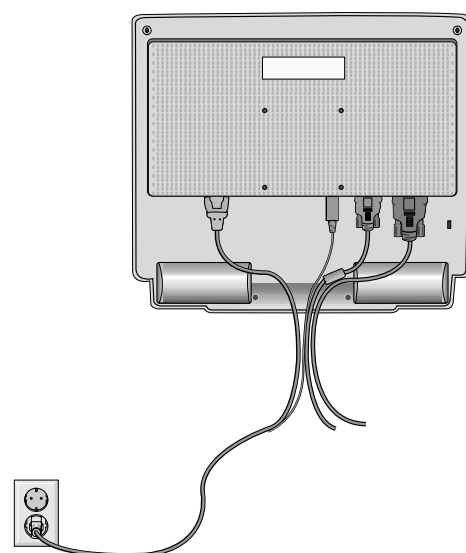
Illustratie R.1



Illustratie R.2



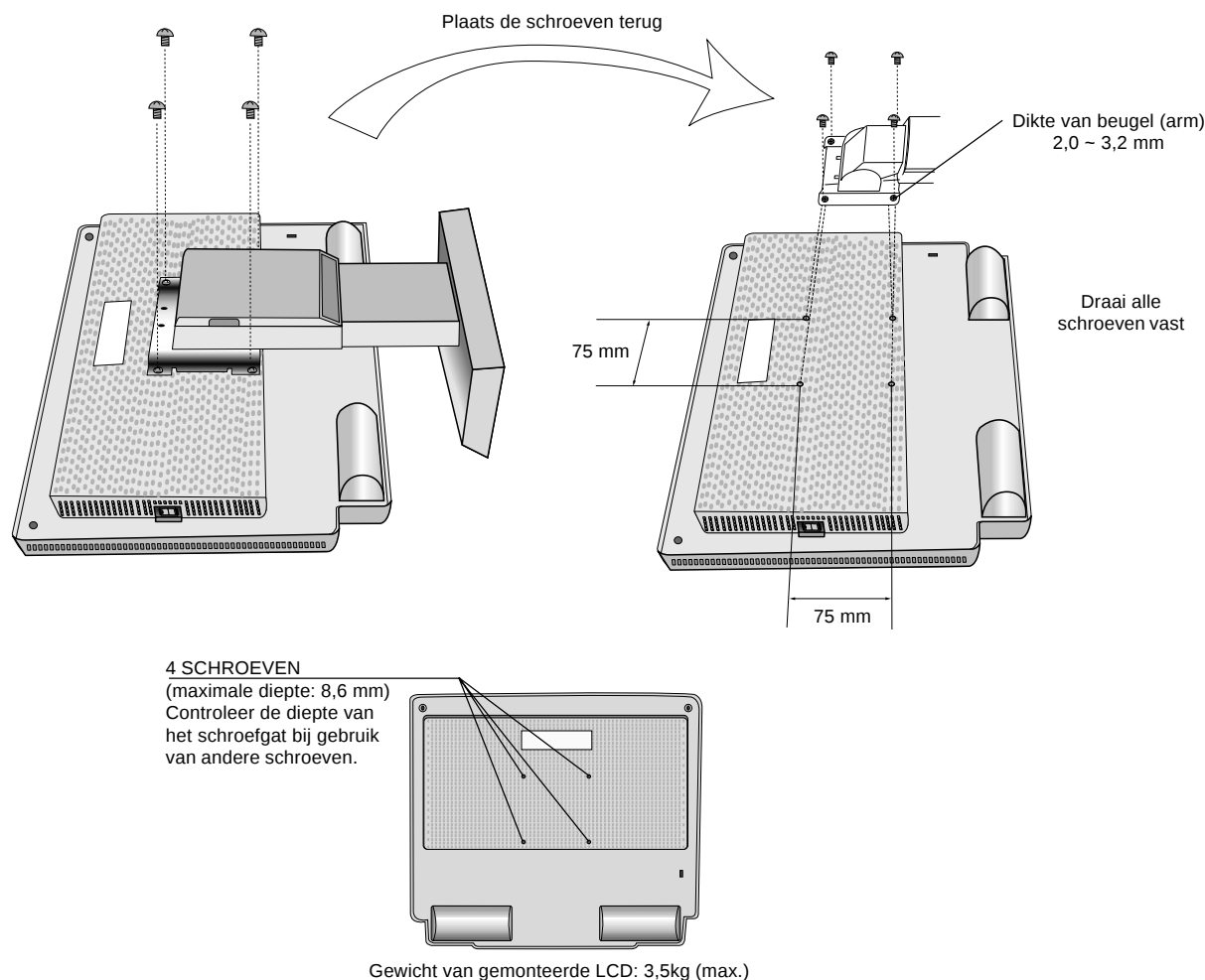
Illustratie R.3



Illustratie R.4

Nederlands-5

OPMERKING: deze LCD-monitor is ontworpen voor gebruik met een zwenkarm. Gebruik de meegeleverde schroeven (4 stuks) voor de montage. Om te beantwoorden aan de veiligheidsvoorschriften, moet u de monitor monteren op een arm die de nodige stabiliteit garandeert in overeenstemming met het gewicht van de monitor. Gebruik de LCD-monitor alleen in combinatie met een goedgekeurde arm (bijvoorbeeld met GS-keurmerk).



Besturingselementen

OSM-besturingselementen (On-Screen Manager)

U gebruikt de OSM-besturingselementen aan de voorzijde van de monitor als volgt:

U opent de OSM (On-Screen Manager) door te drukken op een van de besturingsknoppen (<, >, -, +, EXIT).

Als u een ander ingangssignaal wilt, drukt u op de knop SELECT.

OPMERKING: u kunt het ingangssignaal alleen wijzigen wanneer het menu met OSM-besturingselementen niet op het scherm wordt weergegeven.

Knop	Menu
EXIT	Hiermee verlaat u het menu met de OSM-besturingselementen. Hiermee schakelt u over naar het OSM-hoofdmenu.
< / >	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar links of naar rechts om een optie in het menu te selecteren. Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar boven of naar beneden om een optie in het menu te selecteren.
- / +	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar links of naar rechts om de waarde te vergroten of te verkleinen.
SELECT	De functie Auto Adjust (Automatische regeling). Hiermee opent u het menu met de OSM-besturingselementen. Hiermee activeert u het OSM-submenu.
RESET/MUTE	Hiermee stelt u voor de gemarkeerde optie in het menu opnieuw de fabrieksinstelling in. Als er geen OSM-menu wordt weergegeven, is de geluidsdemping van de luidsprekers ingeschakeld.

OPMERKING: wanneer u in het hoofdmenu of een submenu op de knop RESET drukt, verschijnt een venster waarin u de functie RESET alsnog kunt annuleren door op de knop EXIT te drukken.

Nederlands-6

Geluid



VOLUME (VOLUME)

Hiermee stelt u het geluidsvolume van de luidsprekers en hoofdtelefoon hoger of lager in. Als u de luidsprekers wilt dempen, drukt u op de knop MUTE.



Helderheid/contrast



BRIGHTNESS (HELDERHEID)

Hiermee stelt u de algemene helderheid van het beeld en de achtergrond op het scherm in.



CONTRAST

Hiermee stelt u de helderheid van het beeld ten opzichte van de achtergrond in.

AUTO

AUTO ADJUST (AUTOMATISCHE REGELING, alleen analoge ingang)

Hiermee wordt het weergegeven beeld voor niet-standaard beeldsignaal-inputs ingesteld.

AUTO

Automatische regeling (alleen analoge ingang)

Hiermee past u automatisch de besturingselementen voor beeldpositie, breedte en fijnafstelling aan.



Positie (alleen analoge ingang)



LEFT/RIGHT (LINKS/RECHTS)

Hiermee stelt u de horizontale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.



DOWN/UP (OMHOOG/OMLAAG)

Hiermee stelt u de verticale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.



H. SIZE (BREEDTE)

U past de breedte aan door de waarde van dit besturingselement te verhogen of te verlagen.

Als de beeldinstelling die u met de functie "Auto Adjust" (Automatische regeling) bereikt niet aan uw wensen beantwoordt, kunt u de beeldinstelling nog verfijnen met de functie "H.Size" (Breedte) (dot clock). Hiervoor kunt u een moiré-testpatroon gebruiken. Deze functie wijzigt mogelijk de breedte van het beeld. Centreer het beeld op het scherm met de menuknoppen Links/Rechts. Als de breedte verkeerd is gekalibreerd, ziet het beeld eruit zoals in de linkerillustratie. Het beeld moet homogeen zijn.

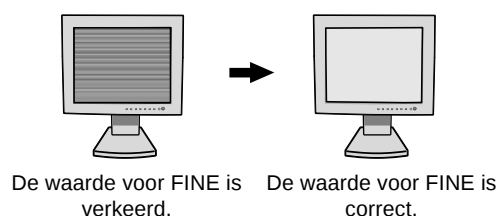


FINE (FIJNAFSTELLING)

U verbetert de scherppte, zuiverheid en stabiliteit van het beeld door de waarde van deze instelling te verhogen of te verlagen.

Als de beeldinstelling die u met de functie "Auto Adjust" (Automatische regeling) en de functie "H.Size" (Breedte) bereikt niet aan uw wensen beantwoordt, kunt u de beeldinstelling nog verfijnen met de functie "Fine" (Fijnafstelling). U verbetert de scherppte, zuiverheid en stabiliteit van het beeld door de waarde van deze instelling te verhogen of te verlagen.

Hiervoor kunt u een moiré-testpatroon gebruiken. Als de fijnafstelling verkeerd is gekalibreerd, ziet het beeld eruit zoals in de linkerillustratie. Het beeld moet homogeen zijn.





Kleurenbeheersystemen

U kunt de gewenste kleuren instellen met behulp van zes vooraf ingestelde kleurenssets (de kleurenssets sRGB en NATIVE zijn altijd aanwezig en kunnen niet worden gewijzigd).

R, G, B

Verhoogt of verlaagt de kleur rood, groen of blauw, afhankelijk van de kleur die is geselecteerd. Als u een kleur verandert, is dit onmiddellijk zichtbaar op het scherm. De instelling (hoger of lager) wordt door de balken aangegeven.

sRGB

De modus sRGB biedt een enorme verbetering van de kleurengetrouwheid in desktopomgevingen omdat slechts één standaard RGB-kleurenruimte wordt gebruikt. Dankzij deze standaard kunt u voor de meeste toepassingen makkelijk en met een gerust hart kleuren doorsturen (bijvoorbeeld naar het servicebureau) zonder dat verder kleurenbeheer (en de overeenkomstige kosten) vereist is.

NATIVE (STANDAARD)

De oorspronkelijke kleur die door het LCD wordt weergegeven. Deze kleur kan niet worden gewijzigd.



Hulpmiddelen



LANGUAGE (TAAL)

De menu's van de OSM-besturingselementen zijn beschikbaar in zeven talen.



OSM POSITION (POSITIE OSM)

U bepaalt zelf waar u het menu met de OSM-besturingselementen op het scherm wilt laten verschijnen. Als u OSM Position selecteert, kunt u handmatig de positie van het menu met de OSM-besturingselementen naar links, naar rechts, omhoog of omlaag verschuiven.



OSM TURN OFF (OSM UITSCHAKELEN)

Het menu met de OSM-besturingselementen blijft op het scherm zolang u het gebruikt. In het submenu OSM Turn Off kunt u opgeven hoe lang de inactiviteit op de monitor moet duren (nadat u voor het laatst een knop hebt ingedrukt) voordat het menu met de OSM-besturingselementen automatisch verdwijnt. De vaste instellingen in dit menu zijn 10, 20, 30, 45, 60 en 120 seconden.



OSM LOCK OUT (OSM VERGRENDELEN)

Hiermee vergrendelt u de toegang tot alle OSM-functies. Alleen de demping, het geluidsvolume, de helderheid en het contrast kunnen nog worden gewijzigd. Als u probeert de OSM-besturingselementen opnieuw te gebruiken wanneer de beveiligde modus is geactiveerd, verschijnt een venster op het scherm met de melding dat de OSM-besturingselementen zijn vergrendeld. Als u de functie OSM Lock Out (OSM vergrendelen) wilt inschakelen, drukt u eerst op de knop SELECT en vervolgens op "+". Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt. Als u de functie OSM Lock Out (OSM vergrendelen) wilt uitschakelen, drukt u eerst op de knop SELECT en vervolgens op "+". Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt.



RESOLUTION NOTIFIER (RESOLUTIEMELDING)

De optimale resolutie is 1024 x 768. Als ON is geselecteerd, verschijnt na 30 seconden een bericht op het scherm met de melding dat de resolutie niet op 1024 x 768 is ingesteld.



HOT KEY (SNELTOETS)

U kunt het geluidsvolume en de helderheid rechtstreeks aanpassen. Wanneer deze functie op ON (AAN) is ingesteld, kunt u het geluidsvolume aanpassen met + of - en de helderheid met < of > wanneer het OSM-menu is uitgeschakeld. Het standaard OSM-menu kan worden geopend met de knop EXIT.



OFF TIMER (UIT-TIMER)

De monitor wordt automatisch uitgeschakeld als de eindgebruiker een voorafbepaalde duur heeft ingesteld.



FACTORY PRESET (FABRIEKSINSTELLING)

Als u de optie Factory Preset kiest, worden voor alle OSM-besturingselementen opnieuw de fabrieksinstellingen geladen. Hiertoe dient u de knop RESET enkele seconden ingedrukt te houden. U kunt de instellingen afzonderlijk aanpassen door de gewenste functie te selecteren en op de knop RESET te drukken.

Informatie

MODE

DISPLAY MODE (WEERGAVEMODUS)

Hiermee kunt u de huidige weergaveresolutie en de frequentie-instelling van de monitor opvragen.



MONITOR INFO. (MONITORGEGEVENS)

Geeft de naam van het model en het serienummer van de monitor weer.

OSM-waarschuwing

OSM-waarschuwingmenu's verdwijnen wanneer u op de knop Exit drukt.

NO SIGNAL (Geen signaal): deze functie geeft een waarschuwing weer wanneer er geen signaal aanwezig is. Het venster **No Signal** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een ander ingangssignaal wordt geselecteerd of het videosignaal inactief is.

RESOLUTION NOTIFIER (Resolutiemelding): deze functie geeft een waarschuwing weer voor het gebruik van de optimale resolutie. Het venster **Resolution Notifier** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een ander ingangssignaal wordt geselecteerd of het videosignaal niet de juiste resolutie heeft. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het menu TOOLS.

OUT OF RANGE (Buiten bereik): deze functie geeft een suggestie voor de optimale resolutie en verversingsfrequentie. Het menu **Out of Range** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een ander ingangssignaal wordt geselecteerd of het videosignaal niet de juiste timing heeft.

Aanbevolen gebruik

Veiligheidsmaatregelen en onderhoud



VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE
EN HET GEBRUIK VAN DE MULTISYNC LCD-KLEURENMONITOR IS HET
BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:



- **OPEN NOOIT DE MONITOR.** De monitor bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen of onderhouden. Bovendien loopt u het risico op elektrische schokken of andere gevaren wanneer u de monitor opent of de behuizing verwijdt. Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegde en hiervoor opgeleide onderhoudstechnici.
- Mors geen vloeistoffen op het raster van de monitor en gebruik de monitor niet in de buurt van water.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegaten. Deze kunnen in aanraking komen met onderdelen die onder hoogspanning staan, wat kan leiden tot elektrische schokken, brand, een defect van het apparaat of ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Plaats geen zware voorwerpen op de voedingskabel. Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.
- Plaats dit toestel niet op een hellende of onstabiele ondergrond, houder of tafel. De monitor zou dan kunnen vallen en zo ernstig beschadigd raken.
- Plaats geen objecten op de monitor en gebruik de monitor niet buitenshuis.
- De binnenzijde van de fluorescerende beeldbuis in de LCD-monitor bevat kwik. Neem de plaatselijke verordeningen of reglementeringen voor afvalverwerking in acht wanneer u de beeldbuis weggooit.

Haal in de volgende situaties de stekker van de voedingskabel van uw monitor onmiddellijk uit het stopcontact en laat het onderhoud of de reparatie uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici:

- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is.
- Als u een vloeistof op de monitor hebt gemorst of voorwerpen in de monitor hebt laten vallen.
- Als de monitor is blootgesteld aan regen of insijpelend water.
- Als de monitor is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Als de monitor niet correct functioneert hoewel u de normale gebruiksinstructies in acht hebt genomen.
- Buig de voedingskabel niet.
- Gebruik de monitor niet bij hoge temperaturen of in vochtige, stoffige of vette omgevingen.
- Dek de ventilatieopeningen van de monitor niet af.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan ingeval de monitor breekt.
- Bij glasbreuk. Ga voorzichtig te werk.
- Zorg voor een goede ventilatie rond de monitor, zodat de warmte goed kan worden afgevoerd. Controleer altijd of de ventilatieopeningen vrij zijn en plaats de monitor niet in de buurt van een radiator of andere warmtebronnen. Plaats nooit voorwerpen op de monitor.
- U kunt het beste de monitor van de stroombron loskoppelen door de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te nemen. Plaats de monitor dicht bij een stopcontact dat makkelijk bereikbaar is.
- Ga voorzichtig te werk als u de monitor moet verplaatsen of vervoeren. Bewaar de verpakking voor een eventueel transport.



LET OP!

Nederlands



- **Ingebrand beeld:** Een inbranding wordt duidelijk wanneer de “geest” van een vorig beeld op het scherm zichtbaar blijft. In tegenstelling tot CRT-monitoren is een inbranding op een LCD-monitor niet van blijvende aard, maar de weergave van niet-veranderende beelden gedurende langere tijd moet worden vermeden.

U maakt de inbranding ongedaan door de monitor net zo lang uitgeschakeld te laten als het vorige beeld op het scherm is weergegeven. Als een beeld bijvoorbeeld gedurende één uur is weergegeven en de “geest” van dat beeld blijft achter, schakelt u de monitor één uur uit om het ingebrande beeld ongedaan te maken.

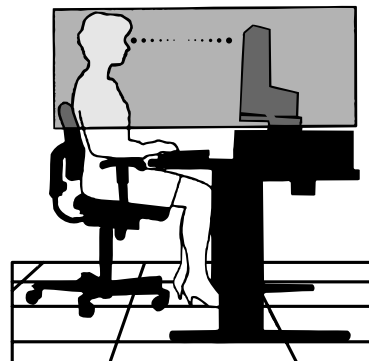
OPMERKING: zoals bij alle andere persoonlijke weergaveapparaten raadt NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe u aan regelmatig gebruik te maken van een bewegende schermbeveiliging wanneer het scherm inactief is of de monitor uit te schakelen als u deze niet gebruikt.



U KUNT VERMOEIDHEID VAN UW OGEN, SCHOULDERS EN NEK TOT EEN MINIMUM BEPERKEN DOOR DE MONITOR CORRECT TE PLAATSEN EN GOED AF TE STELLEN. CONTROLEER DE VOLGENDE PUNTEN WANNEER U DE MONITOR INSTALLEERT:



- Voor een optimaal resultaat laat u de monitor eerst 20 minuten opwarmen.
- Stel de hoogte van de monitor zodanig in dat de bovenzijde van het scherm zich op of net onder ooghoogte bevindt. Uw ogen zouden licht omlaag moeten zijn gericht wanneer u naar het midden van het scherm kijkt.
- Plaats de monitor niet dichters dan 40 cm en niet verder dan 70 cm van uw ogen verwijderd. De optimale afstand voor de monitor is 50 cm.
- Ontspan uw ogen door af en toe naar een voorwerp te kijken dat minstens 6 meter van u is verwijderd. Knipper vaak met de ogen.
- Plaats de monitor in een hoek van 90 graden ten opzichte van ramen en andere lichtbronnen, om eventuele reflecties op het scherm te voorkomen. Stel de hellingshoek van de monitor zodanig in, dat de plafondverlichting niet op het scherm wordt gereflecteerd.
- Als u door het gereflecteerde licht de gegevens op het scherm moeilijk kunt lezen, breng dan een antireflectiefilter op het scherm aan.
- Maak het oppervlak van de LCD-monitor schoon met een pluisvrije, niet-schurende doek. Gebruik geen reinigingsvloeistoffen of glasreinigers.
- Gebruik de instellingen voor helderheid en contrast om de leesbaarheid te verhogen.
- Gebruik een documenthouder en plaats deze dicht bij de monitor.
- Plaats het voorwerp waar u het meeste naar kijkt (het scherm of het referentiemateriaal) direct voor u, zodat u uw hoofd zo weinig mogelijk hoeft te draaien.
- Geef nooit lange tijd vaste patronen op de monitor weer. Zo vermijdt u dat het beeld inbrandt.
- Laat uw ogen regelmatig door een arts onderzoeken.



Ergonomie

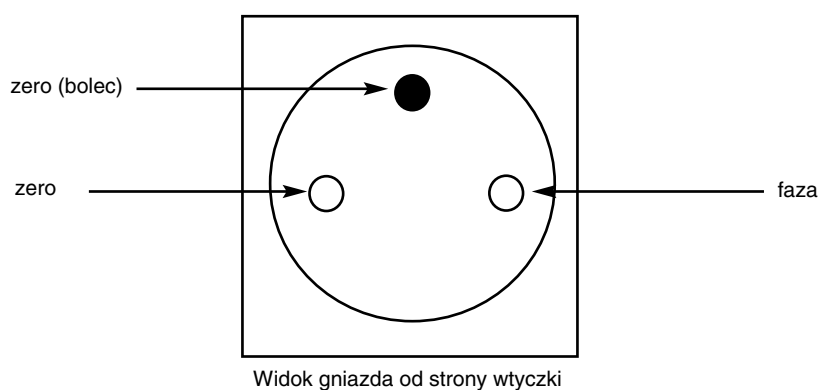
De volgende aanbevelingen bieden maximale ergonomische resultaten:

- Gebruik de fabrieksinstellingen voor de grootte en positie van het beeld, en standaardsignalen.
- Gebruik de vooraf ingestelde waarden voor de kleureninstellingen.
- Gebruik non-interlaced signalen met een verticale beeldverversingsfrequentie van 60-75 Hz.
- Kies bij een donkere achtergrond niet de primaire kleur blauw om te vermijden dat u moeilijk leest en uw ogen sneller vermoeid raken.

Uwagi dotyczące zasilania monitora

- Odłączenie urządzenia od sieci zasilania następuje po wyciągnięciu wtyczki шнура sieciowego z gniazda, które powinno być usytuowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Dla wypełnienia warunków przepisów IEC 60950 (tzn. również PN-93/T-42107) w zakresie bezpieczeństwa użytkownika zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie będzie pracować, w rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 10 A.

UWAGA: Urządzenie musi być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z bolcem). Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić miejsce przyłączenia przewodów fazowego i zerowego w gnieździe. Jeżeli lokalizacja przewodów nie jest zgodna z rysunkiem, to dla bezpieczeństwa użytkownika musi być dokonana odpowiednia zmiana. Przeprowadzenie powyższych czynności należy zlecić specjalście elektrykowi. Współpracujące ze sobą urządzenia komputerowe (komputer, drukarka, monitor itp.) muszą być zasilane z tego samego źródła z zachowaniem powyższych zasad.





OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIĄĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO LUB GNIAZDA PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GNIAZDA NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNI WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



UWAGA:

UWAGA



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM • NIE OTWIERAĆ

ZDJĘCIE OBUDOWY GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ MONITORA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE UŻYTKOWNIK MÓGLBY SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNI WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nieizolowane elementy wewnątrz znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakikolwiek bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonej literaturze. W związku z tym należy się szczegółowo z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

Ostrzeżenie:

Podłączając monitor MultiSync LCD1560VM w Europie do prądu zmiennego o napięciu 220-240 V, należy wykorzystać kabel zasilający dostarczony wraz z monitorem.

W Wielkiej Brytanii do zasilania monitora należy stosować przewód zgodny ze standardem brytyjskim z zaprasowaną wtyczką zawierającą czarny bezpiecznik (5 A), którego parametry zostały dobrane do pracy z tym sprzętem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.

Jeżeli monitor MultiSync LCD1560VM ma być zasilany w Australii prądem zmiennym o napięciu 220-240 V, to należy stosować kabel zasilający dostarczony razem z monitorem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.

We wszystkich pozostałych przypadkach należy stosować przewód zasilający odpowiedni do parametrów sieci zasilającej prądu zmiennego oraz zgodny ze standardami bezpieczeństwa danego kraju.

Deklaracja

Deklaracja producenta

Niniejszym stwierdza się, że monitor kolorowy MultiSync LCD1560VM (L152EM) spełnia wymagania zawarte w następujących dokumentach:

Dyrektywą Rady 73/23/EEC:
– EN 60950

Dyrektywą Rady 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

i oznaczony



NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan



Znak B przyznany przez POLSKIE CENTRUM BADAŃ I CERTYFIKACJI

ENERGY STAR jest znakiem towarowym zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych.

Jako partner ENERGY STAR®, firma NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. deklaruje, że ten monitor spełnia zalecenia ENERGY STAR w zakresie sprawności energetycznej. Znak ENERGY STAR nie oznacza, że EPA promuje jakiegokolwiek produkty lub usługi.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A I XGA są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy International Business Machines Corporation.

Apple i Macintosh są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Apple Computer Inc.

Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

NEC STAR jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy NEC Corporation.

Wszystkie inne znaki handlowe lub zarejestrowane znaki handlowe stanowią własność ich właścicieli.

Polski-2

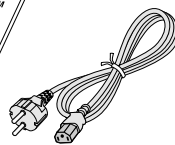
Zawartość opakowania

Wewnątrz kartonu* z Twoim nowym monitorem NEC MultiSync LCD powinny znajdować się następujące elementy:

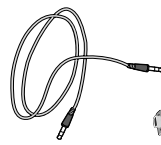
- Monitor MultiSync LCD1560VM z ruchomą podstawą
- Przewód zasilający
- Kabel sygnałowy
- Kabel Audio
- Podręcznik użytkownika
- CD ROM zawierający kompletny Podręcznik użytkownika w formacie PDF. Aby otworzyć Podręcznik użytkownika w formacie PDF, należy zainstalować w komputerze program Acrobat Reader 4.0.



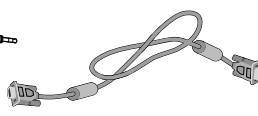
Podręcznik
użytkownika



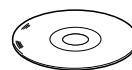
Przewód
zasilający



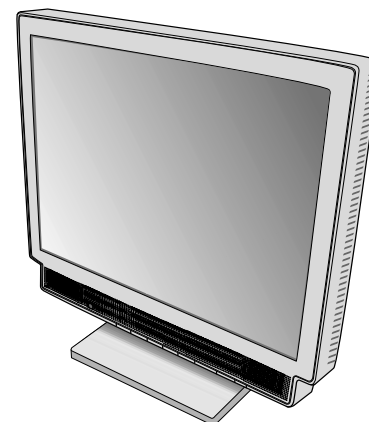
Kabel Audio



Kabel sygnałowy



Dysk CD-ROM



* Zalecamy zachować oryginalne opakowanie, które może się przydać w przypadku transportu monitora (serwis, przesyłka kurierska, itp.).

Podłączenie monitora

Aby podłączyć monitor MultiSync LCD do Twojego komputera, postępuj według poniższych wskazówek:

1. Wyłącz zasilanie komputera.
2. Podłącz jeden koniec kabla audio do gniazda "AUDIO INPUT" w tylnej części monitora, a drugi koniec gniazda "Audio out" komputera (**Rysunek A.1**).
3. **Komputery PC lub MAC z wyjściem cyfrowym DVI:** Podłącz kabel sygnałowy DVI (wyposażenie dodatkowe) do złącza w karcie graficznej komputera (**Rysunek B.1**). Dokręć wszystkie śrubki.

Komputery PC z wyjściem analogowym: Podłącz 15-pinowy kabel sygnałowy mini D-SUB do złącza karty graficznej komputera (**Rysunek B.2**). Dokręć wszystkie śrubki.

Komputery MAC: Podłącz adapter MultiSync Macintosh do komputera, a następnie podłącz do adaptera 15-pinowy kabel sygnałowy mini D-SUB (**Rysunek C.1**). Dokręć wszystkie śrubki.

UWAGA: Niektóre komputery Macintosh nie wymagają stosowania adaptera Macintosh.

4. Zdejmij osłonę kabli. Podłącz 15-pinową końcówkę mini D-SUB kabla sygnałowego wideo oraz kabel sygnałowy DVI (wyposażenie dodatkowe) do właściwego złącza w tylnej części monitora (**Rysunek D.1**).
5. Słuchawki można podłączyć do gniazda "Headphones" znajdującego się w przedniej części obudowy monitora, oznaczonego "C" (**Rysunek E.1**). Po podłączeniu słuchawek dźwięk z głośników zostaje wyłączony. Słuchawki można kupić w sklepie z artykułami elektronicznymi.
6. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do monitora a drugi włącz do kontaktu elektrycznego.

Zbierz kable i umieść je z tyłu podstawy (**Rysunek D.2**). Przykryj kable osłoną do kabli, która stanowi wyposażenie dodatkowe (**Rysunek D.3**).

Chowając kable, sprawdź działanie funkcji przechylania, unoszenia i obniżania ekranu monitora.

UWAGA: Zapoznaj się z częścią UWAGI niniejszej instrukcji obsługi w celu wyboru kabla zasilającego zgodnego z wymaganiami.

7. Wyłącznik umieszczony po prawej stronie monitora powinien być włączony (**Rysunek F.1**). Włącz monitor i komputer używając przycisków zasilania.

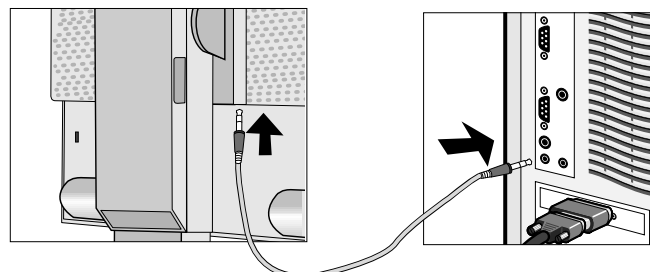
UWAGA: Wyłącznik umożliwia włączanie/wyłączanie monitora. Jeśli wyłącznik znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), uruchomienie monitora za pomocą przycisku na przednim panelu nie będzie możliwe. NIE WOLNO szybko włączać i wyłączać monitora.

8. **Tylko wejście analogowe:** Automatyčna regulacja bezdotykowa optymalizuje ustawienia monitora w trakcie konfiguracji wstępnej dla większości zakresów częstotliwości odświeżania. Dodatkowa regulacja jest możliwa za pomocą następujących funkcji sterowania OSM:

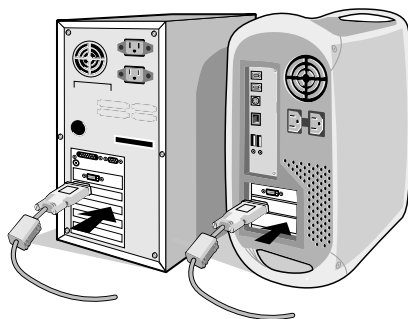
- Automatyčna regulacja kontrastu
- Regulacja automatyčna

Dokładny opis działania poszczególnych funkcji sterowania OSM znajduje się w rozdziale **Sterowanie** w niniejszej Instrukcji obsługi.

UWAGA: W razie problemów przeczytaj rozdział **Usuwanie usterek** w niniejszej Instrukcji obsługi.



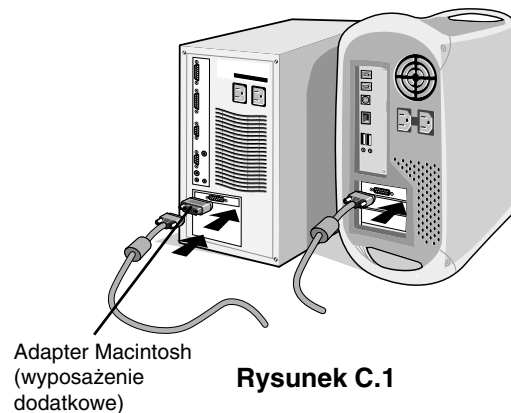
Rysunek A.1



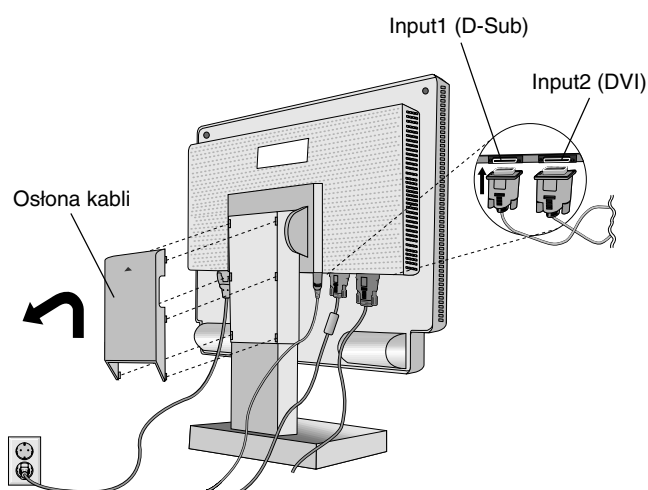
Rysunek B.1



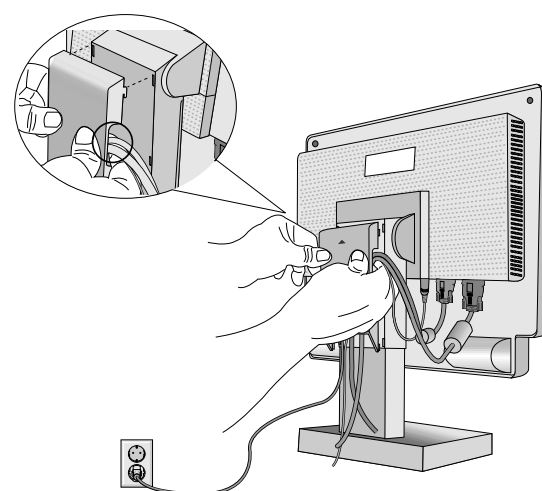
Rysunek B.2



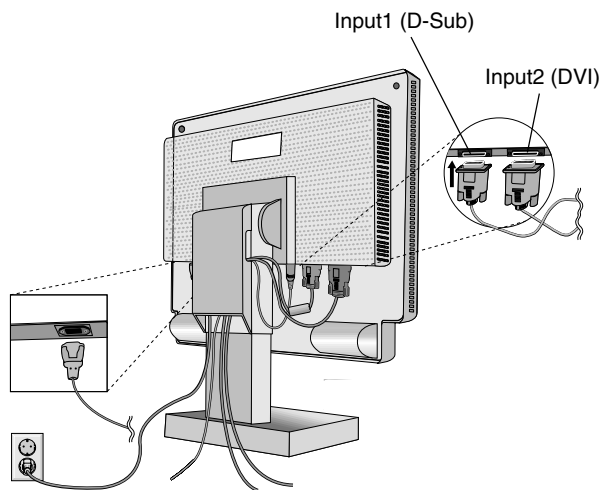
Rysunek C.1



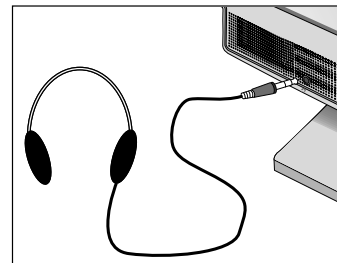
Rysunek D.1



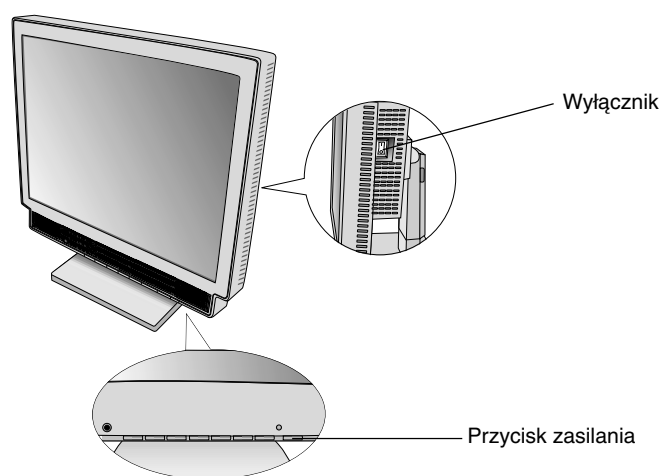
Rysunek D.2



Rysunek D.3



Rysunek E.1

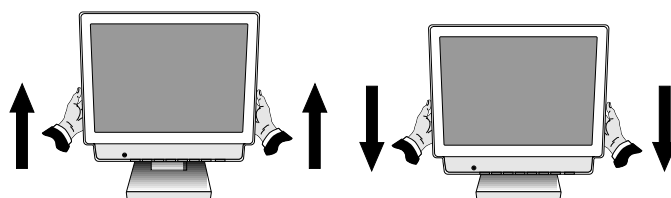


Rysunek F.1

Unieś i obniż ekran monitora

Ekran monitora można unosić lub obniżać.

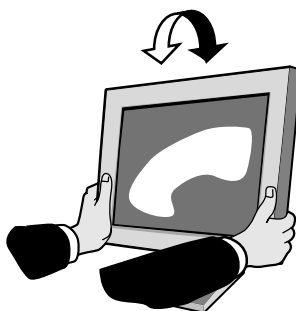
Aby unieść lub obniżyć ekran monitora, chwyć go obiema rękami i ustaw w żądanej pozycji (**Rysunek RL.1**).



Rysunek RL.1

Pochylenie ekranu

Uchwyć dłońmi obie strony monitora i ustaw go w odpowiednim położeniu (**Rysunek TS.1**).



Rysunek TS.1

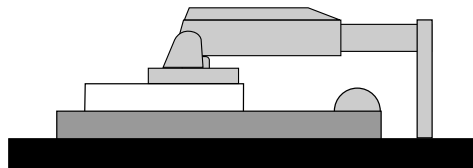
Polski-5



Demontaż podstawy monitora

Aby zamontować monitor w inny sposób, należy wykonać następujące czynności:

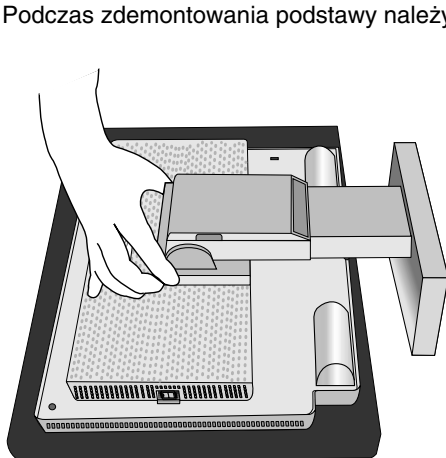
1. Odłącz wszystkie kable.
2. Chwyc za monitor i ustaw ekran w najwyższej pozycji.
3. Połóż monitor ekranem w dół na miękkiej powierzchni (**Rysunek S.1**).



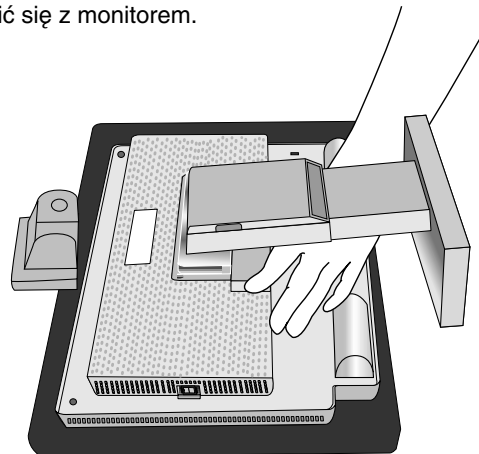
Rysunek S.1

4. Zdejmij pokrywę przegubu (**Rysunek R.1 i Rysunek R.2**).
5. Odłącz podstawę, wyjmując 4 śrubki łączące ją z monitorem (**Rysunek R.3**). Monitor jest teraz przygotowany do zamontowania w inny sposób.
6. Podłącz kabel AC, kabel sygnałowy i kabel audio z tyłu monitora (**Rysunek R.4**).
7. W celu odwrócenia tego procesu wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

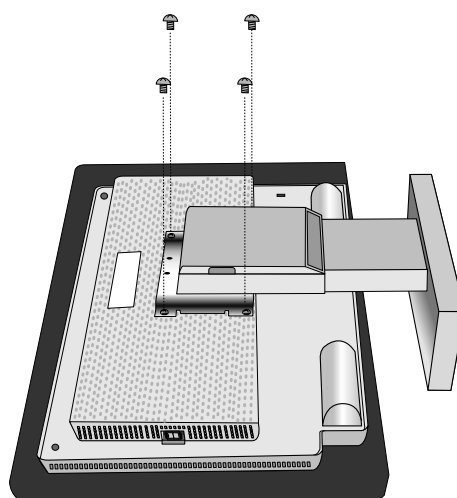
UWAGA: Używaj wyłącznie metod montażu zgodnych ze standardem VESA.
Podczas zdemontowania podstawy należy ostrożnie obchodzić się z monitorem.



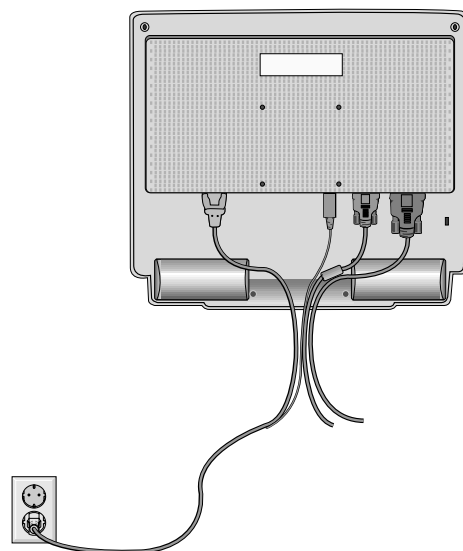
Rysunek R.1



Rysunek R.2

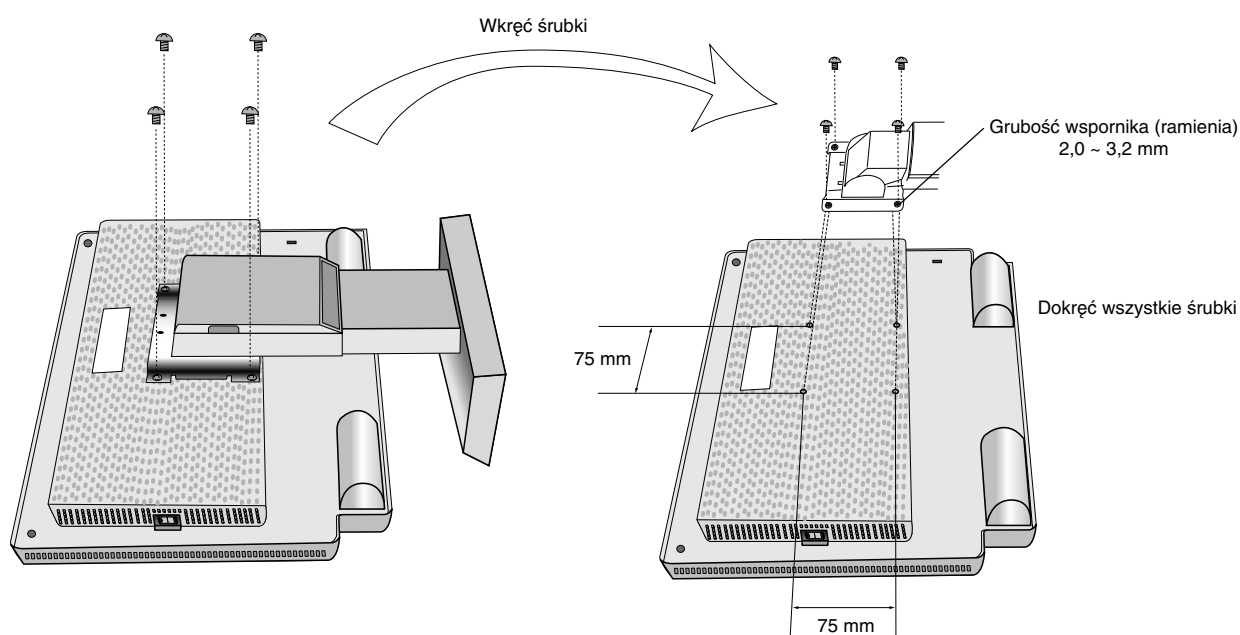


Rysunek R.3

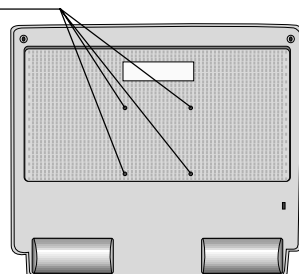


Rysunek R.4

UWAGA: Ten monitor LCD jest przystosowany do montażu na ramieniu uchylnym. Podczas montażu należy stosować załączone śrubki (4 sztuki). W celu spełnienia wymagań bezpieczeństwa, monitor musi zostać przymocowany do ramienia, które zapewnia niezbędną stabilność, uwzględniając ciężar monitora. Monitor LCD można stosować wyłącznie z zatwierdzonym ramieniem (np. GS mark).



4 ŚRUBKI
(MAKS. głębokość: 8,6 mm)
Używając innych śrubek,
sprawdź najpierw
głębokość otworu.



Masa zestawu LCD: 3,5 kg (MAKS.)

Polski

Przyciski

Sterowanie OSM (On-Screen-Manager)

Przyciski sterowania OSM znajdujące się z przodu monitora mają następujące funkcje:

Menu ekranowe OSM uruchamia się po naciśnięciu przycisków (<, >, -, +, **EXIT**).

W celu zmiany źródła sygnału wejściowego należy nacisnąć przycisk **SELECT**.

UWAGA: Przed zmianą źródła sygnału wejściowego konieczne jest zamknięcie menu OSM.

Opcja	Menu
EXIT	Wyjście z menu OSM. Wyjście z podmenu i powrót do menu głównego.
< / >	Przesuwa podświetlenie w lewo/prawo w celu wybrania opcji. Przesuwa podświetlenie w górę lub w dół w celu wybrania opcji.
- / +	Przesuwa podświetlenie w lewo /prawo w celu zwiększenia lub zmniejszenia regulacji.
SELECT	Aktywna funkcja automatycznej regulacji. Wejście do funkcji menu OSM. Wejście do podmenu OSM.
RESET/MUTE	Przywraca ustawienia w obrębie podświetlenia do ustawień fabrycznych. Kiedy menu OSM nie jest wyświetlane na ekranie, dźwięk głośnika zostanie wyciszony.

UWAGA: Po naciśnięciu przycisku **RESET** w menu głównym i podmenu, pojawi się okno z komunikatem ostrzegawczym, które umożliwia anulowanie polecenia przywrócenia ustawień fabrycznych poprzez naciśnięcie przycisku **EXIT**.

Dźwięk

-  **VOLUME (Głośność)**
Sterowanie głośnością słuchawek i głośników.
Aby wyciszyć głośnik naciśnij przycisk **MUTE**.

Regulacja jasności/kontrastu

-  **BRIGHTNESS (JASNOŚĆ)**
Umożliwia pełną regulację jasności obrazu i tła.
-  **CONTRAST (KONTRAST)**
Regulacja jasności obrazu w stosunku do tła.
- AUTO** **AUTO ADJUST (AUTOMATYCZNA REGULACJA)**
(tylko dla wejścia analogowego)
Regulacja wyświetlanego obrazu pochodzącego z niestandardowych sygnałów wejściowych wideo.

- AUTO** **Automatyczna regulacja (tylko dla wejścia analogowego)**
Automatycznie reguluje położenie obrazu, rozmiar poziomy oraz ustawienia dokładne.



Położenie obrazu (tylko dla wejścia analogowego)



LEFT/RIGHT (LEWO /PRAWO)

Regulacja poziomego położenia obrazu w granicach wyświetlacza LCD.



DOWN/UP (POZYCJA PIONOWA)

Regulacja pionowego położenia obrazu w granicach wyświetlacza LCD.



H. SIZE (ROZMIAR POZIOMY)

Regulacja poziomego rozmiaru przez zwiększenie lub zmniejszenie tego ustawienia.

Jeśli autoregulacja nie gwarantuje odpowiedniej jakości obrazu, można dokładniej skonfigurować ustawienia za pomocą funkcji "Rozmiar poziomy" (taktowanie punktowe). W tym celu można użyć wzoru testowego do usuwania mory. Funkcja ta może zmieniać szerokość obrazu. Obraz można wyśrodkować na ekranie za pomocą menu w lewo/prawo. Jeśli rozmiar poziomy zostanie ustawiony nieprawidłowo, obraz może wyglądać tak, jak na rysunku po lewej stronie. Obraz musi być jednolity.

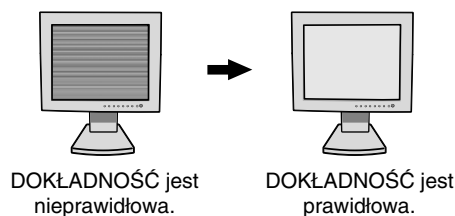


FINE (DOKŁADNIE)

Polepsza zogniskowanie, czystość oraz stabilność obrazu przez zwiększenie lub zmniejszenie tego ustawienia.

Jeśli autoregulacja i funkcja "Rozmiar poziomy" nie gwarantuje odpowiedniej jakości obrazu, można dokładniej skonfigurować ustawienia za pomocą funkcji "Dokładność". Dzięki temu można polepszyć zogniskowanie, czystość oraz stabilność obrazu przez zwiększenie lub zmniejszenie tego ustawienia.

W tym celu można użyć wzoru testowego do usuwania mory. Jeśli ustawienia zostaną dostrojone nieprawidłowo, obraz może wyglądać tak, jak na rysunku po lewej stronie. Obraz musi być jednolity.



Układ sterowania kolorami

Ustawienia fabryczne sześciu kolorów zapewniają żądane ustawienie kolorów (ustawienia fabryczne kolorów sRGB i NATIVE są standardowe i nie można ich zmienić).

R, G, B

Zwiększenie lub zmniejszenie Czerwonej, Zielonej lub Niebieskiej składowej koloru w zależności od wyboru. Zmiana koloru pokazana zostanie na ekranie, a kreski pokażą kierunek tych zmian (zwiększanie lub zmniejszanie).

sRGB

Tryb sRGB zdecydowanie poprawia wierność kolorów pulpitu przez pojedyncze, standardowe rozmieszczenie kolorów RGB. Dzięki tej obsłudze kolorów użytkownik może z łatwością i pewnością siebie przekazywać kolory bez konieczności dodatkowego zarządzania kolorami w najbardziej typowych przypadkach.

NATIVE (USTAWIENIA STANDARDOWE)

Oryginalne, fabryczne ustawienie kolorów dla wyświetlaczy LCD, bez możliwości regulacji.



Narzędzia



LANGUAGE (język)

Menu ekranowe OSM jest dostępne w siedmiu językach.



OSM POSITION (POŁOŻENIE MENU OSM)

Można wybrać dowolne miejsce na ekranie, w którym ma zostać wyświetlone menu OSM. Stosując funkcję Położenia menu OSM (OSM Location) można ręcznie, komendami prawo, lewo, dół, góra ustawić położenie menu.



OSM TURN OFF (CZAS WYŁĄCZENIA OSM)

Menu OSM będzie tak długo wyświetlane na ekranie, jak długo będzie używane. W podmenu Turn Off można ustawić czas wyłączenia menu po ostatnim naciśnięciu przycisku. Do wyboru są ustawienia: 10, 20, 30, 45, 60 oraz 120 sekund.



OSM LOCK OUT (Zablokowanie menu OSM)

Ta funkcja całkowicie blokuje dostęp do wszystkich funkcji menu OSM, z wyjątkiem wyciszania, regulacji głośności, jasności i kontrastu. Przy próbie otwarcia menu znajdującego się w stanie zablokowanym na ekranie pojawi się informacja, że funkcje menu zostały zablokowane. Aby włączyć blokadę menu OSM, naciśnij przycisk SELECT, a następnie przycisk "+" i przytrzymaj je jednocześnie. Aby wyłączyć blokadę menu OSM, naciśnij przycisk SELECT, a następnie przycisk "+" i przytrzymaj je jednocześnie.



RESOLUTION NOTIFIER (INFORMACJA O ROZDZIELCZOŚCI)

Optymalną rozdzielczością jest 1024 x 768. W razie wybrania opcji ON, po 30 minutach na ekranie zostanie wyświetlona informacja o tym, że rozdzielczość jest inna niż 1024 x 768.



HOT KEY (Gorący przycisk)

Umożliwia bezpośrednią regulację głośności dźwięku i jasności obrazu. Przy funkcji włączonej w pozycji ON i wyłączonym menu OSM, można regulować głośność dźwięku przy pomocy przycisków + lub -, a jasność obrazu przy pomocy < lub >. Do standardowego menu OSM można wejść naciśnięciem przycisku EXIT.



OFF TIMER (Wyłącznik czasowy)

Monitor wyłączy się automatycznie, jeżeli użytkownik wprowadzi czas wyłączenia.



FACTORY PRESET (USTAWIENIA FABRYCZNE)

Wybranie Ustawień fabrycznych w menu OSM umożliwia zresetowanie większości ustawień do ustawień fabrycznych. Należy nacisnąć przycisk RESET na kilka sekund. Poszczególne parametry mogą być przywracane do ustawień fabrycznych poprzez wybranie ich (podświetlenie) i naciśnięcie przycisku RESET.



Informacje



DISPLAY MODE (TRYB PRACY)

Dzięki tej funkcji możliwe jest otrzymanie informacji o aktualnej rozdzielczości wyświetlanego obrazu oraz aktualnych częstotliwościach odchyłania poziomego i pionowego.



MONITOR INFO. (INFORMACJE O MONITORZE)

Wyświetla nazwę modelu i numer seryjny monitora.

OSM Warning (ostrzeżenie OSM)

Po naciśnięciu przycisku EXIT ostrzeżenie OSM zniknie.

NO SIGNAL (brak sygnału): Informacja, że nie ma żadnego sygnału. Okno z tą informacją pojawia się po włączeniu zasilania, po zmianie sygnału wejściowego lub, gdy sygnał wideo jest nieaktywny.

RESOLUTION NOTIFIER (informacja o rozdzielczości): Ostrzeżenie o uruchomieniu optymalizacji rozdzielczości. Po włączeniu zasilania lub, gdy nie ma sygnału wejściowego albo, jeżeli sygnał wideo ma niewłaściwą rozdzielczość wówczas na ekranie zostanie otwarte okno Rozdzielczość. Ta funkcja może zostać wyłączona w menu Narzędzia (TOOLS).

OUT OF RANGE (poza zakresem): Zalecenie optymalizacji rozdzielczości i częstotliwości odświeżania. Po włączeniu zasilania lub po zmianie sygnału wejściowego video albo, jeżeli sygnał wejściowy nie jest właściwie taktowany zostanie wyświetlone menu Przekroczenie zakresu (**Out Of Range**).

Zalecenia eksploatacyjne

Zasady bezpieczeństwa i utrzymania



NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD W CELU
UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW PRACY
MONITORA KOLOROWEGO MULTISYNC LCD:



- **NIE OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych elementów, które mógłby naprawić lub obsługiwać użytkownik. Zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym oraz innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora, ani używać go w obliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny obudowy, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie stawiać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno stawiać monitora na pochylonych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, ponieważ monitor może spaść i w rezultacie ulec zniszczeniu lub niebezpiecznej awarii.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze i nie wolno eksploatować go pod gołym niebem.
- Lampa fluorescencyjna znajdująca się wewnątrz monitora LCD zawiera rtęć. Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska podczas likwidacji monitora.

W razie zaistnienia następujących okoliczności należy niezwłocznie odłączyć komputer od gniazdka zasilającego i zwrócić się do wykwalifikowanego serwisu technicznego:

- Przewód zasilający lub gniazdo sieciowe są uszkodzone.
- Na monitor spadł ciężki przedmiot.
- Monitor był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- Monitor upadł i jego obudowa została uszkodzona.
- Monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- Nie zginać przewodu zasilającego.
- Nie należy eksploatować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub dużym zabrudzeniu smarami czy olejami.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.
- W razie uszkodzenia monitora nie wolno dotykać ciekłych kryształów.
- W razie rozbicia szkła. Ostrożnie.



OSTRZEŻENIE

- Należy zapewnić wystarczającą wentylację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła; Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
- Wyjmując wtyczkę kabla zasilającego odłączamy monitor od zasilania; Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.
- **Doświetlenie obrazu:** Doświetleniem obrazu rozumiemy obraz resztkowy ("cienie") poprzedniego obrazu, który zostanie widzialny na kineskopie. W odróżnieniu od normalnych monitorów nie jest doświetlenie obrazu na wyświetlaczu LCD stałe, ale pomimo tego powinniśmy zapobiec zobrazowaniu jednego obrazu w dłuższym czasie.
Jeżeli masz zamiar ograniczyć doświetlenie obrazu, wyłącz monitor na taki sam czas, w jakim był zobrazowany ostatni obraz. Jeżeli na przykład był obraz na kineskopie zobrazowany godzinę a został na nim obraz resztkowy, powinieneś wyłączyć monitor także na godzinę, aby obraz zniknął.

UWAGA: Tak samo jako w razie wszystkich osobistych urządzeń zobrazujących poleca firma NEC-Mitsubishi Electronics Display systematyczne stosowanie ściemniaczy kineskopu przy nieczynności oraz wyłączenie monitora w czasie, kiedy nie jest używany.



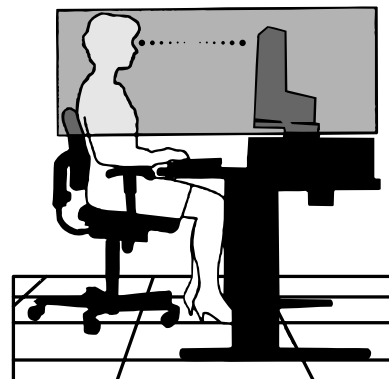
PRAWDŁOWE USTAWIENIE MONITORA ORAZ ODPOWIEDNIA
REGULACJA ZMNIEJSZAJĄ ZMĘCZENIE OCZU, RAMION I SZYI.
ZALECA SIĘ STOSOWANIE DO PONIŻSZYCH WSKAZÓWEK:



Polski



- Po włączeniu zaleca się pozostawić monitor na 20 minut w celu nagrzania się.
- Należy tak ustawić wysokość monitora, aby górna część ekranu znajdowała się trochę poniżej linii wzroku. Oczy powinny być skierowane lekko w dół podczas patrzenia w środek ekranu.
- Monitor należy umieścić nie bliżej niż 40 cm i nie dalej niż 70 cm od oczu. Optymalna odległość wynosi 50 cm.
- Okresowo należy dać oczom odpocząć patrząc na przedmiot oddalony o przynajmniej 6 m. Należy często mrugać powiekami.
- Ustawić monitor pod kątem 90° do okna lub innych źródeł światła, aby zminimalizować odbicie światła. Ustawić przechył monitora tak, aby światło emitowane przez oświetlenie umieszczone na suficie nie odbijało się od ekranu.
- Jeżeli odbijające się światło utrudnia patrzenie na ekran, należy zastosować filtr antyodblaskowy.
- Do czyszczenia ekranu monitora używaj miękkiej szmatki. Plamy trudne do usunięcia można wyczyścić miękką szmatką lekko zwilżoną łagodnym roztworem naturalnych detergentów, np. wodą z mydłem. Nie należy stosować silnych rozpuszczalników, takich jak rozpuszczalniki do lakierów, benzyna czy też inne środki czyszczące!
- Należy ustawić jasność i kontrast monitora w celu uzyskania optymalnej widzialności.
- Uchwyty na dokumenty należy ustawiać blisko ekranu.
- Przedmioty, na które najczęściej kierowany jest wzrok (ekran lub dokumenty należy ustawić naprzeciwko siebie w celu zmniejszenia kręcenia głową podczas pisania.
- Nie zaleca się długotrwałe wyświetlać ten sam obraz ponieważ może pojawić się efekt poświaty.
- Należy regularnie kontrolować wzrok.



Ergonomia

W celu zapewnienia maksymalnej ergonomii zaleca się stosowanie do poniższych wskazówek:

- Przy korzystaniu ze standardowych sygnałów należy ustawić wartości fabryczne rozmiaru i pozycji.
- Ustawić fabrycznie wartości kolorów.
- Należy stosować sygnał bez przepłotu z szybkością odświeżania pionowego w zakresie 60-75 Hz.
- Należy unikać używania koloru niebieskiego na ciemnym tle, ponieważ jest on trudno widoczny i powoduje zmęczenie oczu z powodu małego kontrastu.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ВНИМАНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ • НЕ ОТКРЫВАТЬ

ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

Внимание.

Если монитор MultiSync LCD1560VM работает от стандартного в Европе источника питания переменного тока 220-240 В, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору.

В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 А). Если кабель питания не входит в комплект этого устройства, обратитесь к поставщику.

Если монитор MultiSync LCD1560VM работает от стандартного источника питания переменного тока 220-240 В в Австралии, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору. Если кабель питания не входит в комплект этого устройства, обратитесь к поставщику.

Во всех остальных случаях используйте кабель питания, соответствующий напряжению электрической сети переменного тока и стандартам безопасности Вашей страны.

Заявление

Заявление изготовителя

Мы настоящим подтверждаем, что цветной монитор MultiSync LCD1560VM (L152EM) соответствует

Директиве Совета 73/23/ЕЕС:

– EN 60950

Директиве Совета 89/336/ЕЕС:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

и содержит отметку



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan



BZ 02

ENERGY STAR - зарегистрированный в США товарный знак.

Будучи партнером программы ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. утверждает, что этот продукт соответствует директивам программы ENERGY STAR в отношении эффективности использования энергии. Эмблема ENERGY STAR не означает одобрение EPA какого-либо продукта или услуги.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A и XGA являются зарегистрированными товарными знаками International Business Machines Corporation.

Apple и Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Computer Inc.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation.

NEC - зарегистрированный товарный знак NEC Corporation.

Все остальные товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Русский-1

Русский

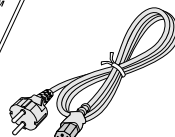
Содержимое

В упаковочной коробке* нового монитора NEC MultiSync LCD должно быть следующее:

- Монитор MultiSync LCD1560VM с шарнирной опорой
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала
- Кабель аудиосигнала
- Руководство пользователя
- CD ROM (содержащий полное руководство пользователя в формате PDF). Для просмотра руководства пользователя необходимо, чтобы на ПК была установлена программа Acrobat Reader 4.0.



Руководство
пользователя



Кабель
питания



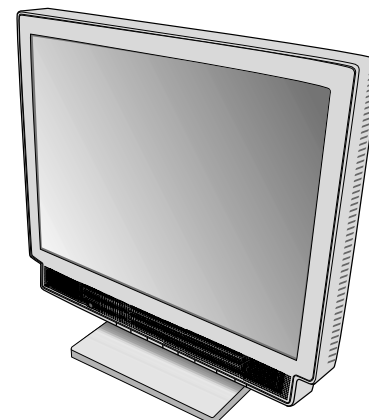
Кабель
аудиосигнала



Кабель видеосигнала



CD ROM



* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.

Краткое руководство по началу работы

Чтобы подключить монитор MultiSync LCD к системе, выполните следующие инструкции:

1. Отключите питание компьютера.
2. Подсоедините один конец кабеля аудиосигнала к входу "AUDIO INPUT" на задней панели монитора, другой конец - к терминалу "Audio out" компьютера (**Рисунок А.1**).
3. **Для компьютера PC или Macintosh с цифровым выходом DVI:** Подсоедините кабель видеосигнала DVI (не входит в комплект) к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок В.1**). Затяните все винты.

Для ПК с аналоговым выходом: Подсоедините кабель видеосигнала с 15-штырьковым миниразъемом D-SUB к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок В.2**). Затяните все винты.

Для Mac: Подсоедините адаптер кабеля для MultiSync Macintosh к компьютеру, затем подсоедините кабель видеосигнала с 15-штырьковым миниразъемом D-SUB к адаптеру кабеля для MultiSync Macintosh (**Рисунок С.1**). Затяните все винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для некоторых компьютеров Macintosh адаптер кабеля Macintosh не требуется.

4. Снимите крышку кабеля. Подсоедините 15-штырьковый миниразъем D-SUB кабеля видеосигнала и кабель видеосигнала DVI (не входит в комплект) к соответствующему разъему на задней панели монитора (**Рисунок D.1**).
5. К выходу "Headphones" на передней панели монитора, помеченному знаком "C", можно подключить головные телефоны (**Рисунок Е.1**). Если подключить головные телефоны, звук через громкоговорители воспроизводиться не будет. Головные телефоны можно приобрести в местном магазине электроники.
6. Подсоедините один конец кабеля питания к монитору, а другой - к розетке электропитания. Соберите кабели вместе и расположите с задней стороны подставки (**Рисунок D.2**). Закройте кабели крышкой распределения кабелей (**Рисунок D.3**). При распределении кабелей проверьте подвижность экрана монитора в наклонном, поднятом и опущенном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы правильно подобрать кабель питания переменного тока, см. раздел "Внимание" этого руководства.

7. Выключатель с правой стороны монитора должен быть включен (**Рисунок F.1**). Включите монитор с помощью кнопки питания и компьютер.

ПРИМЕЧАНИЕ. Выключатель включает/отключает питание. Если этот выключатель находится в положении OFF (ВЫКЛ), монитор нельзя включить с помощью кнопки на передней панели. ЗАПРЕЩАЕТСЯ часто переключать этот выключатель.

8. **Только аналоговый вход:** Функция бесконтактной настройки выполняет автоматическую подстройку оптимальных параметров монитора при первоначальной настройке, включая большинство параметров синхронизации. Для дальнейших настроек используйте следующие параметры OSM:

- Auto Adjust Contrast (Автонастройка контрастности)
- Auto Adjust (Автонастройка)

Полное описание этих параметров OSM см. в разделе **“Органы управления”** этого руководства пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае каких-либо неполадок обратитесь к разделу **Устранение неисправностей** этого руководства пользователя.

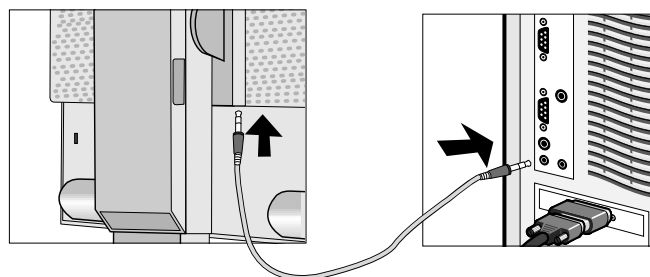


Рисунок A.1

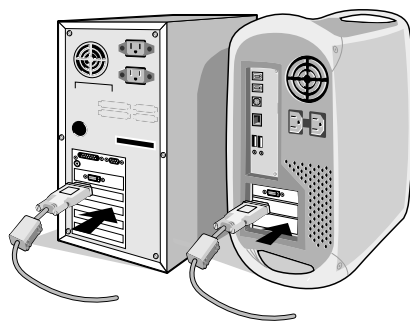
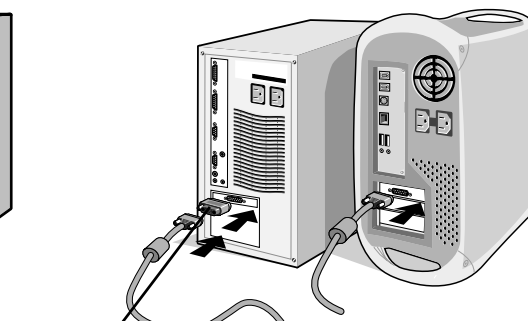


Рисунок B.1



Рисунок B.2



Адаптер кабеля для Macintosh (не входит в комплект)

Рисунок C.1

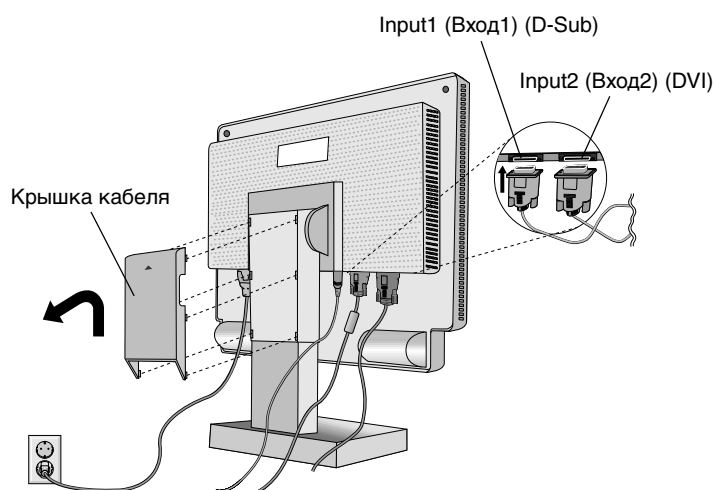


Рисунок D.1

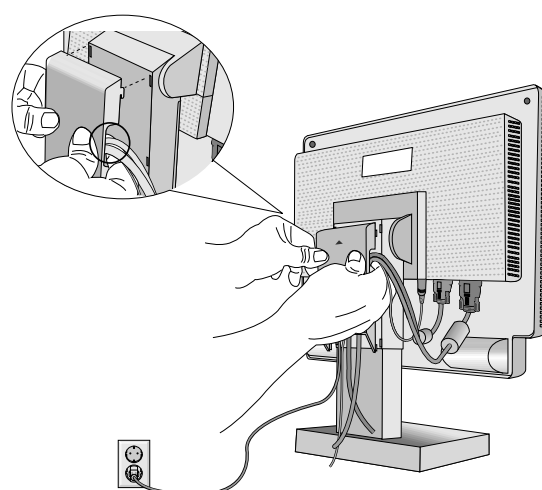


Рисунок D.2

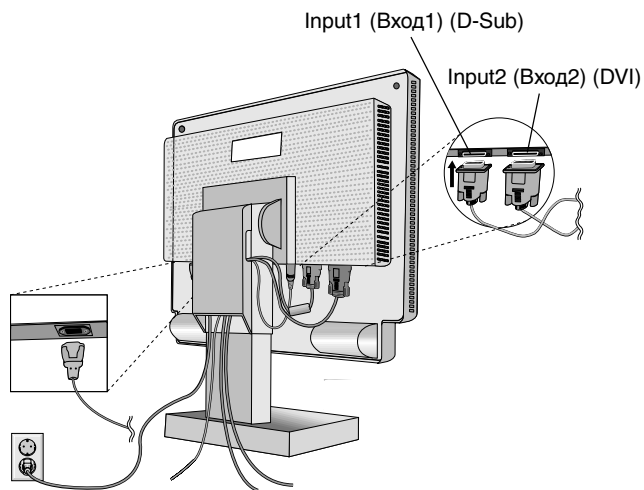


Рисунок D.3

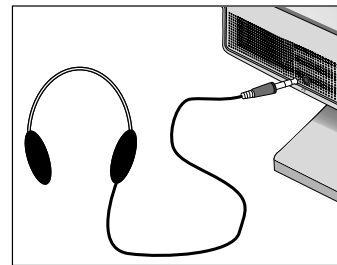


Рисунок E.1

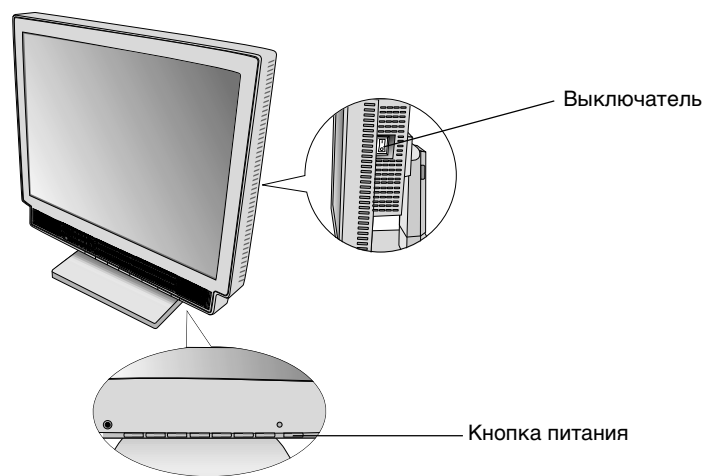


Рисунок F.1

Подъем и опускание экрана монитора

Монитор можно поднимать или опускать.

Чтобы поднять или опустить экран, возьмите монитор с двух сторон и поднимите или опустите на нужную высоту (Рисунок RL.1).

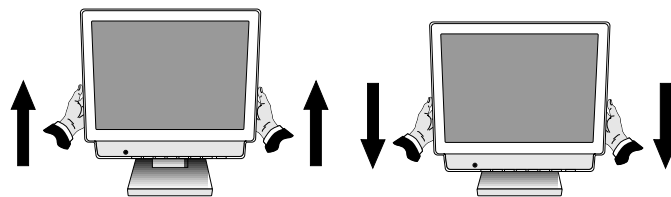


Рисунок RL.1

Наклон

Установите требуемый наклон экрана монитора, держа его руками с обеих сторон (Рисунок TS.1).

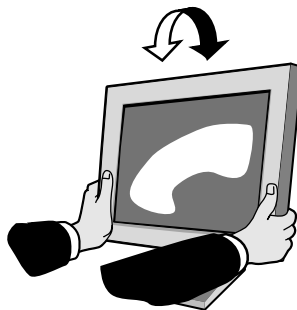


Рисунок TS.1

Русский-4



Отсоединение подставки монитора перед установкой

Чтобы подготовить монитор к установке в другом положении:

1. Отсоедините все кабели.
2. Возьмите монитор с двух сторон и поднимите его в самое верхнее положение.
3. Положите монитор экраном вниз на неабразивную поверхность (**Рисунок S.1**).

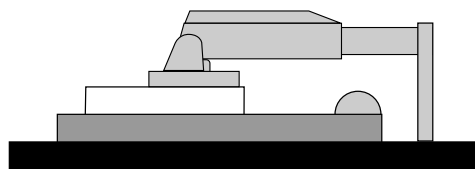


Рисунок S.1

4. Снимите крышку шарнира (**Рисунок R.1** и **Рисунок R.2**).
5. Отвинтите 4 винта, крепящие монитор к подставке, и снимите подставку в сборе (**Рисунок R.3**). Теперь монитор готов к установке в другом положении.
6. Подсоедините кабель питания переменного тока, кабель видеосигнала и кабель аудиосигнала к задней панели монитора (**Рисунок R.4**).
7. Повторите процесс в обратном порядке, чтобы снова подсоединить подставку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Другие используемые методы установки должны удовлетворять требованиям VESA. Соблюдайте осторожность при снятии подставки монитора.

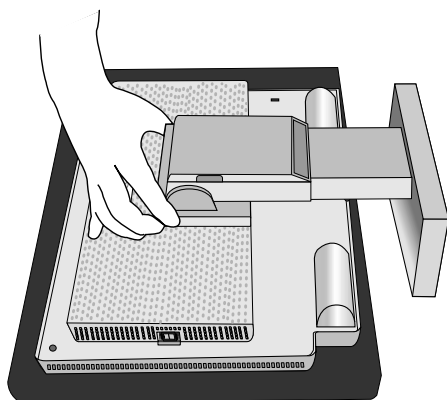


Рисунок R.1

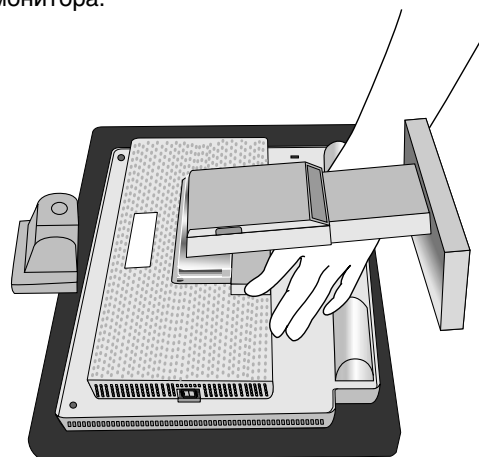


Рисунок R.2

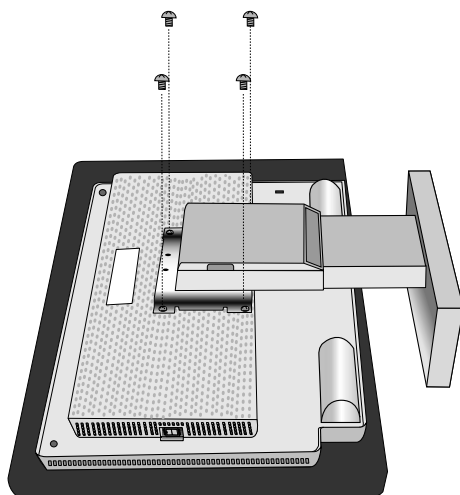


Рисунок R.3

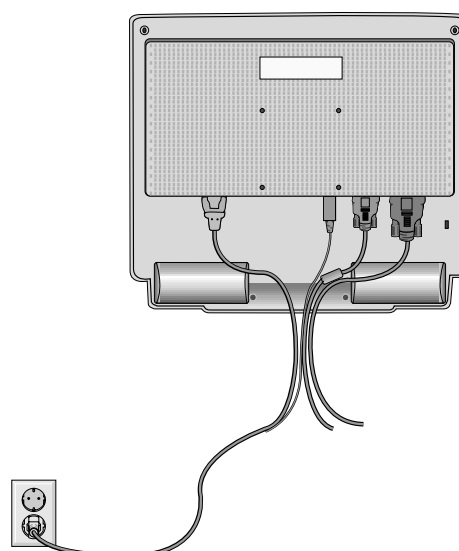
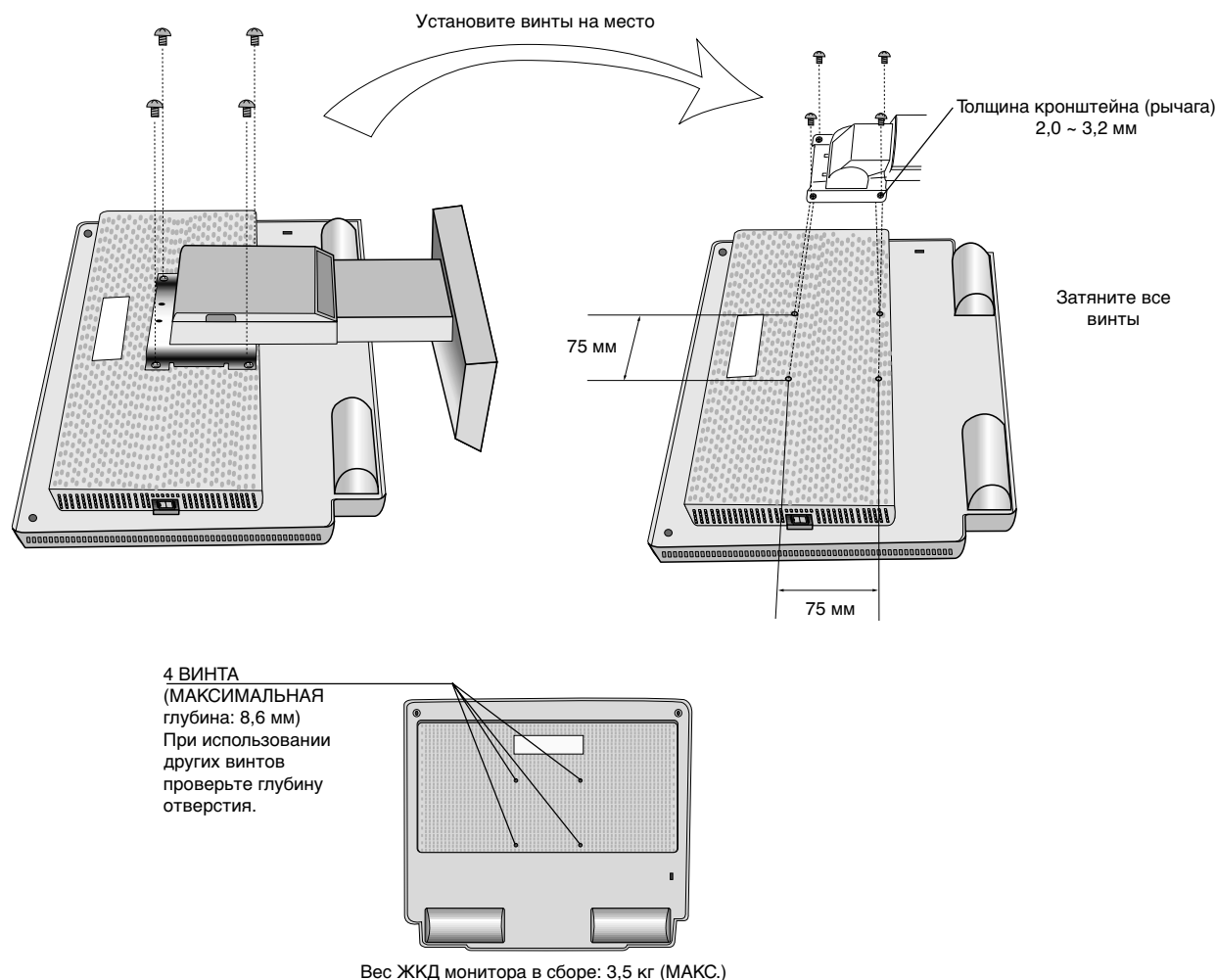


Рисунок R.4

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот ЖКД монитор предназначен для использования с подвижным кронштейном. При установке используйте прилагаемые винты (4 шт.). В целях соблюдения правил безопасности монитор следует устанавливать на кронштейне, обеспечивающем необходимую устойчивость с учетом веса монитора. ЖКД монитор следует использовать только с предназначенным для него кронштейном (например, марки GS).



Органы управления

Органы управления OSM (Экранное меню)

Кнопки управления OSM (Экранного меню) на передней панели монитора выполняют следующие функции:

Чтобы войти в экранное меню, нажмите любую из кнопок управления (<, >, -, +, **EXIT**).

Чтобы изменить вход сигнала, нажмите кнопку **SELECT**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы изменить вход сигнала, необходимо закрыть меню OSM.

Параметр	Меню
EXIT	Выход из меню параметров OSM. Выход в главное меню OSM.
< / >	Перемещение выделенной области влево/вправо для выбора одного из параметров меню. Перемещение выделенной области вверх/вниз для выбора одного из параметров.
- / +	Перемещение полосы индикатора влево/вправо для увеличения или уменьшения значения настройки.
SELECT	Функция активной автоматической настройки. Вход в параметры OSM. Вход в подменю OSM.
RESET/MUTE	Сброс выделенного параметра до значения, установленного на заводе. Если не отображается меню OSM, звук с динамиков будет отключен.

ПРИМЕЧАНИЕ. При нажатии кнопки **RESET** (СБРОС) в главном или подменю появляется предупреждающее сообщение, которое позволяет отменить функцию сброса нажатием кнопки **EXIT** (ВЫХОД).

Русский-6

Звук

VOLUME (ГРОМКОСТЬ)

Регулировка громкости звука громкоговорителей или наушников.

Чтобы отключить звук громкоговорителей, нажмите кнопку MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА).

Параметры яркости/контрастности

BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ)

Настройка общей яркости изображения и фона экрана.

CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)

Настройка яркости изображения по отношению к фону.

AUTO AUTO ADJUST (АВТОНАСТРОЙКА) (только аналоговый вход)

Коррекция изображения, соответствующего нестандартным входным видеосигналам.

AUTO Автонастройка (только аналоговый вход)

Автоматическая настройка параметров положения, горизонтального размера и четкости.

Параметры положения (только аналоговый вход)

LEFT/RIGHT (ВЛЕВО/ВПРАВО)

Контроль горизонтального положения изображения на экране ЖКД.

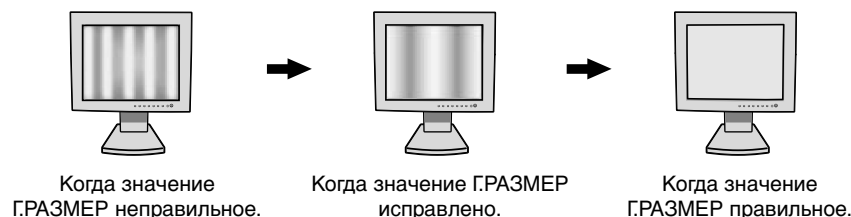
DOWN/UP (ВНИЗ/ВВЕРХ)

Контроль вертикального положения изображения на экране ЖКД.

H.SIZE (Г. РАЗМЕР)

Регулировка горизонтального размера путем увеличения или уменьшения значения этого параметра.

Если при использовании функции “Auto Adjust” (Автонастройка) качество изображения остается неудовлетворительным, дальнейшую регулировку можно выполнить с помощью функции “Г. размер” (синхронизация пикселей). Для этого можно использовать тестовый шаблон муара. Эта функция может изменять ширину изображения. Используйте меню Влево/Вправо для центровки изображения на экране. Если значение Г. размер неправильно откалибровано, результат будет напоминать левый рисунок. Изображение должно быть однородное.



FINE (ЧЕТКОСТЬ)

Улучшение фокусировки, четкости и устойчивости изображения путем увеличения или уменьшения значения этого параметра.

Если при использовании функции “Автонастройка” и функции “Г. размер” качество изображения остается неудовлетворительным, дальнейшую регулировку можно выполнить с помощью функции “Четкость”. Она служит для улучшения фокусировки, четкости и устойчивости изображения путем увеличения или уменьшения значения этого параметра.

Для этого можно использовать тестовый шаблон муара. Если значение Четкость неправильно откалибровано, результат будет напоминать левый рисунок. Изображение должно быть однородное.





Системы регулировки цвета

С помощью шести заданных палитр цветов можно выбрать нужную настройку цвета (заданные палитры цветов sRGB и NATIVE являются стандартными и неизменяемыми).

R, G, B (К, З, С)

Увеличение или уменьшение красного, зеленого или синего в зависимости от выбранного цвета. Цвета изменятся на экране, а направление (в сторону увеличения или уменьшения) будет показано с помощью полос.

sRGB

Режим sRGB кардинально улучшает точность передачи цвета на рабочем столе, благодаря использованию единого стандартного цветового пространства RGB. С помощью этой среды поддержки цвета оператор может легко и уверенно задавать цвета, не тратя дополнительных усилий на настройку цвета в будущем, при возникновении наиболее распространенных ситуаций.

NATIVE (СТАНДАРТ)

Исходный цвет, представленный на ЖКД панели, - нерегулируемый.



Инструменты



LANGUAGE (ЯЗЫК)

Меню параметров OSM переведены на семь языков.



OSM POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЮ OSM)

Можно выбрать, в каком месте экрана должно отображаться меню параметров OSM. При выборе местоположения OSM можно вручную перемещать меню параметров OSM влево, вправо, вверх или вниз.



OSM TURN OFF (ОТКЛЮЧЕНИЕ МЕНЮ OSM)

Меню параметров OSM будет оставаться на экране, пока оно используется. В подменю Отключение меню OSM можно выбрать время ожидания монитора после последнего нажатия кнопки до закрытия меню параметров OSM. Предварительно заданные значения: 10, 20, 30, 45, 60 и 120 секунд.



OSM LOCK OUT (БЛОКИРОВКА МЕНЮ OSM)

С помощью этого параметра можно полностью заблокировать доступ ко всем функциям параметров OSM, кроме Mute (Отключение звука), Sound Volume (Громкость звука), Brightness (Яркость) и Contrast (Контрастность). При попытке активизации параметров OSM в режиме блокировки появится сообщение, указывающее, что параметры OSM заблокированы. Чтобы включить функцию блокировки меню OSM, нажмите кнопку SELECT, затем "+" и удерживайте обе кнопки нажатыми. Чтобы отключить функцию блокировки меню OSM, нажмите кнопку SELECT, затем "+" и удерживайте обе кнопки нажатыми.



RESOLUTION NOTIFIER (ПОКАЗАТЕЛЬ РАЗРЕШЕНИЯ)

Оптимальным разрешением является 1024 x 768. Если выбрано значение ON (ВКЛ), через 30 секунд на экране появляется сообщение о том, что параметр разрешения отличается от 1024 x 768.



HOT KEY (КЛАВИША БЫСТРОГО ДОСТУПА)

Громкость звука и яркость можно регулировать напрямую, не прибегая к меню. Когда для этой функции установлено значение ON (ВКЛ), громкость звука можно настраивать с помощью кнопок + или -, а яркость - с помощью кнопок < или > при отключенном меню OSM. Доступ к стандартному меню OSM можно получить с помощью кнопки EXIT.



OFF TIMER (ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ)

Монитор автоматически отключается по истечении выбранного пользователем стандартного интервала времени.



FACTORY PRESET (ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ)

Выбор параметра заводских настроек позволяет выполнить сброс всех параметров OSM до значений, установленных на заводе. Для этого необходимо в течение нескольких секунд удерживать нажатой кнопку RESET. Отдельные настройки можно сбросить, выделив их и нажав кнопку RESET.

Информация

MODE

DISPLAY MODE (РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ)

Информация о текущем разрешении дисплея и настройке частоты монитора.



MONITOR INFO. (ИНФОРМАЦИЯ О МОНИТОРЕ)

Информация о номере модели и серийном номере монитора.

Предупреждение OSM

Меню предупреждения OSM исчезают при нажатии кнопки Exit.

NO SIGNAL (НЕТ СИГНАЛА): Эта функция выдает предупреждение при отсутствии сигнала. Окно **No Signal** (Нет сигнала) появляется при включении питания, изменении входного сигнала или неактивном видеоизображении.

RESOLUTION NOTIFIER (ПОКАЗАТЕЛЬ РАЗРЕШЕНИЯ): Эта функция выдает предупреждение о необходимости использования оптимизированного разрешения. Окно **Resolution Notifier** (Показатель разрешения) появляется при включении питания, изменении входного сигнала, неправильном разрешении видеосигнала. Эту функцию можно отключить в меню TOOL (ИНСТРУМЕНТЫ).

OUT OF RANGE (ВНЕ ДОПУСТИМОГО ДИАПАЗОНА): Эта функция выдает рекомендации по использованию оптимизированного разрешения и частоты регенерации. Окно **Out Of Range** (Вне допустимого диапазона) появляется при включении питания, изменении входного сигнала, неправильной синхронизации видеосигнала.

Рекомендации по эксплуатации

Техника безопасности и техническое обслуживание



ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦВЕТНОГО МОНИТОРА
MULTISYNC LCD ДЛЯ ЕГО ОПТИМАЛЬНОЙ
РАБОТЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:



- **НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Любое техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут соприкасаться с деталями под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Не кладите какие-либо предметы на монитор и не используйте его вне помещения.
- Люминесцентная лампа, установленная внутри ЖКД монитора, содержит ртуть. Следуйте инструкциям или правилам, действующим на Вашей территории, при утилизации этой лампы.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно отключите кабель питания монитора из электрической розетки и вызовите квалифицированного специалиста:

- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- При падении монитора или повреждении корпуса.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.
- Не перегибайте кабель питания.
- Не используйте монитор при повышенной температуре, влажности или в местах, где скапливается пыль и маслянистые вещества.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие на мониторе.
- Если монитор разобьется, не прикасайтесь к жидкому кристаллу.
- Если разбилось стекло. Соблюдайте осторожность.



ВНИМАНИЕ

- Обеспечьте достаточно свободного пространства вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
- Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступным источником питания.
- Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.

Русский-9

Русский



- **Эффекты послесвечения:** Эффектом послесвечения называют ситуацию, когда на экране монитора сохраняется остаточный след предыдущего изображения. В отличие от мониторов с электронно-лучевыми трубками, на мониторах с экранами ЖКД эффект послесвечения наблюдается не постоянно, но следует избегать длительного просмотра неподвижного изображения.

Чтобы ослабить эффект послесвечения, выключите монитор на время, в течение которого оставалось предыдущее изображение. Например, если на мониторе в течение одного часа было изображение, после которого сохраняется остаточное изображение, для удаления этого изображения монитор следует отключить на один час.

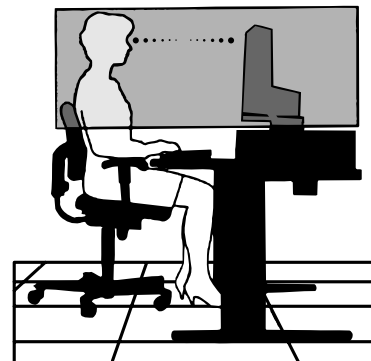
ПРИМЕЧАНИЕ. Как и для всех персональных дисплеев, компания NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe рекомендует использовать движущиеся экранные заставки или выключать монитор каждый раз, когда он не используется.



ПРАВИЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА МОНИТОРА СНИЖАЕТ УТОМЛЕНИЕ ГЛАЗ, ПЛЕЧ И ШЕИ. ПРИ РАЗМЕЩЕНИИ МОНИТОРА ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:



- Для оптимальной работы монитора дайте ему прогреться в течение 20 минут.
- Отрегулируйте высоту монитора, чтобы верхний край экрана находился немного ниже уровня глаз. Если смотреть на центр монитора, взгляд должен быть направлен немного вниз.
- Устанавливайте монитор так, чтобы экран находился не ближе 40 см и не дальше 70 см от глаз. Оптимальное расстояние - 50 см.
- Давайте глазам отдых, периодически фокусируя взгляд на предмете, находящемся на расстоянии не менее 6 м. Чаше моргайте.
- Располагайте монитор под углом 90° к окнам и другим источникам света, чтобы уменьшить блики и отражения. Отрегулируйте наклон монитора так, чтобы свет потолочных светильников не отражался на экране.
- Если отражаемый свет затрудняет просмотр изображения, используйте антибликовый фильтр.
- Для чистки ЖКД монитора используйте мягкую ткань без ворса, не повреждающую поверхность. Не используйте чистящие растворы или жидкости для чистки стекла!
- Отрегулируйте яркость и контрастность монитора для удобства просмотра.
- Используйте держатели документов, расположенные рядом с экраном.
- Расположите то, с чем Вы работаете чаще всего (экран или справочные материалы), непосредственно перед собой, чтобы уменьшить количество поворотов головы при печати.
- Избегайте длительного воспроизведения на мониторе неподвижных изображений, чтобы исключить эффекты послесвечения (эффекты остаточного изображения).
- Регулярно проверяйте зрение.



Эргономика

Для максимальной эргономики рабочего места рекомендуется следующее:

- Используйте предварительно установленные параметры размера и положения со стандартными видеосигналами.
- Используйте предварительно установленные параметры цветности.
- Используйте видеосигналы с прогрессивной разверткой с уровнем регенерации видеосигнала по вертикали 60-75 Гц.
- Не используйте синий цвет в качестве основного цвета на темном фоне, так как недостаточная контрастность приводит к зрительному утомлению и быстрой усталости глаз.



DİKKAT



YANGIN VE ŞOK TEHLİKELERİNİ ÖNLEMEK İÇİN CİHAZ YAĞMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA BU CİHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI SÜRECE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN.

İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



UYARI



ELEKTRİK ŞOKU RİSKİ • AÇMAYIN

UYARI: ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, KAPAĞI AÇMAYIN (VEYA ARKASINI). İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu sembol kullanıcıyı cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyüklükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden cihazın içerisindeki herhangi bir parça ile temas tehlikelidir.



Bu sembol kullanıcıyı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

Uyarı:

MultiSync LCD1560VM'i İngiltere dışındaki Avrupa ülkelerinde 220-240 V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

İngiltere'de bu monitörle birlikte, BS onaylı, Siyah (beş amper) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

MultiSync LCD1560VM'i Avusturalya'da 220-240 V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

Diğer tüm durumlarda AC voltaja uygun, ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış güç kablosu kullanın.

Bildirim

Üreticinin Bildirimi

Burada, renkli monitörünüzün
MultiSync LCD1560VM (L152EM)
aşağıdakilere uygun olduğunu bildiririz

Konsey Yönetmeliği 73/23/EEC:
– EN 60950

Konsey Yönetmeliği 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

ve aşağıdaki işarete sahiptir



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPONYA

ENERGY STAR A.B.D kayıtlı markadır.

ENERGY STAR® Ortağı olarak, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America Inc. bu ürünün enerji verimliliği için ENERGY STAR kurallarına uygunluğunu belirlemiştir. ENERGY STAR amblemi herhangi bir ürün veya hizmet üzerinde EPA yaptırımını göstermez.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A ve XGA International Business Machines Corporation'ın kayıtlı ticari markalarıdır.

Apple ve Macintosh Apple Computer Inc.'in kayıtlı ticari markalarıdır.

Microsoft ve Windows Microsoft Corporation'ın kayıtlı ticari markalarıdır.

NEC, NEC Corporation'ın kayıtlı ticari markasıdır.

Diğer tüm ticari markalar veya kayıtlı ticari markalar kendi sahiplerinin mülkiyetindedir.

İçindekiler

Yeni NEC MultiSync LCD monitör kutusunuz* aşağıdakileri içermelidir:

- MultiSync LCD1560VM monitör ve monitör ayağı
- Güç Kablosu
- Video Sinyal Kablosu
- Ses Kablosu
- Kullanıcı Klavuzu
- CD ROM (PDF formatındaki Kullanıcı Kılavuzunun tamamını içerir).
Kullanıcı Klavuzunu görmek için, bilgisayarınızda Acrobat Reader 4.0 yüklü olmalıdır.



Kullanıcı Klavuzu



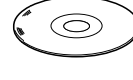
Güç Kablosu



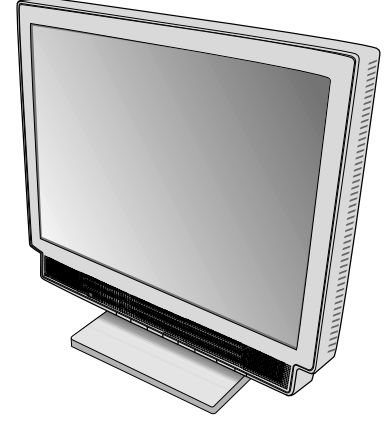
Ses Kablosu



Video Sinyal Kablosu



CD ROM



* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orijinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.

Hızlı Başlama

MultiSync LCD monitörü sisteminize bağlamak için, aşağıdaki talimatları izleyin:

1. Bilgisayarınızı kapatın.
2. Ses kablosunu monitörün arkasındaki "AUDIO INPUT"a (Ses Giriş) kablonun diğer ucunda bilgisayarın arkasındaki "Audio Out" (Ses Çıkış) terminaline takın (**Şekil A.1**).
3. **DVI dijital çıkışlı PC veya MAC için:** DVI sinyal kablosunu (dahil değildir) sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil A.1**). Tüm vidaları sıkın.
Analog çıkışlı PC için: Sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil B.2**). Tüm vidaları sıkın.
MAC için: MultiSync Macintosh kablo adaptörünü bilgisayara bağlayın, daha sonra 15-pin mini D-SUB sinyal kablosunu MultiSync Macintosh kablo adaptörüne bağlayın (**Şekil C.1**). Tüm vidaları sıkın.

NOT: Bazı Macintosh sistemlerinde Macintosh kablo adaptörüne gerek yoktur.

4. Kablo kapağını çıkarın. Video sinyal kablosunun ve DVI sinyal kablosunun (dahil değildir) 15-Pin mini D-SUB ucunu monitörün arkasındaki uygun bağlayıcıya takın (**Şekil D.1**).
5. Kulaklıklar monitör çerçevesinin ön tarafında "O" şeklinde işaretlenmiş "Kulaklık" çıkışına bağlanabilir (**Şekil E.1**). Kulaklıklar takılı olduğunda hopalörlerden gelen ses devre dışı olacaktır. Kulaklıkları elektronik malzeme satıcılarından temin edebilirsiniz.
6. Güç kablosunun bir ucunu monitöre ve diğer ucunda elektrik prizine takın.
Kabloları toplayın ve desteğin arkasında tutun (**Şekil D.2**). Ve kabloları opsiyonel Kablo yönetim Kapağı ile örtün (**Şekil D.3**). Lütfen eğimi kontrol edin, kabloları yopladığınızda monitör ekranını Kaldırın ve İndirin.

NOT: Uygun AC güç kablosunun seçimi için lütfen bu kullanma kılavuzunun Uyarılar bölümüne bakın.

7. Monitörün sağ tarafındaki Tatil Anahtarı açık olmalıdır (**Şekil F.1**). Güç Düğmesi ile monitörü ve bilgisayarı açın.

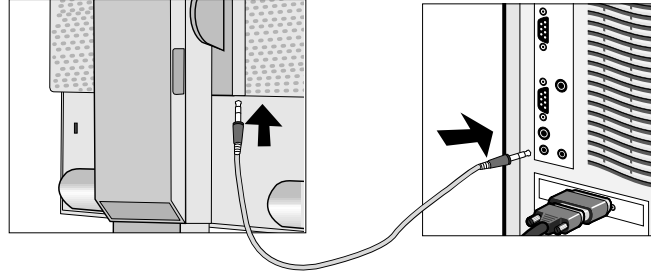
NOT: Tatil Anahtarı gerçek açık/kapalı anahtardır. Eğer bu anahtar KAPALI durumdaysa, monitör öndeki düğme kullanılarak açılmaz. Tekrar tekrar açma/kapama YAPMAYIN.

8. **Sadece Analog giriş:** Dokunmadan otomatik ayar ilk başlangıçtan sonra bir çok zamanlama için monitörü optimum ayarlarına ayarlar. Diğer ayarlar için aşağıdaki OSM kontrollerini kullanın.

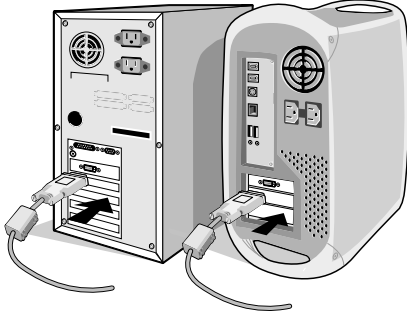
- Auto Adjust Contrast (Otomatik Kontrast Ayarı)
- Auto Adjust (Otomatik Ayar)

OSM kontrollerin tam tanımları için bu Kullanıcı Kılavuzunun **Kontroller** bölümüne bakın.

NOT: Herhangi bir problemle karşılaştığınızda, bu Kullanıcı Kılavuzunun **Sorun Giderme** bölümüne bakın.



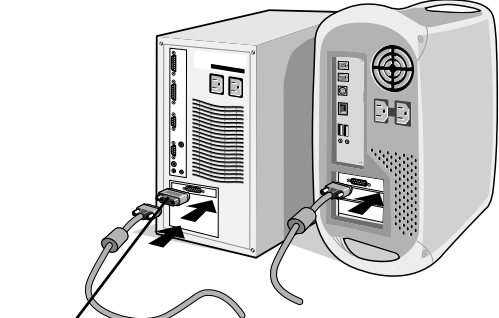
Şekil A.1



Şekil B.1

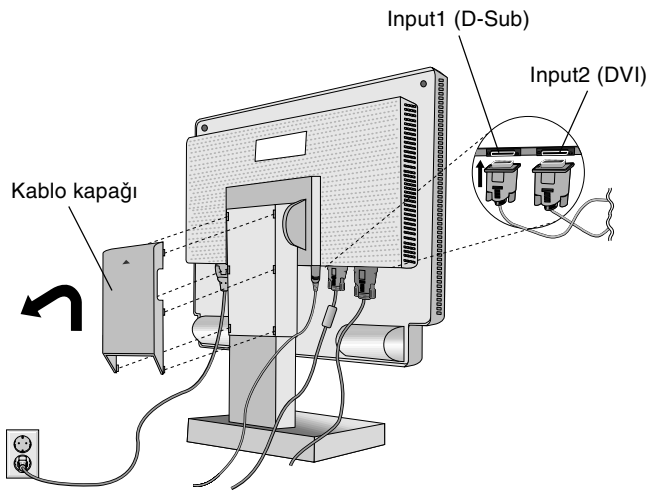


Şekil B.2

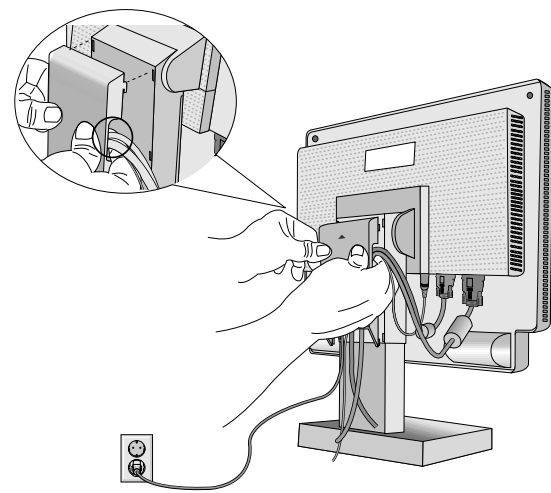


Şekil C.1

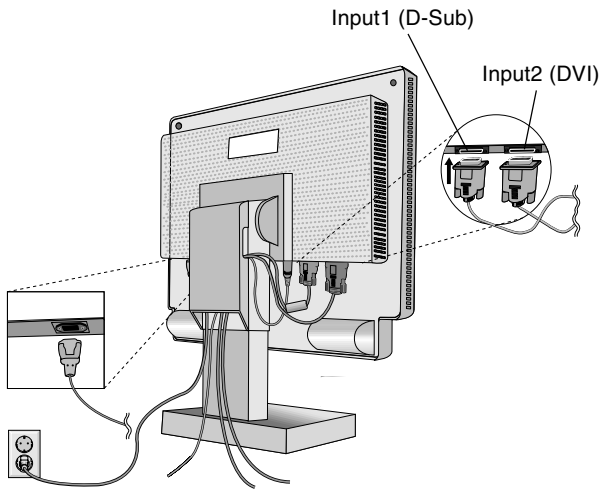
Macinotsh
Kablosu
(dahil değil)



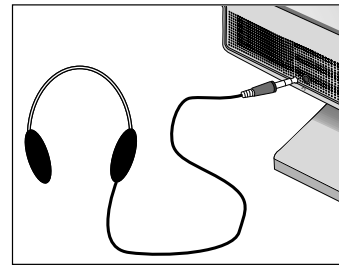
Şekil D.1



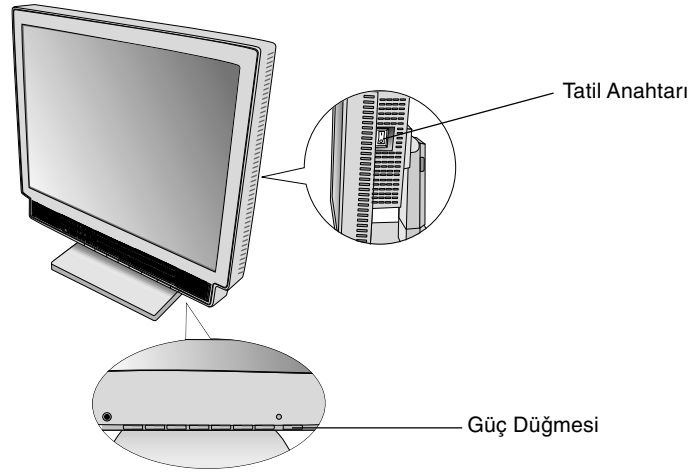
Şekil D.2



Şekil D.3



Şekil E.1

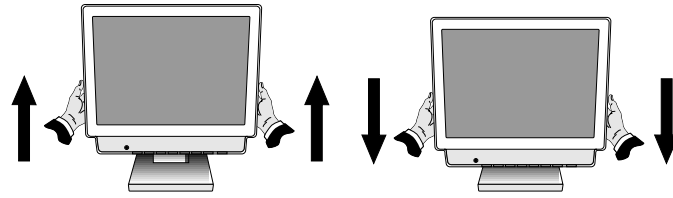


Şekil F.1

Monitör Ekranını Yükselt ve Alçalt

Monitör yükseltip alçaltılabilir.

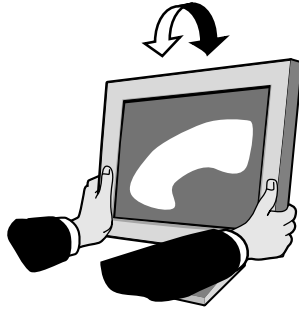
Ekranı yükseltmek veya alçaltmak için, ellerinizi monitörün her iki yanına koyun ve istediğiniz yüksekliğe getirin (Şekil RL.1).



Şekil RL.1

Eğim

Monitör ekranını ellerinizle her iki yanından tutarak eğimi arzu ettiğiniz şekilde ayarlayın. (Şekil TS.1).

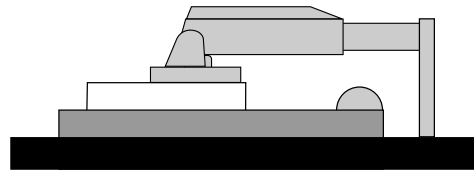


Şekil TS.1

Montaj için Monitör Desteğini Çıkartın

Monitörü alternatif montaj amaçlarına hazırlamak için:

1. Tüm kabloları çıkarın.
2. Ellerinizi monitörün her iki yanına koyun ve en yüksek konuma getirin.
3. Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırı olmayan bir yüzey üzerine koyun (Şekil S.1).

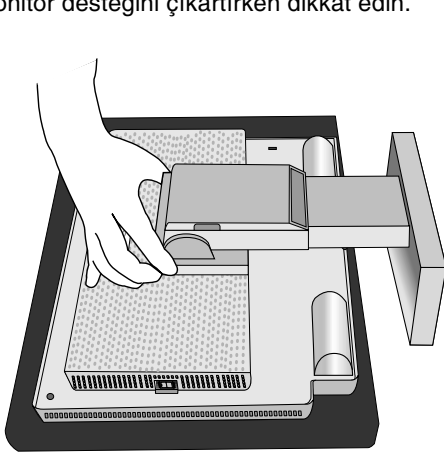


Şekil S.1

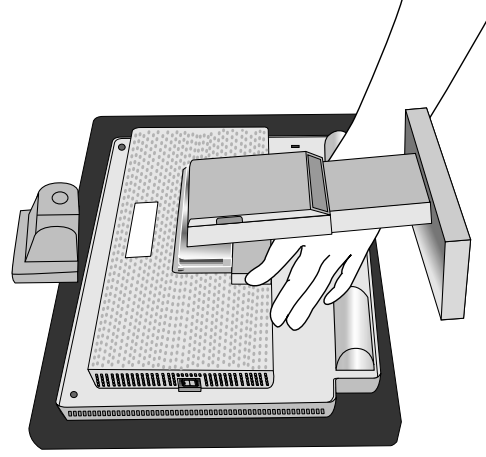


4. Menteşe kapağını çıkarın (**Şekil R.1** ve **Şekil R.2**).
5. Monitörü desteğe bağlayan 4 vidayı sökün ve destek tertibatını çıkartın (**Şekil R.3**) monitör artık alternatif montaj için hazırdır.
6. AC kablosunu, sinyal kablosunu ve ses kablosunu monitörün arkasına bağlayın (**Şekil R.4**).
7. Desteği tekrar takmak için bu işlemin tersini yapın.

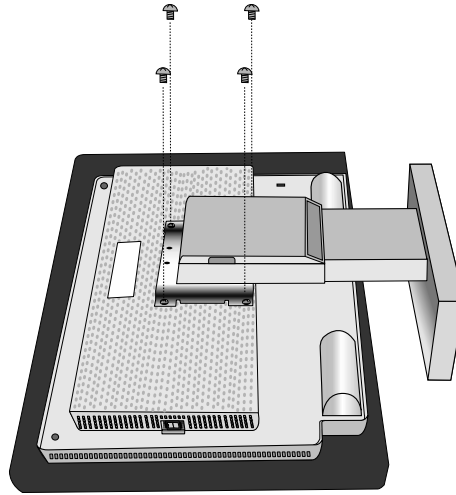
NOT: Sadece VESA uyumlu alternatif montaj metodu kullanın.
Monitör desteğini çıkartırken dikkat edin.



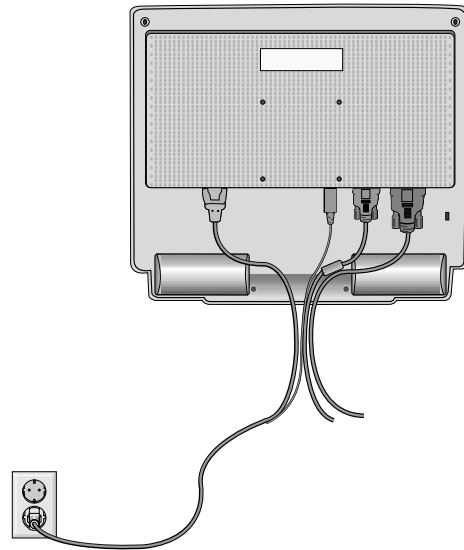
Şekil R.1



Şekil R.2

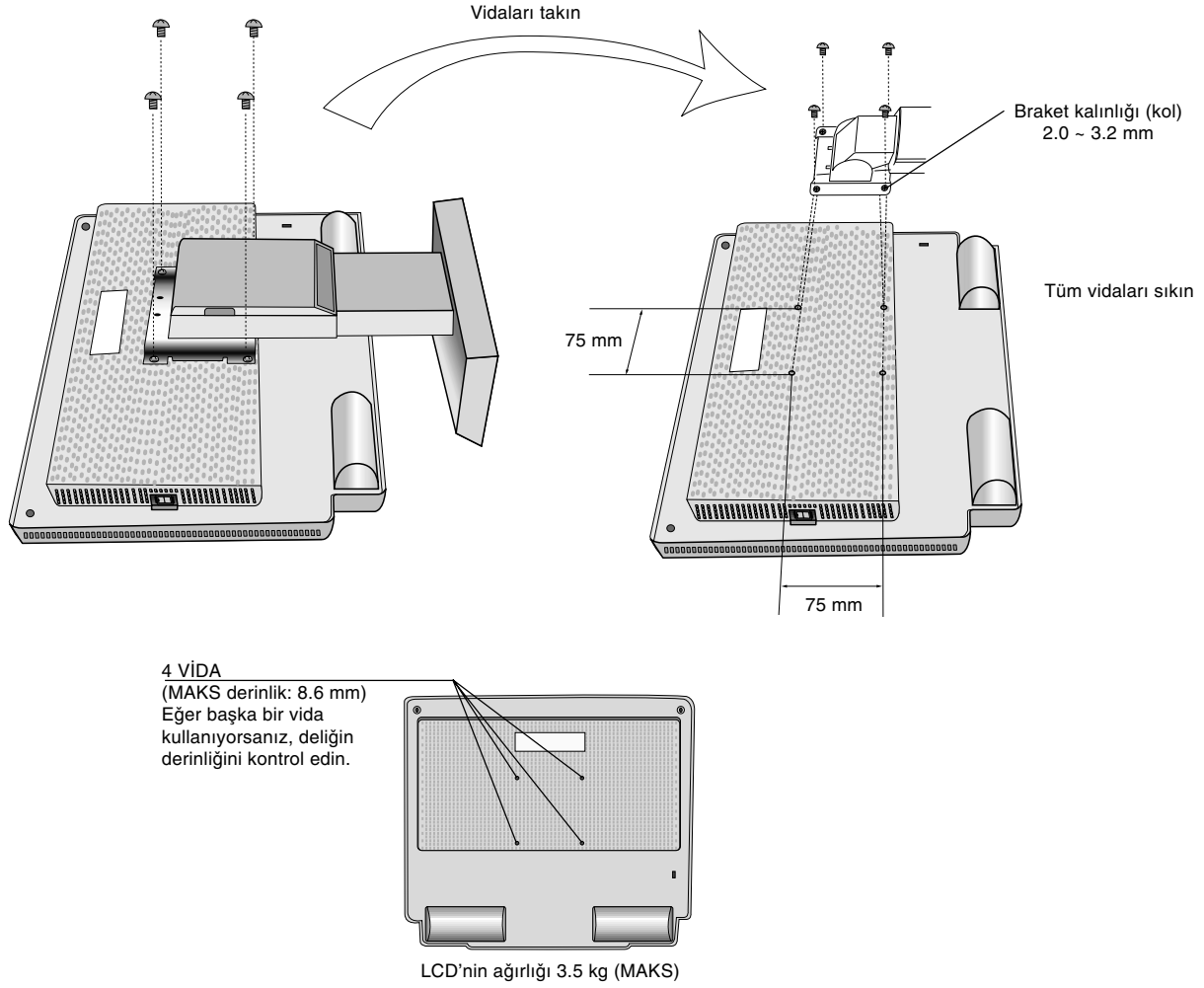


Şekil R.3



Şekil R.4
Türkçe-5

NOT: Bu LCD monitör esnek bir kol ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Monte ederken lütfen ekteki vidaları (4 adet) kullanın. Güvenlik gerekliliklerini yerine getirmek için monitör montitörün ağırlığı göz önünde bulundurduğunda gerekli dengeyi sağlayabilecek bir kola monte edilmelidir. LCD monitör sadece onaylanmış bir kolla kullanılmalıdır (örn. GS işareti).



Kontroller

OSM (On-Screen Manager) Kontrolleri:

Monitörün önündeki OSM kontrollerin işlevleri aşağıdaki şekildedir:
OSM'ye erişim için kontrol düğmeleri (<, >, -, +, **EXIT**) den birine basın.
Sinyal girişini değiştirmek için, **SELECT** düğmesine basın.

NOT: Sinyal girişini değiştirmek için OSM kapalı olmalıdır.

Kontrol	Menü
EXIT (ÇIKIŞ)	OSM kontrollerinden çıkar. OSM ana menüsüne dönüş.
< / >	Kontrol menülerini seçmek için vurgulu alanı sola/sağa hareket ettirir. Kontrollerde birini seçmek için vurgulu alanı aşağı/yukarı hareket ettirir.
- / +	Ayarı arttırmak veya azaltmak için çubuğu sola/sağa hareket ettirir.
SELECT (SEÇ)	Auto Adjust (Otomatik Ayar) fonksiyonunu etkinleştirir. OSM kontrollerine girer. OSM alt menüsüne girer.
RESET/MUTE (SIFIRLA/SESSİZ)	Vurgulanmış kontrol menüsünü fabrika ayarına döndürür. OSM menüsü gösterilmediğinde hoparlör sessiz olacaktır.

NOT: Ana ve alt menüde **RESET** (sıfırla) düğmesine basıldığında, **SIFIRLAMA** işlemini **EXIT** (ÇIKIŞ) düğmesine basarak iptal etmenize olanak sağlayan bir uyarı penceresi belirir.

Ses



VOLUME (SES)

Hoparlör ve kulaklıkların ses yükeliğini kontrol eder.
Hoparlörlerin sesini kapatmak için, MUTE (SESSİZ) tuşuna basın.



Parlaklık/Kontrast Kontrolleri



BRIGHTNESS (PARLAKLIK)

Ekrandaki görüntü ve arka fon parlaklığını ayarlar.



CONTRAST (KONTRAST)

Arka fona bağlı olarak görüntü parlaklığını ayarlar.

AUTO

AUTO ADJUST (OTOMATİK AYARLAMA) (Sadece analog girişte)

Standart olmayan video girişleri için görüntüyü ayarlar.

AUTO

Otomatik Ayarlama (Sadece analog girişte)

Görüntü konumunu, Yatay Boyutu ve İnce ayarı otomatik olarak ayarlar.



Posizyon Kontrolleri (Sadece analog girişte)



LEFT/RIGHT (SOL/SAĞ)

LCD ekran alanındaki Yatay Görüntü Konumunu kontrol eder.



DOWN/UP (AŞAĞI/YUKARI)

LCD ekran alanındaki Dikey Görüntü Konumunu kontrol eder.



H.SIZE (YATAY BOYUT)

Bu ayarı arttırarak ya da azaltarak yatay boyutu ayarlar.

Eğer “Otomatik Ayar” fonksiyonu tatmin edici bir görüntü ayarı sağlamazsa, “Yatay Boyut” (nokta saati) ayarı kullanılarak daha ileri ayar yapılabilir. Bunun için Moiré test deseni kullanılabilir. Bu fonksiyon resmin genişliğini etkileyebilir. Görüntüyü ekranın ortasına getirmek için sol/sağ Menüsünü kullanın. Eğer Yatay Boyut yanlış kalibre edilmişse, sonuç sol taraftaki çizim gibi olacaktır. Görüntü homojen olmalıdır.

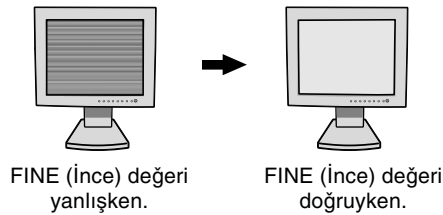


FINE (İNCE)

Bu ayarı arttırarak ya da azaltarak odaklanmayı, netliği ve görüntü dengesini geliştirir.

Eğer “Otomatik Ayar fonksiyonu” ve “Yatay Boyut” fonksiyonu tatmin edici bir görüntü ayarı sağlamazsa, “Fine” (ince ayar) fonksiyonu ile ince ayar yapılabilir. Ayarı arttırarak ya da azaltarak odaklanmayı, netliği ve görüntü dengesini geliştirir.

Bunun için Moiré test deseni kullanılabilir. Eğer İnce Ayar yanlış kalibre edilmişse, sonuç sol taraftaki çizim gibi olacaktır. Görüntü homojen olmalıdır.





Renk Kontrol Sistemleri

Altı önceden belirlenmiş renk düzeni istenilen renk ayarını seçer (sRGB ve NATIVE renk ayarları standarttır ve değiştirilemez).

R, G, B

Seçilene bağlı olarak kırmızı, yeşil veya mavi rengi artırır veya azaltır. Renkteki değişim ekranda görülür ve yön (azaltma veya arttırma) çubuk üzerinde gösterilir.

sRGB

sRGB modu masaüstü ortamındaki renk düzenini tek standart RGB renk boşluğu ile geliştirir. Bu renk destekli ortam ile, kullanıcı bir çok durumda renklerle kolaylıkla ve güvenle başka renk yönetimine ihtiyaç duymadan ilgilenebilir.

NATIVE

LCD panel tarafından gösterilen ayarlanamaz orjinal renktir.



Araçlar



LANGUAGE (DİL)

OSM kontrol menüleri 7 dildedir.



OSM POSITION (OSM KONUMU)

OSM kontrol görüntüsünün ekranınızın neresinde belirmesini istediğinizi seçebilirsiniz. OSM konumunu seçmek OSM kontrol menüsünün konumunu sol, sağ, aşağı ve yukarı manuel olarak ayarlamana imkan verir.



OSM TURN OFF (OSM KAPATMA)

OSM kontrol menüsü kullanımda olduğu sürece açık kalacaktır. OSM Turn Off (Kapatma) alt menüsünde, OSM kontrol menüsünün kapatılması için monitörün son düğmeye dokunulduktan sonra ne kadar bekleyeceğini seçebilirsiniz. Mevcut seçenekler, 10, 20, 30, 45, 60 ve 120 saniyedir.



OSM LOCK OUT (OSM KİLİTLEME)

Bu kontrol Sessiz, Ses Yüksekliği, Parlaklık ve Kontrast kontrolü dışındaki tüm OSM fonksiyonlarına erişimi tamamen kilitlet. OSM kontrollerini kilitleme modundayken kullanmaya çalışırsanız, OSM kontrollerinin kilitleti olduğunu bildiren bir ekran belirir. OSM Lock Out (OSM Kilitleme) fonksiyonunu aktive etmek için, SELECT (Seç) düğmesine basıp sonra "+" düğmesine basarak her ikisini basılı tutun. OSM Lockout (OSM Kilitleme) devre dışı bırakmak için, SELECT (SEÇ) düğmesine basıp sonra "+" düğmesine basarak herikisini basılı tutun.



RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI)

En iyi çözünürlük 1024 x 768'dir. Eğer ON (AÇIK) seçili ise 30 saniye sonra ekranda size çözünürlüğün 1024 x 768 olmadığını bildiren bir mesaj belirecektir.



HOT KEY (KESTİRME TUŞ)

Ses ayarı ve parlaklığı doğrudan ayarlayabilirsiniz. Bu fonksiyon ON (Açık) olarak ayarlandığında, OSM menü kapalıyken ses ayarını + veya -, parlaklığı < veya > ile ayarlayabilirsiniz. Standart OSM menüsüne EXIT (Çıkış) düğmesi ile erişilebilir.



OFF TIMER (KAPANMA ZAMANLAYICI)

Kullanıcı önceden belirlenmiş bir zaman dilimi seçtiğinde monitör otomatik olarak kapanır.



FACTORY PRESET (FABRİKA AYARLARI)

Factory Preset (Fabrika Ayarları) seçmek OSM kontrol ayarlarının tümünü fabrika ayarlarına geri döndürmenize izin verir. Etkili olması için RESET (SIFIRLAMA) düğmesinin bir kaç saniye basılı tutulması gereklidir. Ayarları tek tek sıfırlamak için, sıfırlamak istediğiniz kontrolü vurgulayıp RESET (SIFIRLA) düğmesine basın.



Bilgi

MODE

DISPLAY MODE (GÖRÜNTÜ MODU)

Monitörün mevcut ekran çözünürlüğünü ve frekans ayarını gösterir.



MONITOR INFO. (MONİTÖR BİLGİSİ)

Monitörünüzün model ve seri numarasını gösterir.

OSM Warning (OSM Uyarısı)

OSM Warning (OSM Uyarısı) meüleri Exit (Çıkış) düğmesine basıldığında belirir.

NO SIGNAL (SİNYAL YOK): Bu fonksiyon sinyal olmadığında bir uyarı verir. Güç kapatıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video aktif değilken, **No Signal** (Sinyal Yok) penceresi belirir.

RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI): Bu fonksiyon en iyi çözünürlükte kullanmayı hatırlatır. Güç kapatıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video sinyali uygun çözünürlükte değilse **Resolution Notifier** (Çözünürlük Hatırlatıcı) penceresi açılır. Bu fonksiyon TOOL (ARAÇLAR) menüsünden kapatılabilir.

OUT OF RANGE (ARALIK DIŞI): Bu fonksiyon en iyi çözünürlük ve yenilenme oranı ile ilgili tavsiye verir. Güç kapatıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video sinyali uygun zamanlamaya sahip değilse **Out Of Range** (Aralık Dışı) menüsü belirir.

Tavsiye Edilen Kullanım

Güvenlik Uyarıları ve Bakım



MULTISYNC LCD RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN
VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN LÜTFEN
AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:



- **MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İç kısımda kullanıcının ilgilenebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkartmak sizi ciddi şok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Tüm bakım işleri için yetkili servis elemanlarına başvurun.
- Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyin ya da monitörünüzü su yakınında kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktalarına temas ederek, zararlı ya da öldürücü olabileceği veya elektrik şoku, yangın ya da cihaz arızasına yol açabileceği için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar şok ya da yangına yol açabilir.
- Monitörün düşmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesiz taşıyıcı, stand veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- Monitörün üzerine herhangi bir şey koymayın ve monitörü dışarıda kullanmayın.
- LCD monitörün içindeki florasan tüpün içinde cıva bulunmaktadır. Bu tüpü atmanız gerektiğinde lütfen belediyenizin yönetmelik ve kurallarına uyun.

Aşağıdaki durumlarda, monitörünüzü hemen fişten çekin ve servis için yetkili servis personeline başvurun.

- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Eğer monitörün üstüne sıvı döküldüyse veya içine herhangi bir nesne düştüyse.
- Eğer monitör yağmur veya suya maruz kaldıysa.
- Eğer monitör düştüyse veya kasası hasar gördüyse.
- Eğer monitör kullanım talimatlarını takip etmenize rağmen normal çalışmıyorsa.
- Güç kablosunu kıvrımayın.
- Monitörü yüksek sıcaklıkta, nemli, tozlu ya da yağlı alanlarda kullanmayın.
- Monitörün üzerindeki havalandırmayı kapatmayın.
- Eğer monitör kırılırsa sıvı kristal ile temas etmeyin.
- Eğer cam kırıldıysa. İlgilenirken dikkatli olun.



UYARI

- Isının düzgün olarak dağılması için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boşluklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üzerine hiç bir şey koymayın.
- Güç kablosu bağlayıcısı sistemi güç kaynağından ayırmanın birincil yoludur. Monitör kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşıırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.

- **Görüntü Sabitliği:** Görüntü sabitliği, önceki görüntünün artık veya “hayalet” görüntüsünün ekranda görülür kalmasıdır. CRT monitörlerden farklı olarak, LCD monitörlerde görüntü sabitliği kalıcı değildir, ancak sabit görüntülerin uzun süre görüntülenmesinden kaçınılmalıdır.

Bunu düzeltmek için, monitörü önceki görüntünün kaldığı süre kadar kapalı tutun. Örneğin, eğer görüntü monitörde bir saat kaldıysa ve görüntünün “hayaleti” hala duruyorsa, monitör görüntünün silinmesi için bir saat kapalı kalmalıdır.

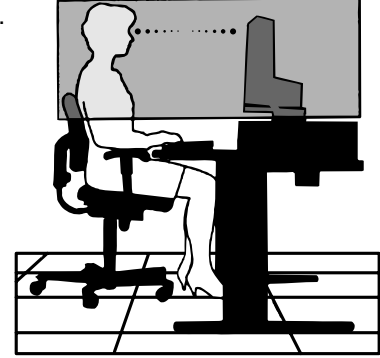
NOT: Tüm kişisel görüntüleme aygıtlarında olduğu gibi, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe ekran boş kaldığında düzenli aralıklarla ekran koruyucuların kullanımını veya kullanılmadığında monitörün kapatılmasını tavsiye eder.



MONİTÖRÜN DOĞRU YERLEŞTİRİLMESİ VE AYARLANMASI GÖZ,
OMUZ VE BOYUN AĞRILARINI AZALTIYOR. MONİTÖRÜNÜZÜ
YERLEŞTİRİRKEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN:



- En iyi performans için 20 dakika ısınmasını bekleyin.
- Monitörün yüksekliğini ekran göz seviyesinde veya biraz altında olacak şekilde ayarlayın. Ekranın ortasına bakarken gözlerinizin çok hafif aşağıya doğru bakmalıdır.
- Monitör gözlerinize 40 cm’den yakın ve 70 cm’den uzak olmamalıdır. En iyi mesafe 50 cm’dir.
- Gözlerinizi periyodik olarak en az 6 m. uzaktaki bir nesneye odaklayarak dinlendirin. Sık sık göz kırpin.
- Parlama ve yansımaları en aza indirmek için monitörü pencere ve diğer ışık kaynaklarına 90° açı ile yerleştirin. Monitörün eğimini ayarlayarak tavan ışıklarının ekranınıza yansımalarını engelleyin.
- Eğer ışık yansımaları ekranınızı görmeyi zorlaştırıyorsa, parlama engelleyici filtre kullanın.
- LCD monitörün yüzeyini tiftiksiz, aşındırıcı olmayan bir bez ile temizleyin. Temizleme solüsyonları veya cam temizleyici kullanmayın!
- Okunabilirliği arttırmak için monitörün parlaklık ve kontrast kontrollerini ayarlayın.
- Ekranı yakın bir döküman tutucu kullanın.
- Yazarken kafanızı döndürmeyi en aza indirmek için, daha fazla baktığınız neyse (ekran veya referans materyal) tam önünüzde bulundurun.
- Görüntü sabitlenmesini engellemek için (görüntü sonrası efektleri) monitörde sabit desenleri uzun süre görüntülemekten kaçının.
- Düzenli göz kontrolü yaptırın.



Ergonomi

Maksimum ergonomik fayda sağlamak için aşağıdakileri tavsiye ederiz.

- Standart sinyallerle belirlenmiş Boyut ve Konum kontrollerini kullanın.
- Önceden belirlenmiş Renk Ayarlarını kullanın.
- Dikey yenilenme oranı 60 ila 75 Hz arasında olan titreşimsiz sinyaller kullanın.
- Görülmesi zor olacağı ve yetersiz kontrast yüzünden göz yorgunluğuna sebep olabileceği için koyu arka fon üzerinde birincil renk maviyi kullanmayın.





NEC



Printed on recycled paper

